

Diario de Burgos

FUNDADO en 1891

VIERNES, 1.º DE AGOSTO DE 1975
PRECIO DEL EJEMPLAR:
OCHO PESETAS
AÑO LXXXV. — N.º 26.035
DEP LEGAL: BU-5-1958



EMPRESA EDITORA:
DIARIO DE BURGOS, S. A.
DIRECTOR:
ESTEBAN SAEZ ALVARADO

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES:
SAN PEDRO DE CARDEÑA, 34
DELEGACION ADMINISTRACION, VITORIA, 13
REDACCION: 201280
ADMINISTRACION: 207148-49
DELEGACION ADMON.: 202852
APARTADO DE CORREOS N.º 46

«En Europa, además del eje Este-Oeste debe tenerse en cuenta el Norte-Sur» (Arias Navarro en la «cumbre» europea)

En su intervención, que fue la última de la sesión de ayer, calificó de «histórica» a la Conferencia

Helsinki (Efe).— El presidente del Gobierno español, señor Arias Navarro, ha pronunciado su discurso ante el plenario de la «cumbre» europea, en último lugar de la sesión de hoy.

Su intervención ha sido muy elogiada y considerada por su objetividad y equilibrio, como muy propia de un país que no se encuentra vinculado a ninguno de los grandes bloques:

TEXTO DEL DISCURSO

«Señor presidente:

Mi intervención tiene como comienzo obligado el expresar mi profundo agradecimiento al presidente de la República de Finlandia, Urho Kekkonen, al Gobierno y al pueblo finlandés, sin cuyos incansables esfuerzos no hubiera sido posible esta histórica convocatoria que nos reúne hoy a los representantes de 35 países. Mis sentimientos de amistad y agradecimiento se dirigen al país que desde los primeros momentos de nuestra ya larga aventura en esta Conferencia, se ha convertido en paladín de la causa de la paz, de la seguridad y de la cooperación en Europa, y que tiene sobradamente merecido el que sea su capital, Helsinki, la que albergue esta ocasión imparable en la que hoy todos participamos. Helsinki es hoy la capital de Europa y estamos seguros de que en el futuro confirmará su vocación y continuará su papel presente.

(Pasa a la página 10)

Entrevistas del presidente del Gobierno español con los líderes polaco y checo

¿Hacia relaciones plenas Madrid - Varsovia?

Arias conversó con Giscard y hoy lo hará con Costa Gomes, Ford y quizá con Breznev

Helsinki (Efe).— El presidente del Gobierno español se entrevistó esta mañana con el jefe de la delegación de Polonia, Edward Gierak, primer secretario del Comité central del Partido Obrero Unificado, de Polonia. A la entrevista, que tuvo lugar en el «Finlandia Hall», esta mañana, a las 13,30, hora española, asistieron el presidente del Consejo de ministros de Polonia, Piotr Joroszewitz, y el ministro español de Asuntos Exteriores, Pedro Cortina Mauri, entre otros. La conversación, calificada de franca y cordial por un diplomático polaco duró cerca de media hora.

CON HUSAK

Helsinki (Efe).— El presidente del Gobierno español asistió esta mañana a las 9,30, hora española, a una ceremonia religiosa de carácter ecuménico, organizada con motivo de la Conferencia de Seguridad y Cooperación de Europa. El acto tuvo por marco la iglesia Tempeliakko, moderno templo de grandiosa austeridad. El Tempeliakko es (Pasa a la página 11)

Se habla en Argentina de una posible renuncia de la jefe de Estado

Reuniones de altos mandos militares

Buenos Aires (Efe).— A pesar de que la jefe del Estado María Estela de Perón, parece estar en mejores condiciones físicas para atender a los asuntos de Gobierno, continúa siendo motivo de preocupación y especulaciones su estado de salud tras casi tres semanas sin abandonar la residencia presidencial de Olivos.

Atribuyéndola a esferas responsables, la agencia «Noticias Argentinas» difundió hoy una versión según la cual la señora de Perón expresó a los ministros de su Gabinete su «desaliento para continuar en el cargo, debiendo ser disuadida para que no adoptara ninguna decisión trascendental».

El tema del «vacío de poder» por la supuesta enfermedad de la presidente, sigue siendo objeto de diversas especulaciones en todos los círculos políticos.

La citada agencia dice a este respecto que ese «vacío» trataría de cubrirse con los ministros del poder ejecutivo encabezados por los titulares del Interior, Justicia y Defensa. Antonio Benítez, Ernesto Corvalán Nanciarés y Jorge Garrido, respectivamente.

Añade que esa situación hizo crisis durante la reunión del Gabinete del pasado martes en Olivos, durante la cual la señora de Perón había sufrido una crisis nerviosa, expresando su desaliento ante la falta de apoyo que observaba por parte de algunos sectores del justicialismo y su precario estado físico.

REUNIONES MILITARES

Buenos Aires (Efe).— Los altos mandos del Ejército argentino sostuvieron ayer una serie

(Pasa a la página 14)

EXPOSICION COMARCAL DE PRODUCTOS HORTICOLAS



Ayer, a mediodía, se celebró en Medina de Pomar el anunciado concurso-exposición de productos hortícolas y del campo, que en las sucesivas «ediciones» anuales viene acusando una espléndida línea progresiva digna de elogio. Presidieron el gobernador civil, presidente de la Diputación, alcalde de Burgos y autoridades locales, que recorrieron los diversos stands montados al efecto. — Foto FEDE. (Información en páginas interiores)

PRORROGA DE LA ACTUAL LEGISLATURA DE LAS CORTES

El «Boletín» publica hoy el oportuno decreto R. de Valcárcel despachó con el Jefe del Estado

Madrid (Cifra).— La actual Legislatura de las Cortes españolas, se prorroga, por decreto de la Jefatura del Estado que publicará mañana viernes, el «Boletín Oficial del Estado»

Seguidamente, el presidente de las Cortes continuó viaje por carretera hacia La Coruña, llegando al Pa-

(Pasa a la página 14)

RODRIGUEZ DE VALCARCEL, CON EL JEFE DEL ESTADO

La Coruña (Cifra y Logos).— El presidente de las Cortes españolas, don Alejandro Rodríguez de Valcárcel, fue recibido hoy por el Jefe del Estado en el Pazo de Meirás.

Parece ser que en la entrevista, el señor Rodríguez de Valcárcel entregó al Jefe del Estado, para la firma de éste, las Leyes aprobadas últimamente por las Cortes españolas.

El presidente de las Cortes y del Consejo del Reino, llegó a las doce y media de esta mañana procedente de Madrid al aeropuerto de Labacolla, donde fue recibido por el gobernador civil de la provincia y otras autoridades y representaciones de La Coruña y de Santiago de Compostela.

Una tercera bomba atómica estuvo preparada para ser lanzada sobre el Japón

Hiroshima (Efe-Reuters).— Las autoridades de Hiroshima han revelado hoy un documento en el que, según su contenido, se ofrecen detalles de un plan de los Estados Unidos para el lanzamiento de una tercera bomba atómica sobre el Japón en la II guerra mundial.

Este documento en copia, fue enviado en 1973 desde Washington.

El municipio de Hiroshima revela hoy que los Estados Unidos se proponían lanzar una tercera bomba el día 17 de Agosto, sobre un objetivo que se desconoce.

NUEVO TURNO DEL CAMPAMENTO DIOCESANO



A mediodía de ayer, emprendieron viaje con dirección a Regumiel de la Sierra los niños y niñas que asistirán al campamento diocesano «Santa María la Mayor», instalado en el término municipal del pinariego pueblo burgalés. Momentos antes de emprender viaje los jóvenes acampados posaron para nuestro fotógrafo, después de haber asistido a la santa misa, oficiada en la Catedral.—(Foto FEDE)

LA UBIERNA DE IGNACIO

HAY pintores que, por cumplir su vocación, serían capaces de cambiar los colores de la luz. Por ejemplo, hay pintores, como Ignacio del Río, de decir que el Arte tiene derecho a estar en todas partes y hacen de un pueblecito (ya saben: de Ubierna) no sólo el centro de su propia vida, sino incluso el de su propia Pintura.

Esto lo sabemos porque hoy, justamente hoy, Ignacio inaugura su propia sala de exposiciones allá, en la Ubierna que a efectos artísticos lleva ya su nombre. Luego seguirá durante unos días, hasta el tres y a ver qué pasa.

De Ignacio del Río hemos hablado muchas veces. Si el Cielo nos da tiempo, aún hemos de hablar unas cuantas más. Resulta que es uno de esos ejemplares humanos que lo hacen todo por la vocación que les sale de las entretelas del alma, aunque a veces le haya costado muchos disgustos e, incluso, aunque le haya valido emprender el camino de muchas equivocaciones, afirmación que hacemos porque él lo sabe y porque lo ha oído más de una vez de labios de este autor, pero de lo que él y nosotros podemos estar seguros es de que pocos, muy pocos, se han echado irremediamente sobre el dolor de su propio signo vital y ha seguido en él por más chuzos de punta que hayan caído.

Lo dicho vale como ejemplo para nuestros días, por más que a quien se queda sólo del lado de lo circunstancial y epidémico, pueda parecerle que enhebramos un torpe sofisma. Y no. Cuando se abraza una vida, hay que llevarla hasta donde sea y darle el precio que sea.

Pero ahora, al filo del Agosto que comienza, desde hace unos años, sin demasiados platillos ni bombos, Ignacio viene emprendiendo su propio festival, el que realiza en Ubierna, que es su pueblo de adopción y el mismo que realizaría en la Luna, con tal de que allí creyera que su Pintura podía producir una sola emoción. Esto hay que tenerlo en cuenta. Esto tiene que ser proclamado alguna vez por boca de quienes no sean sus amigos. Hay un pueblecito, recogido entre los pliegues de las montañas peladas según se toma la carretera de Santander, que cada año ha sabido de festivales de Arte, aunque su organizador se haya dejado las ya más que gastadas uñas de su poder económico.

Esta vez es sólo Pintura. Allí estaremos hoy. Quizás no seamos los únicos burgaleses que nos acerquemos. Seguro que no. De Ignacio se han dicho, con verdad y sin ella, un montón de brutalidades, pero jamás se ha puesto en entredicho su vocación irremediable por la Pintura, tan irremediable que se ha gastado los dineros en crear su propia sala de exposiciones allá donde los demás no se gastarían un céntimo ni en remozar parcelas de agricultura.

Eso es lo que queremos que diga alguien que no seamos nosotros. Eso y que el propio pueblo burgalés lo reconozca implícitamente y por eso, quizás también por algo más, nunca le ha negado la asistencia. Como tampoco se la va a negar esta vez. Por lo demás, ya les hablaremos de lo que ocurra hoy por aquellas tierras de **BURGENSE** Ubierna.

TELEVISION ESPAÑOLA

VIERNES	
14,00	Programa regional simultáneo.
14,31	Aquí, ahora.
15,00	Telediario.
15,30	Dibujos animados.
15,50	Pipi Calzaslargas.
17,15	El Egipto de Tutankamon.
19,00	Atletismo.
20,00	Información infantil.
20,30	Viajar.
21,00	El campo.
21,30	Telediario.
22,00	Sí o no.
22,31	35 millones de españoles.
23,06	La mansión de Jalna.
23,55	Últimas noticias.
24,00	Reflexión.

SABADO	
14,16	Avance informativo.
14,25	Pulso de la fe.
15,00	Telediario.
15,30	Heidi.
16,00	Primera sesión.
18,00	El gran circo de...
19,00	Avance informativo.

Emerson
El televisor del futuro
COMERCIAL VELO MOTO

GRADUADOS ESCOLARES

Dos últimos días en matrícula, para cinco alumnos y sólo para aquellos con algún estudio.
GARANTIZAMOS EXITOS
Informes: teléfonos 207910 y 205266

QUISICOSAS

«Nunca es tarde si la dicha es buena... El antiguo y sabio adagio se comprende al ver las primeras ventajas y efectos que supone en la desviación del tráfico pesado y ambulante la entrada en servicio de la «Ronda I» que es

sólo el comienzo de un plan completo de la red arterial. Decimos ventajas y efectos. ¡Cuidado!

Por el momento, el temido aluvión de las vacaciones de Agosto encuentra «desagüe» en la antedicha variante de

la ruta nacional Madrid a Irún, pero está claro que la población no puede lanzar del todo sus campanas a vuelo aunque signifique un alivio en la desviación de los transportes pesados por el centro, excepto en Gamonal, hasta que venga la «Ronda II» y se acondicionen las travesías de la N-I y las de Valladolid, Logroño y Santander.

El paso de la avenida de Sanjurjo a la plaza de Logroño se las trae con amapolas, que dicen los castizos. Por imperativos de la regulación de los semáforos colocados en aquella esquina y su entrada al nuevo puente, los vehículos —y entre ellos los autobuses urbanos— se ven obligados a remansarse de un modo que exaspera a los conductores y viajeros del transporte público de casa.

Son los efectos contrarios a que antes nos referíamos.

Más ¿qué hacer? ¿Reajustar el dispositivo de suerte que se acorten las fases? Para los automovilistas del interior otra solución sería meterse por la calle de Gómez Jordana a la avenida de Yagüe.

Convendría, además, estudiar el modo de utilizar el camino ya casi trazado, de manera un tanto rústica, por las traseras del nuevo edificio de la Telefónica y estación de servicio de Irún, dando posibilidad a acceder a la avenida de Vigón.

Claro que todo ese terreno está ahora afectado en parte por las obras del polígono «Carrero Blanco».

Otra urgentísima obra que debería merecer prioridad por Obras Públicas y el Ayuntamiento es el acondicionamiento de la travesía urbana de la carretera de Logroño.

El proyecto técnico está aprobado. Falta el anuncio de la subasta de obras.

Los peatones no pueden cruzar, a menos que se expongan a ser atropellados, la carretera de Logroño y en los densos núcleos habitados del Capiscor se precisa instalar semáforos a toda prisa. El problema se las trae.

Los vecinos y familias que viven en los barrios del cruce de San Julián, Camino de Mirabueno y los Pisones ya pueden tener sumo cuidado con sus hijos, evitándoles la tentación de lo prohibido. Es suicida tratar de cruzar la autopista y mientras no dispongan perfectamente de los pasos previstos para atravesarla ¡cuidado con las distracciones que pueden resultar fatales!

El peligro de atropello mortal acecha. Las autopistas se hacen para los automovilistas y no para los transeúntes.

La adjudicación de las obras de la nueva carretera puente sobre el Arlanzón y sus accesos con el acondicio-

namiento de la intersección con la carretera general de Burgos a Portugal por Salamanca (léase la de Valladolid), es otro hecho a la vista.

Tiene por objeto facilitar la intercomunicación del polígono Industrial de Villalonquejar y la carretera de Quintanadueñas con la de Valladolid, previendo también una especial atención viaria al polígono reserva de Quintanadueñas para construir la variante de la carretera local de Burgos a Aguilar de Campoo.

El proyecto se aprobó en el año 1973 por el Ministerio de Obras Públicas y el presupuesto inicial de las obras se cifró en veintitrés millones y medio que ahora se han elevado a algo más de treinta y tres, en cuya cantidad se ha hecho la adjudicación a «Dragados y Construcciones» por escasa diferencia competitiva con «Ferrovial».

El nuevo puente se tenderá en línea paralela al histórico de Malatos.

Parco en palabras resultó el ministro de Obras Públicas señor Valdés durante la conferencia de Prensa que precedió al acto inaugural de la «Ronda I».

Algunos observadores no ocultan su satisfacción por esa parquedad si se tiene en cuenta que es preferible el comedimiento verbal a la retórica ilimitada de palabras que a veces suenan a justas literarias.

Es lo que gusta en Castilla: «cortos en decillas y largos en facellas»

Eso, eso.

Desde hace meses funciona en la ciudad la segunda emisora de radio-telefóno de las fuerzas encargadas de velar por el orden público.

A la de la Policía municipal que data de hace unos cinco años, aproximadamente, se añade ahora la de las Fuerzas de Policía Armada. Puesta al día.

Martinillos

CAMARERAS

SE NECESITAN PARA TOMILLARES
Razón: calle Vitoria, 28, 9.
de 9 a 10 de la mañana.
(R. O. C. 14.363)

Cebada cervecera

COMPRAMOS

Cervezas «EL AGUILA»
Almacenes en Estación del Norte (junto a almacenes pequeña velocidad) BURGOS.

GRAN TEATRO

CAMPAÑA VERANO 1975

SIEMPRE LAS MAS GRANDES SELECCIONES Y ACONTECIMIENTOS TEATRALES.

8 TARDE Y 11 NOCHE

UNICO E IMPROPRORROGABLE DIA DE ACTUACION

JOSE SAZATORNIL «SAZA»

— en —

«EXTRAÑOS EN MI CAMA»

de

Adaptación

DAVE FREEMAN

EMILIO LAGUNA

— con —

GRACITA MORALES

y la colaboración de

JESUS ENGUITA

UNA OBRA LLENA DE INGENIO, DE HUMOR DESORBITADO Y VODEVILESCO, EN EL QUE LA ACCION DESBORDA CASI SIEMPRE AL DIALOGO.

Otro importante éxito que le brinda el

«GRAN TEATRO»

SALA DE FIESTAS

(DANDY'S CLUB)

LA SALA DE BURGOS DE LOS GRANDES ESPECTACULOS Y ATRACCIONES INTERNACIONALES

— MAÑANA — TARDE Y NOCHE

¡DOS UNICAS GALAS!

ACTUACION ESPECIALISIMA DE LA FAMOSA PAREJA, POR VEZ PRIMERA JUNTOS EN UN ESCENARIO.



EDUARDO — Y — TERESA

RODRIGO — Y — RABAL

ACOMPAÑADOS POR SU GRUPO PARTICULAR

— PROXIMO SABADO —

LA EUROVISIVA «ESTRELLA» INGLESA

SANDIE SHAW

IBERDUERO, S. A.

Distribución BURGOS

Teniendo que realizar trabajos de explotación en esta capital efectuaremos, previo conocimiento y autorización de la Delegación de Industria, un corte en el suministro de energía eléctrica el día 3 del actual desde las 8.00 horas hasta las 14.00 horas, aproximadamente, a los puestos de transformación siguientes: DEGESA, HISPANAGAR, UBISA, VICHY, STAC, AC, CESORIOS BABCOCK, DUO FAST, STORK (Villalón), INTERNASA, TORCIDOS BURGOS y FERROFABRIL.

El corte anunciado afectará a todos los abonados en cuyo recibo figure, como Sector, algunos de los números siguientes:

1.400 — 1.405 — 1.410 — 1.420 — 1.430 — 1.435
1.450 — 1.453 — 1.455 — 1.457 y 990

En caso de realizarse los trabajos antes de la hora indicada, se restablecerá el servicio sin previo aviso.

EL FANTASMA DE LA LIBERTAD

Por Medardo FRAILE

LA última película de Buñel, iba a ser «Tristana», luego, por fortuna ha dirigido otras dos: «El discreto encanto de la burguesía» y en 1974, «El fantasma de la Libertad».

En ésta, que he ido a ver con extraordinario interés porque Buñel, es sinónimo de libertad, el título está inspirado en la primera línea del «Manifiesto comunista», en la que Marx y Engels se refiere al «fantasma del comunismo» que inquietaba a Europa hace más de cien años. Buñel tiene en cuenta, según dice, una leyenda de Bécquer; vemos, acto seguido, ese cuadro único de Goya «Los fusilamientos del 3 de Mayo», presenciamos ejecuciones afines en las calles toledanas. Los legatarios con uniforme de la revolución francesa, es decir de la libertad, igualdad y fraternidad, disparan contra un pueblo que muere gritando «¡Vivan las cadenas!». Y Buñel echa a un lado, de pronto, de un plumazo, esa época romántica de la libertad —libertad asesina del que no la quiere— y pasa a la Francia de hoy, que absorbe la mayor parte del metraje, a través de historias y ocurrencias apenas conectadas.

La película dura escasamente una hora y tres cuartos y el público lo pasa bien y hace incluso cábalas de lo que Buñel querrá decirnos con ese título y ese «potpourri» en el que entran Alemania, Sevilla, Madrid, Toledo, Aragón, Francia y los siglos XIX y XX. Y con más motivo cuando el productor, Sergio Silberman, advierte, por peteneras, que el film trata del «azar de los encuentros casuales».

Para mí, «El fantasma de la Libertad», es una película exultantemente joven. El Buñel surrealista de «Un perro andaluz», el anarquista de «La edad de oro» que hizo estallar bombas y originó revueltas en París, se pregunta a los sesenta y cuatro años (totalmente españoles) por el fantasma de la libertad, que obsesionó a Europa antes del comunismo. Comienza su película con los soldados napoleónicos imponiéndosela a arcabuzazos a un pueblo tan famoso en el Mundo por su libertad innata como por la intoleración de ella en sus Gobiernos, y le sigue el rastro a esa libertad —ya pendeja, experta, burguesa y burocrática— tal y como la conocen y viven hoy los franceses.

Buñel parece preguntarse si la realidad de hoy vale la pena de las ejecuciones de ayer, y nos muestra que a la libertad del hombre incluso en Francia, le quedan muchos kilómetros de camino para llegar, si llega, a una meta decente y honorable.

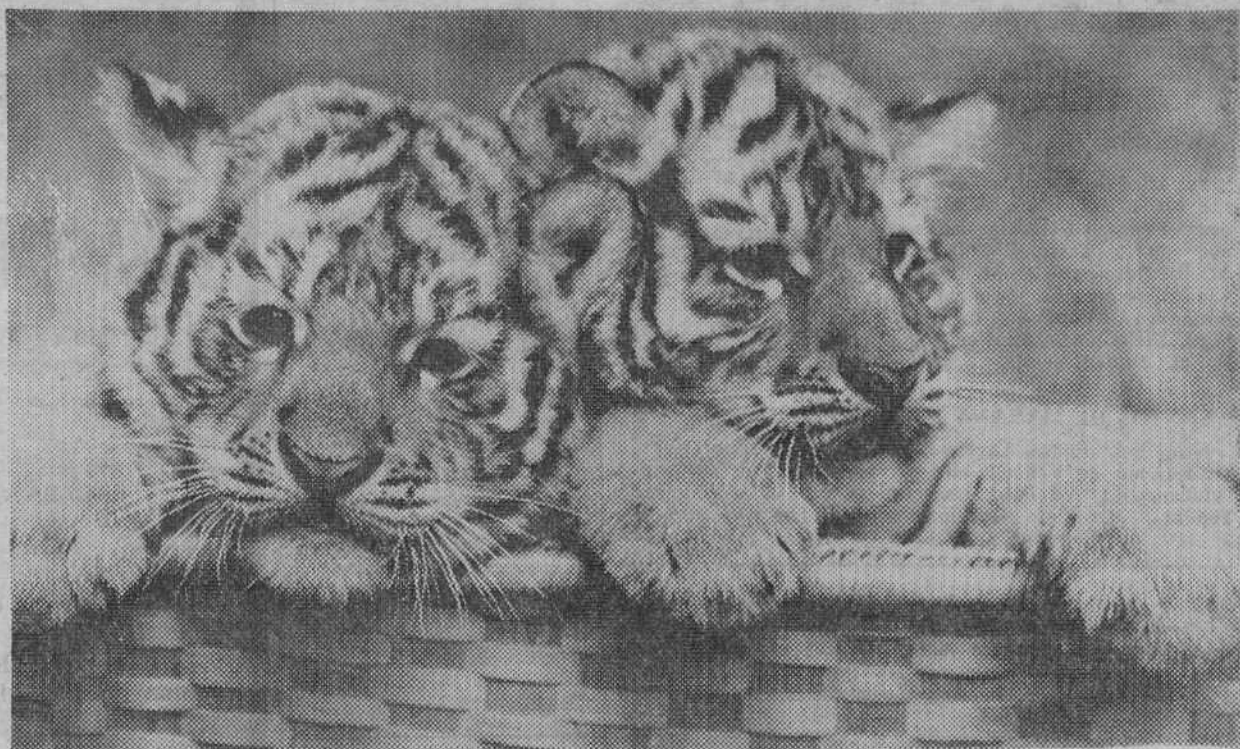
Alega, sin embargo, que esa pregunta y apostilla las haga un español residente gran parte de su vida en el mundo llamado libre, donde el gregarismo es tan palmario que les causa extrañeza y malhumor que alguien pregunte por la cantidad y pureza de la libertad que gozan.

Los únicos libres cien por cien en cualquier país son los que no tienen nada que decir y nada que cambiar. O los que puerilizan la idea de libertad dejándose melena o yando a cuerpo en invierno y con abrigo en verano. Los demás, tienen que luchar siempre —en unos países con más obstáculos y en otros con menos— por la libertad no establecida, la no encantada consigo misma la no desviada, sólo hacia la corrupción y el placer, la no egoísta, desapasionada, enriquecida y vacía.

Buñel muestra las cenizas de la libertad: una sociedad rutinaria y sin alas, fría, sádica o masoquista, pervertida o estúpida, a la que la grulla prisionera en un parque zoológico da lecciones de bien mirar, de normalidad y belleza, de dignidad y asombro.

El fantasma de la libertad no era tanto aquel idealismo impuesto y recibido a tiros, como éste de hoy que se pasea con pretensiones, maniatado y tontaina, por los países que llamamos libres.

VISITA AL ZOO DE PRAGA



El zoológico de la capital checoslovaca, Praga, se caracteriza por la fertilidad de algunos de los animales de las especies allí exhibidas, y buena prueba de ello son estos dos cachorros de tigre nacidos en cautividad. (Foto FIEL)

Novedades del mundo científico y técnico

Un satélite descubre un yacimiento de minerales junto a Colonia

(Es una colaboración FIEL, Servicios Especiales EFE, en exclusiva para DIARIO DE BURGOS). — Con la ayuda de fotos del primer satélite americano de exploraciones terrestres, el ERTS-1, que indicaron una zona de perturbaciones geológicas, y sé que se completaron con medidas en el suelo, se ha descubierto un yacimiento de mineral en las cercanías de Colonia. Así ha informado el Dr. Richard Mulfeld del Centro Federal de Ciencias Geológicas y Materias Primas de Hannover, en un simposio sobre exploraciones del suelo organizado por el Centro Alemán de Investigaciones y Experimentación Aérea y Espacial, de Colonia-Portz.

El hallazgo es tanto más sorprendente cuanto que hasta ahora dominaba la opinión de que la zona de la República Federal de Alemania que se investiga geológicamente desde hace más de 100 años, apenas podría disponer ya de yacimientos no descubiertos. Sólo después de nuevas perforaciones podrá determinarse la riqueza del yacimiento descubierto. En todo caso, la primera perforación trajo a la superficie piedra con contenido en mineral. Ciertamente que al mismo tiempo también los geólogos

habían llegado a sospechar en esta zona, con la ayuda de medidas geofísicas y magnéticas, posibles yacimientos de mineral.

Sin embargo, habrá que examinar primero muy minuciosamente las fotos del satélite sobre la zona de perturbaciones geológicas antes de emprender exploraciones más caras del subsuelo. También además de los geólogos podrán aprovechar la exploración terrestre con satélites la agricultura, la protección del ambiente y la navegación costera.

GASES RESIDUALES SIN AZUFRE

En una central térmica en Lünen, Westfalia, se ha puesto en funcionamiento una instalación experimental de desulfuración de gases residuales por la Sección de Investigación Minera del Instituto Central de Investigaciones de la Minería del Carbón en la República Federal de Alemania. La instalación desulfura por hora 150.000 metros cúbicos de humos. El humo atraviesa un recipiente lleno de cok especial llamado «absorber».

Los finos poros de cok retienen el anhídrido sulfuroso contenido en concentraciones muy pequeñas en el humo. En un «desorber» de anhídrido sulfuroso, se limpia luego el cok activo cargado. El anhídrido sulfuroso se concentra y se transforma en azufre elemental. El cok activo regenerado vuelve a ser transportado al «absorber» y el gas depurado sale del «absorber» por la chimenea. Según los expertos este método es mejor en puntos esenciales que el de lavado, desarrollado sobre todo en los Estados Unidos. Los gases son desulfurados sin enfriarse, a temperaturas entre 110 y 160 grados, y permanecen así lo bastante calientes para poder elevarse suficientemente desde la chimenea.

En el método de lavado usual hasta ahora, el gas se enfría de forma que debe volverse a recalentar. En la República Federal de Alemania se arrojan anualmente unos 4 millones de toneladas de anhídrido sulfuroso a la atmósfera; aproximadamente la mitad procede de las grandes industrias y centrales térmicas.

LA REDUCCION DEL USO DE PLAGUICIDAS HA BENEFICIADO A LAS AVES DE SUECIA

Las aves de Suecia están actualmente en un estado sano y prolífico y no se ha registrado ninguna disminución alarmante en su número durante los últimos cinco años, según los resultados de un estudio ornitológico nacional que acaba de ser publicado en Viltnytt, una revista publicada por la Dirección General Sueca de Protección del Ambiente.

El empleo en gran escala de plaguicidas en Suecia durante finales de la década de 1950 y principios de la década de 1960, redujo severamente ciertas variedades de pájaros, e incluso las exterminó en algunas regiones. Un pájaro, el verderol, pasó a ser desde uno de los más comunes del país a uno de los más raros. Ahora

el verderol vuelve a aumentar en número.

El estudio revela que el cantor de los sauces —una especie muy común en unos cinco millones de pares— quedó reducida en el 10 por cien durante 1971-72, pero volvió a aumentar en 1974. Entre los pájaros que han aumentado en número de forma considerable durante los últimos tres años se incluyen el petirrojo, el malvis y el tordo cantor.

El censo de aves comenzó en 1970 y durante el último año ha cubierto 80 zonas de prueba de entre 10 y 100 hectáreas. Se piensa que formará parte de un proyecto que permitirá la observación continua de la población de pájaros en Suecia. El proyecto, apoyado por la Dirección General Sueca de Protección del Ambiente, está siendo coordinado por el señor Soren Svensson de la Universidad de Lund.

GRADUADO ESCOLAR
GARANTIA DE PROFESORADO
ACADEMIA CENTRO

¡Feliz Verano en Santander!

• JUGUETES
• REGALOS TÍPICOS
• ARTICULOS DE PLAYA

BAZAR SAN CARLOS
«la boutique de las muñecas»
BECEDO, 7 (FRENTE AYUNTAMIENTO)

REPORTAJE FOTOGRAFICO DEL I CAMPAMENTO MIXTO DE GIMNASIA DEPORTIVA

CELEBRADO EN
QUINTANAR DE LA SIERRA

ORGANIZADO POR LA DELEGACION NACIONAL DE LA JUVENTUD Y PATROCINADO POR LA
CAJA DE AHORROS MUNICIPAL DE BURGOS

Del 1.º al 9 de Agosto, quedará expuesto en el salón de actos de la Caja de Ahorros Municipal (Plaza Santo Domingo, 1), un amplio reportaje fotográfico del Campamento celebrado en la segunda quincena del pasado mes de Julio.

Se invita al público en general y padres de los acampados en particular.

HORAS DE VISITA: de 7,30 a 9,30 de la tarde.

SABATINA A SANTA MARIA LA MAYOR

mrs.; Bto. Pedro Fabro, S. J., confesor.
Misa: De San Eusebio.

CULTOS

CALATRAVAS. — Hoy, se expondrá S. D. M. a continuación de la misa solemne, que se dirá a las once.

Por la tarde, a las siete, rosario, predicando los tres días el Rvdo. P. Juan Esteban (de la Compañía de Jesús).

Terminarán los cultos con procesión por el interior del templo, motete y reserva y veneración de la reliquia del Santo titular.

La Virgen de Fátima ha prometido su asistencia en la hora de la muerte, a todos los que practiquen la devoción de los cinco primeros sábados de mes mediante comunión reparadora y meditación de los misterios del santo rosario.

Con este fin, mañana, primer sábado del mes de Agosto, se celebrarán en la Santa Iglesia Catedral en honor de Santa María los siguientes actos:

Por la mañana a las siete y media meditación, a las ocho misa comunitaria.

Por la tarde a las siete y diez santo rosario, felicitación, sabatina, misa vespertina y salve.

A estos actos, pueden asistir cuantos fieles lo deseen y devotos de la Virgen, Invitados de una manera especial a los militantes de A.C., cursillistas de cristiandad, Pía Unión de Santa María la Mayor y asociaciones apostólicas.

SANTORAL

SANTOS DE HOY:

Ss. Alfonso María de Liguorio, ob. y dr.; Hnos. Macabeos, Pedro ad vincula; Bono, pb.; Fausto, Mauro, Aquila, Domiciano, Rufo, Menandro Accio, Fe, Leoncio, Alejandro Cirilo, Pedro mrs.; Vero, Etevaldo, obs.; Nemesio, cf.; Rubén, monje.

Misa: De San Alfonso.

SANTOS DE MAÑANA

Ntra. Sra. de los Angeles. Ss. Eusebio de Vedcell, ob.; Esteban, p.; Máximo, ob.; Teódota, Evodio, Rutilio,

La Campaña contra el Hambre, no quiere formar un mundo de mendigos pendientes únicamente de la ayuda que reciban. Quiere formar hombres capaces de poder resolver por sí mismos, o mediante una acción solidaria, las situaciones de hambre, subdesarrollo, miseria, explotación y enfermedad.



LA SEÑORA

DOÑA ROSA CALLEJO AGUAYO

Falleció en el día de ayer a los 69 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

(D. E. P.)

Sus apenados hijos: don Santiago y doña María Luisa Llorente Callejo; hijos políticos: doña María Consuelo Martínez y don León Corral; hermano: don Emiliano Callejo; hermanos políticos, nietos, sobrinos y demás familia


RUEGAN UNA ORACION POR SU ALMA

Las HONRAS FUNEBRES Y FUNERAL se celebrarán en la iglesia parroquial de la Sarrada Familia, HOY VIERNES, a las CINCO Y MEDIA y acto seguido la conducción del cadáver al cementerio de San José.

Casa doliente: General Dávila, 17. Burgos, 1.º de Agosto de 1975.
Funeraria «La Cruz».

Hermanidad Adelmus

Hoy, primer viernes de mes, la Hermandad Adelmus, celebrará la misa mensual, a las ocho de la tarde, en la parroquia de San Lesmes Abad.



SEGUNDO ANIVERSARIO DE LA SEÑORA

DOÑA MARIA DEL CARMEN ARROYO CID

Que falleció en Aranjuez, el 2 de Agosto de 1973, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

Q. E. P. D.

SU ESPOSO, LUIS MARTINEZ CALLEJA, HIJOS Y DEMAS FAMILIA.

RUEGAN una oración por su alma y la asistencia a alguna de las misas que se celebran hoy, día 1.º, en la iglesia de San Lorenzo a las 12 y una; y mañana, día 2, en la iglesia de la Merced a las 9, 9,30, 10, una y 8 de la tarde; en el Carmen a las 9, 10 y 12,30 y en la capilla del Santísimo Cristo de la Catedral a las 9, 9,30, 11 y 7 de la tarde.

La familia agradecerá la asistencia a estos actos piadosos.

Burgos, 1.º de Agosto de 1975

Lea Vd. siempre **Diario de Burgos**



EL SEÑOR

D. FEDERICO GONZALEZ OQUELURI

Falleció el pasado día 30, a los 69 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad.

(Q. E. P. D.)

Sus hijos: doña María doña Josefina, don Federico y don José; hijos políticos: don Paulino Padrones, don Gregorio Minguéz y doña María Luisa Trasobares; nietos; hermanas: doña M.ª y doña M.ª Milagros; hermanos políticos; sobrinos, primos y demás familia

RUEGAN oraciones por el eterno descanso de su alma. El entierro y funeral (cópore presente) se celebró ayer JUEVES, a las CINCO Y MEDIA, en la iglesia parroquial de LA ANUNCIACION DE NUESTRA SEÑORA. La familia agradece a todos los que asistieron a dichos actos.

Domicilio: Alfonso X el Sabio, 28. Funeraria «La Misericordia»



EL SEÑOR

DON RAMIRO PEREZ ROMERO

(DELEGADO PROVINCIAL DE LA VIEJA GUARDIA)

Descansó en la paz del Señor el día 18 del pasado mes de Julio

R. I. P.

EL CONSEJO PROVINCIAL DEL MOVIMIENTO

RUEGA una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia al funeral, que se celebrará HOY, VIERNES, a las DOCE DE LA MAÑANA, en la iglesia parroquial de SAN LESMES ABAD, por cuyos actos de caridad les anticipa el más profundo agradecimiento.

Burgos, 1.º de Agosto de 1975



EL SEÑOR

DON SANTIAGO GOMEZ ARROYO

Falleció en el día de ayer, a los 49 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

(Q. E. P. D.)

EL INGENIERO JEFE, TECNICOS, ADMINISTRATIVOS Y COMPAÑEROS DE TRABAJO DEL SERVICIO MILITAR DE CONSTRUCCIONES

RUEGAN una oración por el alma del finado y la asistencia al entierro y funeral, que se celebrarán HOY, a las CUATRO de la tarde, en la iglesia parroquial de IBEAS DE JUARROS, seguidamente el traslado de los restos al cementerio del citado pueblo. Actos de caridad por los que expresan su agradecimiento.

Ibeas de Juarros, 1.º de Agosto de 1975



El novenario de misas que dará comienzo hoy, viernes, día 1.º de Agosto, laborables a las siete de la tarde, en la capilla del Santo Cristo de la Santa Iglesia Catedral, será aplicado por el eterno descanso del alma de

EL SEÑOR

DON ELEUTERIO CUÑADO ARRIBAS

Que falleció el día 26 de Julio.

(Q. E. P. D.)

LA FAMILIA ruega una oración por su alma y la asistencia a alguno de dichos actos piadosos.

Burgos, 1.º de Agosto de 1975



PRIMER ANIVERSARIO

DE

EL JOVEN

D. VALENTIN MARTIN ROY

Que falleció el día 1.º de Agosto de 1974.

(Q. E. P. D.)

SUS PADRES Y HERMANOS

RUEGAN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a la misa que se celebrará hoy, día 1.º, a las 8,30 de la tarde en la iglesia parroquial de Santo Domingo de Guzmán

Actos de caridad por los que anticipan las más expresivas gracias.

Burgos, 1.º de Agosto de 1975.

MOVIMIENTO DEMOGRAFICO. — Durante el día de ayer se verificaron en el Registro Civil las siguientes inscripciones:

Nacimientos. — Enrique-Antonio García y Revilla, Ricardo López y García, Jesús-Manuel Ramallego y Gutiérrez, Soraya Pampallego y Santamaría, Ana-Maria Peña y Rodríguez, María-José González y Lara, Guillermo Blanco y Velasco, Santiago-Miguel Araico y Roglero, Raúl Fernández y Mérida, Fernando Mohal y Gadea, Marta Benito y Prieto, Ana-Berta Santamaría y de la Hoya, Rosa-Ana Gómez y Martínez, Carlos Briones y Mardones, Carolina Declanvilla y Quiroce, Gema Díaz-Meco y Díez, Jesús-Javier Tobar y Castresana, Raúl Ruiz y Serrano, Ramón Dueñas y Fralle.

Matrimonios. — Don Bernardino Cabrita y Solares con doña María del Carmen Castañeda y Martínez, el día 9 a las doce en San Gil; don Luis Pérez y Anzarri con doña Salvadora Ruiz y Albacete, el lunes a las siete y media en la capilla del Santísimo Cristo de Burgos S.I.C.B.M.; don Onofre Calvo y González con doña Mercedes Simón y Blanco, el día 19 a las dos en Nuestra Señora de Fátima; don Luis Dueñas y Salcedo con doña María Teresa Lete y del Río, mañana a las siete en San Lesmes; don Fernando Pedro Herrero y Rojo con doña Eusebia Alonso y Portal, el domingo a la una en el Carmen; don Paulo Temiño y Azofra con

doña Lucía García y Pérez, mañana a las doce en el Carmen; don Lus Hervás y de Andrés con doña María Angeles Tejedor y Campo, mañana a las seis en Santa Agueda; don Francisco Javier Llanos y Cosido con doña Roberta Santamaría y Martín, mañana a la una en San Gil.

Defunciones. — Federico González y Oquelluri, de Poza de la Sañ, 69 años; Eduardo Blanco y Muñoz, de Aldea del Obispo (Salamanca), 69 años.

SUSPENSION DE CONSULTA. — El DR. ALVAREZ TOVAR, médico dentista, suspende su consulta, durante el mes de Agosto.

GRATITUD. — La madre, hermanos, hermanos políticos, sobrinos y demás familia de D. VICENTE SAINZ ALONSO, fallecido el pasado día 29 de Julio (q. e. p. d.), nos ruegan expresemos en su nombre, ante la imposibilidad de hacerlo personalmente, su agradecimiento a cuantas personas se interesaron en su enfermedad y asistieron a las honras fúnebres y sepelio del finado celebrados el día 30 de Julio.

OPTICA ESPADA

MONTURAS
GAFAS SOL
GRADUACION DE GAFAS

INCENDIOS. — A 40.000 pesetas ascienden los daños ocasionados por un incendio en el término de Gumiel del Mercado, donde se han quemado doce hectáreas de rastrojos, otras dos de monte bajo y sesenta cepas de un viñedo colindante. El suceso tuvo lugar en la finca denominada «La Ventosilla».

Practicó diligencias la Guardia Civil de Gumiel del Mercado.

—En el término de Villahoz, se inició un incendio en el que se quemaron quince hectáreas de rastrojeras y tres de forraje, con un valor de 50.000 pesetas.

En su extinción, colaboraron el vecindario y fuerza de la Guardia Civil de Villahoz y Santamaría del Campo, que practicó diligencias.

—Un incendio se ha originado en un monte, en el lugar denominado Aedo, del término de Arroyo de Valdivielso. Se han quemado pinos de repoblación forestal, y no existe peligro de que el fuego afecte a locales o edificios habitados. En su extinción cooperan los guardas de ICONA, los vecinos de Arroyo, así como la Guardia Civil de Valdenoceda, que practica diligencias.

—El monte público Pando, de la localidad de Oña, es pasto de las llamas desde jornadas anteriores. A causa del cambio de la dirección del viento, ha disminuido el peligro de que el fuego, se propague a una zona fuertemente repoblada de pinos.

Ayer, el personal civil fue citado para continuar en los trabajos de extinción. Hasta el momento se han quemado cien hectáreas de extensión.

—En el término de Moneo, se ha quemado una extensión de una hectárea sembrada de cereales, con un valor de 40.000 pesetas.

En su extinción colaboraron el vecindario y la Guardia Civil de Medina de Pomar, que practica diligencias.

—Un incendio en el término de La Revilla, ha afectado fincas de labor propiedad de varios vecinos de la citada localidad. La extensión quemada es de una hectárea de tierras sembradas y de tres de monte bajo la suma de daños, as-

ciende a unas 35.000 pesetas.

La Guardia Civil de Salas de los Infantes, practica diligencias.

—Otros incendios de menos importancia se registraron en varias localidades próximas a nuestra ciudad. En Villagonzalo Pedernales ardió una extensión de unas ocho o diez hectáreas —en una primera evaluación— de cereales y en Ibeas de Juarros se quemó una extensión menor de trigo sin recolectar. En ambos lugares fueron requeridos los servicios del Parque de Bomberos, que, además tuvieron que desplazarse a otros varios puntos dentro de la ciudad.

SUSPENSION DE CONSULTA. — El DR. DIEZ LABIN suspende su consulta durante el mes de Agosto.

SOTO Y ALONSO

DOMINGO,
3 AGOSTO

A LAREDO

Salida: 7,30 mañana

A SANTA CASILDA

Salida: 9,30 mañana

Taquillas 15 y 16
ESTACION
AUTOBUSES

SUSPENSION DE CONSULTA. — EL DR. FRANCIS GIL suspende su consulta hasta nuevo aviso. Le sustituye el Dr. D. Luis Macías. Teléfono 222809.

EL CUPON PRO - CIEGOS. — En el sorteo celebrado en el día de ayer resultó premiado con 1.250 pesetas, el número 858 y premiado con 125 pesetas, todos los números terminados en 58.

SUSPENSION DE CONSULTA. — EL DR. D. VICTOR MANUEL GUTIERREZ RUIZ, especialista de pulmón y corazón, suspende su consulta hasta el 1.º de Septiembre.

Domingo, 3 de Agosto
Día de Playa

A SAN SEBASTIAN

Salida 7 mañana

A SANTANDER

Salida 7,30 mañana

A LAREDO

Salida 7,30 mañana

A VITORIA

Fiestas

Salida 9 mañana

A SEGOVIA

y LA GRANJA

Salida 7 mañana

Viajes Clunia

AGV. G.B. 134
Paloma, 25. Tf. 206633

El Laboratorio de Análisis Clínicos de RODRIGO DE SEBASTIAN y JOSE M. DE SEBASTIAN, permanecerá cerrado durante el mes de Agosto.

BOLETIN METEOROLOGICO. — Comprensivo de los datos recogidos ayer en el Observatorio del Instituto de Enseñanza Media Femenina.

Barómetro. — A las ocho de la mañana, 689,4; a la una de la tarde, 689,4; a las siete de la tarde, 689,4.

Temperatura ambiente. — Máxima, 35,0 grados a las 16,15 horas; mínima, 23,0 grados a las 5,45 horas.

Dirección y velocidad del viento. — A las ocho de la mañana, SE— 9 kilómetros; a la una de la tarde, NW 18 kilómetros; a las siete de la tarde, NW— 18 kilómetros.

Humedad, 14.

GRATITUD. — La familia de don Eleuterio Cuiñado Arribas, falleció el día 26 de Julio pasado (q. e. p. d.), nos ruega expresemos en su nombre, ante la imposibilidad de hacerlo personalmente, su agradecimiento a cuantas personas asistieron al funeral y entierro, celebrado por el eterno descanso de su alma.

CUPON PRO CIEGOS
N.º 858, PREMIADO
EN EL SORTEO DE AYER

muebles
evelio
VITORIA 26 - 58 60, 62

FARMACIAS DE GUARDIA. — Marcos, San Pablo, 17; Requejo, avenida Reyes Católicos (edificio Torquemada) y Sanz, Vitoria, 141.

JOSE LUIS RICA RICA, suspende la consulta hasta el día 17 de Agosto.

DOMINGO
DIA 3 AGOSTO

A SAN SEBASTIAN

Día de Playa

Salida: 7 mañana

A SANTANDER

Salida: 7,30 mañana

A LAREDO

Salida: 7,30 mañana

A VITORIA

Fiestas de La Blanca

Salida: 9 mañana

DIAS 2 Y 3 AGOSTO

A MADRID

Salida: Sábado 3 tarde

Viajes Savca

AGV. T-136
Moneda, 18 Tf. 209438

SUSPENSION DE CONSULTA. — EL DR. PINTO, especialista en niños, suspende la consulta hasta el 1.º de Septiembre. Avisos urgentes: Doctor G.ª Faria.

IDENTIDAD DE LOS CINCO CONCURSANTES A RECAUDADOR MUNICIPAL. — En el Ayuntamiento ha tenido lugar el acto de apertura de los pliegos presentados al concurso para proveer la plaza de recaudador y agente ejecutivo de la Corporación municipal a efectos del cobro de exacciones municipales.

Dichos pliegos están suscritos por los siguientes señores:

Don José Luis Vivar An-

dreu, «Recaudaciones Alonso Garrán, S. L.», don Jesús Preciado Medrano, don Sinesio Alonso Rojo, don Domingo Arias García y don Eugenio Barragán Polo.

Tales pliegos pasan ahora a estudio de la Comisión correspondiente y se cree que el concurso será resuelto en breve y sometida su resolución al próximo Pleno municipal.

El concurso responde al hecho de haber tocado a

su término el contrato suscrito en su día por el Ayuntamiento con el anterior recaudador y agente ejecutivo, don Eugenio Barragán Polo.

SUSPENSION DE CONSULTA. — Los doctores SAEZ-ROYUELA suspenden su consulta hasta el día 18 de Agosto. Para casos urgentes consultar con el doctor D. Lorenzo Ortega, Avenida Reyes Católicos, 16.

SE NECESITA OFICIAL

PARA PELUQUERIA

DE CABALLEROS

Interesados, presentarse en Peluquería ANGEL
San Juan de Ortega, 19

(R. O. C. 14.479)

VIBOT

MODELISTA-ORTOPEDICO DEL CALZADO
(ANATOMIA Y PATOLOGIA DEL PIE)

Suspende las visitas de los jueves en su consultorio de Burgos, «HOSTAL MARTHA», General Mola, 18, hasta el 20 de Agosto.

Igualmente, su Casa Central de Palencia y su departamento de Valladolid, permanecerán cerrados hasta el 20 de Agosto.

Cartelera

de ESPECTACULOS

AVENIDA. — Hoy, 5,30, 8 y 11,11 noche, un film-denuncia impresionante! En nombre del pueblo italiano (S. c.) Vittorio Gasman, Ugo Tognazzi. Director, Dino Risì. El odio es el mayor enemigo de la justicia. No se puede hacer bandera de los propios prejuicios. Exclusivamente mayores 18 años.

CALATRAVAS. — ¡Memorable ciclo de reposición de grandes superproducciones! 5,30, 7,45 y 10,45. Último día de la renombrada película Love Story (Historia de amor) (3 R.) Color. Ryan O'Neal (Mayores 18). Mañana, sábado, con Terence Hill y Bud Spencer Los Trinidad. «Más fuerte, muchachos».

CONDAL. — Continúa de 4 a 12. Último día. Programa extraordinario. Brigitte Bardot, más mujer que nunca, en una aventura ¡sólo para hombres! El bulevar del ron (3 R.) Con Lino Ventura y El hombre de Kiev (3). Una de las más dramáticas producciones «Metro». Ambas en técnico. (May. 18).

CONSULADO. — Hoy, gran programa doble, en sesión continuada desde las 4,30 de la tarde, con las maravillosas películas El valle de los héroes (2). Y Había una vez un circo (2). Llegó la caravana de la ilusión con Gabi, Fofó, Miki y Fofito. Ilusión, risas, ternura, alegría y amor. (Para todos los públicos).

CORDON. — ¡Agosto loco! Cada día una película distinta y a precios populares. 5,30, 7,45 y 10,45. Con Conchita Velasco y Fernando Fernández Gómez el discutido film de crude impacto Los gallos de la madrugada (3 R.) Color. (May. 18). Mañana, el gran western de acción «Duelo de titanes».

DUCAL. — Hoy, de 4 a 12, 11 noche, un film-denuncia impresionante! En nombre del pueblo italiano (3 R.) Elizabeth Taylor, Paul Newman. Una muchacha demasiado sedienta de amor. Y Repoker de bribones (3). Estreno cumbre «western». Mark Damon. Una aventura colosal, de acción vertiginosa. (Mayores 18 años).

CINE GOYA. — «Décimo encuentro internacional de Cine. — Semana del Cine francés». Hoy, a las 4,30 y 7,45, la película de Luciano Visconti Luis II de Baviera (S. c.) Una bellísima obra, que consiguió la Espiga de Oro, en Valladolid. A las 10,45, Soyent Green (S. c.) de Richard Fleiser. (Mayores 18 años).

GRAN TEATRO. — Hoy, 8 tarde y 11 noche. Único día de actuación de José Sazatornil «Saza», con Gracita Morales en el estreno «Extraños en mi cama» (S. c.) Una obra llena de ingenio, de humor desorbitado, en la que la acción desborda casi siempre al diálogo. Otro importante éxito teatral. (May 18).

REX. — Hoy, de 4 a 12, doble asombroso: Las ratas de la violencia (2). Horst Bucholz, Sylva Koscina. Cumbre de emociones. Extraordinaria de acción. Y La tía de Carlos en minifalda (2). Cassen en un alarde de carcajadas. Un derroche de diversión. (Menores diez años, 15 pesetas).

TIVOLI (209045). — Sala especial en verano. 5,30, 7,45 y 10,45. Importante estreno de una película con un delicado tema y con un reparto extraordinario Dos mujeres en su vida (La modificación) 4. Color. Maurice Ronet, Sylva Koscina, etc., V. O. francesa, subtitulada y sólo para (May. 18).

Exposición
de Ignacio del Río
en su casa de Ubierna

Esta tarde, a las siete inaugurará Ignacio del Río una exposición pictórica, en su casa de Ubierna, muestra que podrá visitarse durante los días 2 y 3 de una a dos y de siete a diez.

Cordial acogida
a la campaña teatral
en los teleclubs
de la provincia

En Tórtolas de Esgueva y Omedillo de Roa comenzó el pasado fin de semana la campaña de difusión teatral que el Ministerio de Información y Turismo ha promovido para los Teleclubs de la provincia, campaña encomendada al grupo de Teatro Independiente «Alfoz - Teatro Escuelas», que ha derrochado interés, poniendo en escena la obra de Jaime Salom «Nueve brindis por un Rey».

Numerosos aplausos se brindaron durante la obra y al finalizar la representación, así como muestras de agradecimiento por las autoridades de los Municipios

Lea Vd. siempre
DIARIO DE BURGOS

Iniciados en 1908 son los más antiguos de España

«Cuando se estudia una lengua extranjera es necesario conocer la vida del país», dice don André Nougué

Hoy comienzan en el Instituto "López de Mendoza" los cursos de Verano. Con tal motivo, hemos hablado con su director francés don André Nougué, y el secretario español don Juan Locutura.

—¿De cuándo datan estos cursos?

—De 1908. Es el primer curso, para franceses que existió en España. Desde entonces se han venido celebrando ininterrumpidamente con excepción de la guerra civil española y las dos conflagraciones mundiales.

—¿Cómo surgió, en aquel entonces, la idea?

—Se quería que los estudiantes franceses candidatos a cátedras de español conociesen más la vida de España. Y que se acostumbraran a esta vida. Allí se les daban clases teóricas y la práctica estaba poco difundida. Cuando se estudia una lengua extranjera es necesario conocer la vida del país. Entonces, el director del Instituto francés en España, don Ernesto Merimeé, que también era catedrático de español en la Universidad de Toulouse, tuvo la idea junto con unos amigos burgaleses, sobre todo don Rodrigo de Sebastián, catedrático del Instituto, de organizar unas clases de literatura, arte, etc., de contacto con la vida española. Y así nacieron estos cursos de verano. Actualmente esta idea se ha difundido mucho, hay 29 ciudades en España que tienen cursos de este tipo, aunque algunos no son en verano.

—¿Todos los alumnos que vienen son franceses?

—No, son francófonos: Vienen belgas, suizos, africanos

de habla francesa. Y también algunos otros interesados por el curso, aunque su idioma no sea el francés, por ejemplo, ingleses, y este año vienen un japonés, un austriaco y un yugoslavo.

—¿Cuántos alumnos hay este año?

—No se sabe, porque algunos vienen a mitad de mes. Más o menos hay gente matriculándose hasta el día 14. Calculamos que serán aproximadamente 120.

—Esta cifra aumenta o disminuye en relación a otros años?

—Desde hace dos o tres años disminuye. Hay en España 42 de estos cursos. Hay que tener en cuenta que sólo en la Universidad de Toulouse hay 1.200 estudiantes de español. Y hay muy pocos puestos de colocación. Para toda Francia hay 45 puestos de cátedra de agregación. Se calcula que de cada 25 alumnos, uno sale colocado. Por eso muchos lo dejan, o se pasan a Derecho, ya que teniendo las dos carreras se colocan mejor. Y esto trae consigo el que vengan menos. También influye la actual crisis económica.

—Los alumnos, una vez aquí en Burgos ¿cómo se mantienen, por medio de becas, trabajando o pagándose a sus familias?

—Becas hay pocas. Unas 30 proceden del Gobierno francés; y diez las concede el Gobierno español a través de la Dirección General de Relaciones Culturales. Muchos, lo que hacen es trabajar en Francia antes de venir, para así poderse pagar por lo menos parte de los gastos.

—¿Cuál es el fin de estos cursos?

—Se puede decir que hay dos. Uno, acostumbrar a los estudiantes franceses a convivir con los españoles; el otro, es una orientación del curso hacia las oposiciones de cátedras, aunque dentro de un programa reducido y apretado. Las clases son por la mañana desde las 9.30 hasta las dos. Por la tarde habrá tertulias, conferencias, mesas redondas, cine, etc. Algunas de las conferencias que tenemos preparadas, las darán Delibes, Urrutia — que a pesar de su apellido es francés, catedrático de la Sorbona—, Salcedo, etc. Habrá otras conjuntas con los americanos.

—¿Hay actividades de otro tipo? Por ejemplo, visitas a monumentos, a otras ciudades.

—Sí. Haremos todos los jueves, en principio, excursiones por la provincia y otras ciudades. Por ejemplo a Soria y Numancia. A Siles, Covarrubias, La Yecla y San Pedro de Arlanza. A Santo Domingo de la Calzada, Nájera y San Millán de la Cogolla. A Valladolid, El Camino de Santiago. Y luego ya, a modo de actividades por la tarde, a los monumentos de Burgos: San Pedro de Cardeña, Las Huelgas...

—Los alumnos, ¿vienen por primera vez?

—Normalmente sí, aunque hay algunos que vienen por tercera o cuarta vez.

—¿En Francia, hay cursos de este tipo para españoles?

—Sí pero en menor cantidad. Por ejemplo en la Universidad de Toulouse, en la Sorbona. También otro organizado por la Alianza Francesa.

Mañana se inaugura este nuevo curso. A las 11.45 los alumnos tendrán una reunión con los dirigentes del curso, quienes les darán unas indicaciones generales, les informarán sobre la marcha del curso. A la una del mediodía, será la apertura con las autoridades en el salón de actos del Instituto. Allí, don André Nougué pronunciará la lección inaugural del curso, que lleva por título "Manuel y Antonio Machado o la tentación del teatro".

Carmen Mz. de Simón

INFORMACION MILITAR

MANDOS. — Se designa para el mando de la Zona de Reclutamiento y Movilización número 41 (Barcelona), al coronel de Infantería D. Gaspar Porcel Alomar, de la Zona número 61.

DELEGACION PROVINCIAL DE LA JUVENTUD

El próximo domingo se celebrará en el Campamento "Rodrigo Díaz de Vivar", que la Delegación provincial de la Juventud tiene instalado en Quintanar de la Sierra, el «Día de la Familia».

Con tal motivo, se realizarán diversos actos en dicho Campamento, a los cuales se encuentran invitados los familiares y amigos de los acampados.

Cuantas personas deseen trasladarse y no cuenten con medios propios de transporte, pueden utilizar los autocares que pone a su disposición la empresa Evello Rámila, pudiendo efectuar la reserva de plaza en las oficinas de la misma, avenida del Cid, 3-2.

DELEGACION PROVINCIAL DE EDUCACION Y CIENCIA

CONCURSO DE TRASLADOS.

— Por resolución de la Dirección general de Personal de fecha 10 de los corrientes, publicada en el B. O. del Ministerio del pasado día 28, se resuelve la adjudicación provisional de destinos en Escuelas de Educación Especial, recordando a todos los maestros interesados, que el plazo para la presentación de reclamaciones o renunciaciones finalizará el día 12 del mes de Agosto.

Las instancias deberán integrarse con pólizas de 6 ó 3 Ptas. según se trate de reclamaciones o renunciaciones, debiendo ser remitidas directamente a la Dirección general de Personal o por cualquiera de las formas establecidas en el artículo 66 de la Ley de Procedimiento Administrativo.

CONCURSO DE TRASLADOS EN LOCALIDADES DE CENSO SUPERIOR A CINCO MIL HABITANTES.

— Por resolución de la Dirección general de Personal de fecha 8 de los corrientes, publicada en el B. O. del Ministerio, del día 28 del mes en curso, se eleva a definitiva la adjudicación provisional de destinos del referido Concurso, publicada por Resolución de la citada Dirección general, de 12 de Mayo último (B. O. del M. 26-5).

DELEGACION DE HACIENDA

DELIMITACION DEL SUELO URBANO.

— Aprobada por esta Delegación de Hacienda la delimitación del suelo urbano de los términos municipales de: Arcos de la Llanza, Baños de Valdearados, Barrios de Colina, Berzosa de Bureba, Cascajares de Bureba, Campillo de Aranda, Castrillo de la Vega, Grisaloña, Fuente-Nebro, Fuentelcésped, Fuentes-pina, Fresnillo de Dueñas, Galbarros, Gumiel de Hizán, Gumiel del Mercado, Hontomín, Hormaza, Huérmedes, Hurones, Iñar, La Aguilera, La Vid, La Vid de Bureba, Lences, Llano de Bureba, Mazuelo de Muñó, Oquillas, Peñalba de Castro, Quemada, Quintana del Pidio, Rojas, Riocerezo, Salinillas de Bureba, San Mamés, Sotillo de la Ribera, S. Juan del Monte, Torregalindo, Vallarta de Bureba, Valdeande, Villalbilla de Burgos, Villalbilla de Gumiel, Villagutiérrez, Villanueva de Gumiel, Villariezo, Villaverde Peñahorada, Villavieja de Muñó, Vilviestre de Muñó, Villayerno Morquillas, Zazuar, Zuheda, Aforados de Monco, Berberana, Junta de S. Martín de Losa, Junta de Oteo, Junta de Traslaloma, Jurisdicción de S. Zadornil, Villa de Manzanedo, Valle de Tobalina, Merindad de Castilla la Vieja, Merindad de Valdeporres y Merindad de Valdivielso, a los que se extenderá el nuevo régimen de exacción de la Contribución Territorial Urbana, previsto en la Ley de Reforma del Sistema

Tributario del 11 de Junio de 1964, se pone en conocimiento de los interesados que los expedientes se hallan expuestos al público en la Sección de Formación y Conservación de los Catastros y Cascos Urbanos de la Administración de Impuestos Inmobiliarios de esta Delegación de Hacienda de Burgos, durante el plazo de días a partir de cuya publicación pueden interponer recurso de reposición ante la Delegación de Hacienda, o reclamación ante el Tribunal Económico Administrativo provincial, en los plazos de ochenta y cinco días respectivamente.

HOY comienza HOY

el esperado
y ya famoso
AGOSTO LOCO
del

CINE CORDON

30 días: 30 películas

y... ¡a precios populares!

VEA TODOS LOS DIAS NUESTRA CARTE-
LERA, ENCONTRARA —¡¡SEGURO!!— LA
PELÍCULA QUE USTED DESEABA.

**HOY
VIERNES
1**

Con FERNANDO FERNAN-
GOMEZ y CONCHITA VE-
LASCO, el apasionante film
en color, con un crudo im-
pacto en la conciencia de
muchos: "LOS GALLOS DE
LA MADRUGADA" (Aut.
SOLO para May. 18 años).

**MAÑANA
SABADO
2**

Un "western" clásico, lleno
de acción, con los "colosos"
del Oeste BURT LANCASTER
y KIRK DOUGLAS.
"DUELO DE TITANES", en
Scop-color y para May. 14 y
menores acompañados.

**DOMINGO
3**

Amores... Canciones... Ale-
gría... y... ¡MANOLO ESCO-
BARI con Iran Eory e Isabel
Garcés, en el divertido film
de evasión-relax: "ENTRE
DOS AMORES", Eastman-col-
lor. (Para may. 14 y menores
acompañados).

SEGUIDAMENTE...

... "EL PADRINO Y SUS AHIJADAS" carcajada
continuas con Garisa y Joe Rigoli; "LAS NOCHES
ROJAS DE HARLEM" con Richard Roundtree — el
temido detective negro "SHAFT"—; "ZORBA EL
GRIEGO" con Anthony Quinn, Irene Pappas, etc.; "LA
GRAN ESTAFA" emocionantes aventuras con Walter
Matthau; "CELOS, AMOR Y MERCADO COMUN"
Cassen y Tony Leblanc ¡mano a mano! (se imaginan)
"LA ISLA DEL TESORO" con Orson Welles y sus
menores, etc., etc.

Y, ASI, UNA TRAS OTRA, CADA DIA DE
AGOSTO, UNA PELICULA DISTINTA. SE-
LECCIONADA PARA USTED Y... ¡RECIBIR-
DEL... A PRECIOS POPULARES.

ES UNA GENTILEZA DE LA EMPRESA
«Fernández - Arango»
del cine

CORDON

PARA BENEFICIO Y DELEITE DEL PUBLICO
BURGALES

PARA COMERCIO DE MUEBLES

SE NECESITAN

- CHOFERES REPARTIDORES
- MONTADORES
- DEPENDIENTAS

Imprescindible conocimientos en el Ramo del mueble.
INTERESADOS, llamar al teléfono 226874 de 2 a 4
o escribir al Apartado 242. BURGOS.

(R. O. C. 14.470)

EN NOMBRE DEL PUEBLO ITALIANO



AVENIDA

HOY

¡UN FILM
DENUNCIA
¡IMPRESIONANTE!

EL ODIOS
EL MAYOR
ENEMIGO
DE LA JUSTICIA

No se puede hacer
bandera de los pro-
pios prejuicios.

UNA PELICULA
¡EXCEPCIONAL!

Dos personas muertas en accidentes de circulación

Las personas perdieron ayer la vida en accidentes de circulación.

Uno de ellos se registró a las nueve de la mañana, en el kilómetro 342 de la carretera nacional Burgos-Bilbao, en el término de Berberana. El turismo matrícula BI-4224-H, conducido por Manuel Maximiliano Río, de 48 años, se salió de la calzada, a consecuencia, se cree del ravenón de uno de sus neumáticos delanteros. El conductor perdió la vida en el accidente.

El otro accidente mortal ocurrió a las siete y media de la mañana, cerca de Ibañeta de Iruros. El ciclista Santiago Gómez Arroyo, de 49 años, fue alcanzado por el turismo matrícula S-7287-C, que llevaba al volante Avelino Perñán Bustamante, de 24 años. El conductor de la bicicleta resultó muerto.

Practica diligencias la Guardia Civil de Tráfico.

Vacaciones en las Cortes hasta el 30 de Septiembre

De esta norma se excluye a la Comisión que estudiará el estatuto de Régimen Local

Madrid (Cifra). — Se suspenden las sesiones, trabajos y servicios de las Cortes Españolas desde el día 1. de Agosto al 30 de Septiembre inclusive, en virtud de una disposición de la presidencia de la Cámara que publica hoy el "Boletín Oficial de las Cortes".

Se exceptúan de esta disposición aquellos trabajos y servicios cuya actuación resulte indispensable para que continúe reuniéndose la Comisión de Gobernación, a los efectos de deliberar sobre el proyecto de ley de bases para el estatuto de régimen local, reuniones que se iniciarán el martes, 9 de Septiembre, a las cinco, de la tarde.

PETICION DE REFORMA DE LA LEY ELECTORAL
Madrid (Cifra). — Que a

la mayor brevedad posible se lleve a cabo la reforma de la ley electoral de 8 de Agosto de 1970, es el ruego al Gobierno formulado por el procurador de representación familiar por Barcelona, don Juan Antonio Samaranch Torelló, que hoy publica el "Boletín Oficial de las Cortes".

El señor Samaranch señala, en la motivación de su ruego, que la participación democrática, uno de los principios del programa político del 12 de Febrero, requiere para hacerse realidad, la reforma de la ley electoral de 1907. Añade que esta disposición, que únicamente ha sido objeto de reformas parciales, ha quedado en evidente desfase a medida que se ha ido desarrollando el programa indicado.

En su exposición, el señor Samaranch Torelló alude también a la repercusión que en el ámbito electoral debe tener el estatuto de asociaciones políticas, así como el hecho de que el proyecto de ley de bases para el estatuto de régimen local recoge la posibilidad de que las asociaciones propongan candidatos.

Se refiere también el señor Samaranch Torelló a las modificaciones en la composición de las Cortes, introducidas por la ley 26/1967 de 28 de Junio y señala que se echa de menos la previsión de la proporcionalidad en los procuradores de representación familiar, ya que el número de familias representadas deberá renérse en cuenta para determinar el número de procuradores familiares que con este carácter pasan a ser miembros del órgano legislativo.

Por estos motivos, entre otros el señor Samaranch Torelló solicita se lleve a cabo la reforma de la citada ley, que, además de recoger las modificaciones indicadas, la adecúe a las necesidades actuales.

OTROS RUEGOS AL GOBIERNO

Madrid (Cifra). — Que sean actualizadas en la misma proporción que el salario mínimo legal las asignaciones de la Seguridad Social por protección a la familia, estableciéndose en 583 pesetas el plus familiar por cada hijo y en 875 pesetas por la esposa, es el ruego al Gobierno del procurador Eduardo Tarragona Corbella, que hoy publica el "Boletín Oficial de las Cortes".

Asimismo, el "Boletín" inserta un ruego del procurador José Elías Gallegos Romero, en el que pide al Gobierno que se dicte con urgencia una ley de control del seguro privado, que se dicte del mismo modo una ley del contrato de seguros, y que bien dentro de la ley de contrato de seguros, o en ley aparte, se regule y ordene el reaseguro.

El "Boletín Oficial de las Cortes", publica asimismo, un ruego del procurador Jesús Esperabé de Arteaga, en relación con la percepción de trienios por el personal del Cuerpo auxiliar subalterno del Ejército.

REFORMA ADMINISTRATIVA PARA LA SANITARIA

Madrid (Logos). — La reforma administrativa es requisito previo y condición necesaria para la puesta en marcha y adecuado desarrollo de la reforma sanitaria, dice el Informe al Gobierno de la comisión Intermunicipal creada a este efecto.

La comisión propone establecer una común dependencia administrativa de todo el sector sanitario, evitando que continúe disperso o indebidamente subordinado a otras funciones o servicios.

MEDINA DE POMAR CELEBRA AYER SU III CONCURSO - EXPOSICION COMARCAL DE HORTICULTURA Y PRODUCTOS DEL CAMPO

Presidieron nuestras primeras autoridades



Vista parcial de la brillante exposición de horticultura y productos del campo, celebrada en Medina de Pomar. — (Foto FEDE)



Don Cándido Ruiz Bravo Gómez, recibiendo el premio extraordinario del certamen, trofeo del ministro de Agricultura, en nombre del cual entregó el premio el delegado provincial de dicho Departamento en Burgos. — (Foto FEDE)

Con gran brillantez se celebró ayer, en Medina de Pomar, el III Concurso-Exposición de Horticultura y Productos del Campo, bajo la organización del Ayuntamiento de aquella ciudad, el Centro de Iniciativa Turística, la Hermandad Sindical de la Labradores y Ganaderos y la Agencia de Extensión Agraria.

La presidencia de honor la ostentaba el señor Ministro de Agricultura quien habiendo delegado en el Sr. García de Dueñas, ocupó éste la presidencia efectiva del jurado que además estuvo formado por la señorita Raquel Cardero Azofra, de la Sección Femenina, que actuó de secretaria; siendo vocales don Hipólito Izquierdo Barbadillo, ingeniero agrónomo, de «Mercabilbao»; don José Ignacio Gutiérrez Escudero, jefe provincial del Servicio contra Plagas y don José Carlos del Pozo Garnica, ingeniero técnico del Estado.

Mientras el jurado citado recorría el acotado donde estaban expuestos los productos, en la plaza de Somovilla, lugar donde se celebraba el certamen, se desarrollaron varias atracciones dirigidas por «Chomin del Ragato», que sería el animador de todos los actos, cantando los hermanos Aranda e intervinendo otras personas.

LLEGADA DE LAS AUTORIDADES Y BENDICIÓN DE LA EXPOSICION

Ya cerca de la una y media comenzó la llegada de autoridades, que fueron saludadas por el alcalde de Medina de Pomar, don Serafín Pérez Merino y que, integraban el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, el presidente y vicepresidente de la Excm. Diputación, alcalde de la capital, delegado de Información y Turismo, alcalde de Villarcayo y presidente de la

COSA. Igualmente vimos entre otras personalidades al M.I. Sr. D. Nicolás López, hijo de la bella ciudad de Medina.

Poco después, el Rvdo. D. Gonzalo Juarros Fernández, párroco de la localidad, bendijo las instalaciones, retirándose seguidamente el jurado a una larga deliberación, a cuyo final otorgó los siguientes premios, que fueron entregados por las autoridades asistentes:

RELACION DE PREMIOS

Premio extraordinario (trofeo del señor Ministro de Agricultura), a don Cándido Ruiz Bravo Gómez, primer premio, donado por el señor Gobernador civil, a Santos Villalain Iglesias; trofeo de la Excm. Diputación, a don Marcos Peña Pérez; trofeo del Ayuntamiento de Burgos, a don Santos Sixto Villarán Bravo Ruiz; trofeo del Ayuntamiento de Medina de Pomar, a don Ramiro Ruiz Bravo; premio de la COSA a don Juan Manuel Llerena

García, y trofeo de la Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos, a don Cándido Ruiz López.

Para no hacer exhaustiva la relación de los siguientes premios, citaremos que se otorgaron distinciones a los mejores lotes de lechugas, de puerros, de zanahorias, de cebollas, de repollos, de acelgas, de espinacas y de ajos, así como fuera de concurso, al mejor lote de flores, que recayó en doña María de los Angeles Rebollo Prado, con una citación especial a los hermanos Aranda por su intervención en el festejo.

Posteriormente, todos los productos que habían entrado en el concurso, fueron subastados bajo la dirección y simpatía de «Chomin del Ragato», habiéndose entregado sus importes al Hospital-Asilo de Medina de Pomar.

Finalmente, los actos concluirían con un almuerzo ofrecido a autoridades e invitados.

IBERDUERO, S. A.

Distribución BURGOS

Se pone en conocimiento de los abonados de esta Sociedad de las localidades que se alimentan de la Subestación de Villalonguejar que, previo conocimiento y autorización de la Delegación de Industria de esta provincia, el día 3 del actual, desde las 8,00 horas hasta las 14,00 horas, aproximadamente, suspenderemos el servicio eléctrico a todos los centros de transformación conectados a citada Subestación.

En caso de realizarse los trabajos antes de la hora indicada se restablecerá el servicio sin previo aviso.

VENDO LONJA

200 metros cuadrados. — Amplísima entrada — Seis metros altura. — Sita: Carretera Arcos, 25. — Amplio acceso. — 10.000 Ptas. metro cuadrado.

RAZON: Teléfono 229274, hasta las 11 de la mañana.

SALA DE FIESTAS

(LA CARACOLA)

PRESENTA A

JUANITO DIAZ

EL DUENDE Y LA GRACIA DE ANDALUCÍA

OLGA Cante español

TOÑI Danza clásica

MAGDA DE ROMA - SEXY ARTÍSTICO

Hnos. TATO SHOW FLAMENCO

NURIA Sudamérica en su voz

ILDEMARA BRASIL Y SU SAMBA

A 200 METROS DE LAS PISCINAS MUNICIPALES
TELEFONO: 22 10 91

EN BURGOS

OASIS

Club

La nueva barra americana

SIEMPRE SERA USTED BIEN ACOGIDO, PORQUE SU PRESENCIA NOS ES MUY GRATA.

CARRETERA CARDENADIJO, KM. 3,5
TELEFONO: 20 59 29

Inauguración de diversas obras, en Málaga

Estancia en Asturias del ministro de Industria

Visita oficial a Ceuta del señor Rodríguez de Miguel

Málaga (Cifra).— El ministro de Obras Públicas ha inaugurado hoy, oficialmente, el nuevo ferrocarril entre Málaga y Fuengirola, que viene a mejorar las condiciones del transporte de pasajeros en la costa del Sol.

Le acompañan en su viaje, desde Madrid, por vía aérea, los directores generales de Transportes Terrestres, de Puertos y Señales Marítimas, de Obras Hidráulicas y el jefe del gabinete técnico del Ministerio. El ministro y acompañantes fueron recibidos en el aeropuerto por el gobernador.

Después de los saludos de rigor, el ministro y restantes personalidades se trasladaron a la estación de la «Renfe» en Málaga, descendiendo a la terminal subterránea del nuevo tren, en cuyo salón principal el señor Valdés descubrió una placa conmemorativa del acto y, a continuación, visitó las instalaciones de la terminal.

Una vez efectuado el recorrido por la estación, el ministro y acompañantes subieron al tren, para realizar el viaje inaugural hasta Fuengirola.

La línea ferroviaria Málaga-Fuengirola consta de 31 kilómetros, de los cuales 23 son a cielo abierto y cuatro por túneles y viaductos. Las obras han durado cinco años.

La anchura de las vías es de 1.674 centímetros idéntica a la de «Renfe», con objeto de que los trenes procedentes de Madrid, con pasajeros a Fuengirola no tengan que hacer transbordo en Málaga.

El coste de las obras se ha elevado a 2.600 millones de pesetas, de ellos 2.200 aportados por la Dirección General de Transportes Terrestres y los 400 restantes constituidos por el material facilitado por «Renfe» para esta línea.

Posteriormente, el ministro de Obras Públicas y acompañantes se trasladaron a Fuengirola, para inaugurar el dique de abrigo de aquel puerto pesquero.

Más tarde, el señor Valdés se dirigió a Marbella, donde presidió la inauguración de otro dique de abrigo en aquel puerto, de características características al de Fuengirola. Las obras han importado cincuenta millones de pesetas.

Inauguró a continuación, también en Marbella, otro dique, la estación depuradora de agua, construida cerca de la carretera de Ostán, que recibe las aguas del embalse del río Verde y que puede tratar 2.800 litros de agua por segundo, siendo susceptible de ampliación para doble cantidad.

EL MINISTRO DE INDUSTRIA EN OVIEDO

Oviedo (Cifra).— El ministro de Industria, ha llegado, a primeras horas de esta tarde, al aeropuerto de Asturias, procedente de Madrid.

Seguidamente inició su primera jornada de trabajo visitando las fábricas «Ibercalco» y la central lechera «Asturiana».

El señor Alvarez Miranda, a última hora de la tarde, se trasladó a Villa de Grado, para visitar a su madre.

LLEGA A CEUTA EL MINISTRO DE LA VIVIENDA

Ceuta (Logos).— En visita oficial, el ministro de la Vivienda, don Luis Rodríguez Miguel, acompañado de altos cargos de su Departamento, llegó esta noche a Ceuta, en el último servicio del transbordador procedente de Algeciras, siendo recibido por las primeras autoridades locales y representaciones civiles y militares.

Desde el puerto, el ministro y acompañantes se dirigieron al puerto del Cristo, donde el señor Rodríguez Miguel procedió a la inauguración de la iluminación artística de las murallas reales de Ceuta, valioso conjunto histórico monumental.

A continuación, el ministro, séquito y autoridades, se trasladaron al Monte Hacho, donde asimismo fue inaugurada la iluminación artística de la fortaleza militar allí enclavada, la cual ha llevado también a efecto la Dirección General de Arquitectura.

BALANCE DE LA GANADERIA NACIONAL

Madrid (Cifra).— El aumento de la producción de carne de vacuno durante la última década fue de un 115,1 por 100; el de ovino, alcanzó el 26,9 por 100; un 89,2 por 100 el porcino y en carne de aves se incrementó la producción en un 170,2 por 100, según un informe que publica la revista «España Ganadera».

LLEGADA DEL MINISTRO DEL AIRE A BALEARES

Palma de Mallorca (Cifra).— El ministro del Aire, teniente general Cuadra Medina, llegó a Palma de Mallorca, a última hora de la tarde de ayer, en un avión de la Subsecretaría de Aviación Civil.

El teniente general Cuadra Medina, acompañado de su esposa, se trasladó al puerto de Pollensa, donde pasará unos días de vacaciones.

DONANTES DE SANGRE

Toledo (Cifra).— En un sencillo acto celebrado esta tarde en la residencia de la Seguridad Social «Virgen de la Salud», el gobernador civil de Toledo, hizo entrega al presidente de la Hermandad de Donantes de Sangre, de la Seguridad Social, de un equipo hematológico que la entidad Caja de Ahorros provincial de Toledo dona a la Hermandad como equipo volante para la extracción y transporte de la sangre.

En la provincia de Toledo hay actualmente unos 4.500 donantes de sangre de la Seguridad Social.

SUCESOS

ATRACADOR DETENIDO

La Policía ha detenido al tercero de los atracadores que asaltaron el 9 de Diciembre de 1974 la sucursal del Banco Comercial Transatlántico en Montcada Reixach. En el atraco participaron tres individuos armados quienes después de intimidar al personal se llevaron 1.200.000 pesetas y la pistola del vigilante jurado. La Policía pudo localizar y detener a uno de los autores Angel Fernández Cardenal y pocos días después a otro participante, José Figueras Lacueva quedando por resolver el problema más arduo que era el de identificar al tercero del que sólo se sabía que se llamaba «Pepe».

Finalmente la Policía a conseguido detener a este tercer hombre que a resultado ser José Antonio Rodríguez Romero.

ATRACO

Jativa (Valencia).— Unos enmascarados armados con pistolas se apoderaron esta mañana de las oficinas de pagadores de «RENFE» de esta ciudad del importe de las nóminas que elevan a un total de millón y medio de pesetas. Sobre las diez de la mañana los pagadores salieron del Banco Central llevando consigo el dinero y al subir las escaleras de las oficinas de «RENFE» que dista unos cien metros de la ciudad entera obligaron a entregar el dinero huyendo inmediatamente en un coche que les esperaba. Al parecer han sido tres o cuatro muchachos jóvenes los que han llevado a cabo el atraco.

DESCARRILA UN FERROBUS: VEINTIUN HERIDOS

La Coruña (Cifra).— Veintinueve personas han resultado heridas al descarrilar el ferrobús que hace el trayecto el Ferrol del Caudillo-La Coruña, entre las estaciones de Cambre y Cecebre.

Los heridos han sido evacuados y trasladados a diversos Centros sanitarios.

Al parecer no hay ninguno con lesiones graves.

El equipo móvil de la RENFE está realizando trabajos para dejar expedita la vía férrea.

DOS SUBDITAS FRANCESAS MUERTAS EN ACCIDENTE DE TRAFICO

Jaén. — Las subditas francesas Françoise Cochans Reno de 23 años, y Katherine Cochans, de 17 años han resultado muertas al precipitarse el coche en que viajaban por un barranco en la carretera de Bellán a Motril una tercera ocupante del coche Sandrine Chassier, Cissianne resultó herida levemente.

PARACADISTAS MUERTOS

Santiago de Chile (Efe).— A diez asiente el número de víctimas en el accidente aéreo protagonizado al mediodía de hoy (11.07 horas local) por un avión Ci-47 de la fuerza aérea de Chile que participaba en maniobras de paracaidismo en el campo de aviación de Colina, a unos 30 kilómetros al Norte de la capital.

Así se ha revelado oficialmente en la fuerza aérea, indicando que las tres nuevas víctimas, que se agregan a siete identificadas anteriormente, son dos soldados de la fuerza aérea y uno del Ejército.

Entre las víctimas del accidente originado cuando un paracaídas se enredó en el timón de profundidad de la máquina, se encuentran un coronel, un capitán y cinco suboficiales.

El accidente se produjo momentos después en que el aparato había pasado por el campo aéreo y lanzado a todo contingente de paracaidistas que participaban en las maniobras.

OTRA CATASTROFE AEREA

Taipei. — Al menos 29 personas han muerto y 46 se encuentran heridas al estrellarse en el aeropuerto de Taipei el avión de la compañía de transporte aéreo del lejano Oriente cuando el piloto intentaba aterrizar por segunda vez en medio de una fuerte tormenta. Un fotógrafo de Prensa dijo que vio que bre la pista 19 cadáveres y que otros quedaban dentro del avión.

Un portavoz de la compañía informó que unos 12 viajeros que lo hacían en la parte trasera del aparato sufrieron heridas leves. Entre los pasajeros se encontraban 10 extranjeros de los que se creen 3 han muerto.

El personal de la torre de control declaró que de repente se talló una fuerte tormenta poco antes de que el avión se preparara para aterrizar por lo que otros quedaban dentro del avión.

Un portavoz de la compañía informó que unos 12 viajeros que lo hacían en la parte trasera del aparato sufrieron heridas leves. Entre los pasajeros se encontraban 10 extranjeros de los que se creen 3 han muerto.

El personal de la torre de control declaró que de repente se talló una fuerte tormenta poco antes de que el avión se preparara para aterrizar por lo que otros quedaban dentro del avión.

Un portavoz de la compañía informó que unos 12 viajeros que lo hacían en la parte trasera del aparato sufrieron heridas leves. Entre los pasajeros se encontraban 10 extranjeros de los que se creen 3 han muerto.

Los tres astronautas del «Apolo» dados de alta

Honolulu (Efe - UPI).— Los tres astronautas del «Apolo» fueron dados de alta, después del tratamiento a que han sido sometidos, por el escape de gas producido en la cápsula al entrar en la atmósfera.

Thomas Stafford, Donald Slayton y Vance Brand, partieron en helicóptero hacia la base de Kaneohe, donde pasarán diez días de convalecencia con sus familias, llegadas anoche desde Houston.

TRABAJOS DE CALIDAD

TALLERES GRAFICOS

DIARIO DE BURGOS

San Pedro de Cardena, 34
Teléfono 20 73 58

Los becarios del COU podrán conservar sus becas en cuatro convocatorias de selectividad

Madrid (Cifra).— Los becarios del curso de orientación universitaria conservarán su beca en las cuatro convocatorias a que tienen derecho para superar las pruebas de selectividad, con lo cual los estudiantes de familias con menos ingresos económicos tendrán las mismas oportunidades que los de familias de mayores ingresos, según informa el Ministerio de Educación y Ciencia.

Por otra parte, el principio de igualdad de oportunidades viene ahora apoyando por un sistema de adjudicación de becas que ofrece mayores garantías de objetividad. Este año se ha extendido la mecanización

con ordenadores al sistema de valoración de las solicitudes en todos los niveles educativos (E.G.B., bachillerato, formación profesional, universitarios y otros).

La mecánica de adjudicación de becas es como sigue: de todas las peticiones recibidas, el ordenador hace una primera selección teniendo en cuenta los requisitos mínimos tanto económicos como académicos. El primero es que el nivel de ingresos de la familia no puede rebasar las 45.000 pesetas por miembro familiar y año, cifra a la que se acumulan ciertas deducciones. El segundo, gira casi siempre en torno a la nota de aprobado.

Una vez seleccionadas aquellas peticiones que cumplen ambos requisitos, se procede a otorgar las becas conforme a los siguientes principios de prioridad: en la Universidad prevalece la renovación sobre la nueva adjudicación, en todos los estudios se establece una relación para las rentas menores; a menores ingresos, más posibilidades de adjudicación de beca.

Además, se han tomado medidas muy rigurosas para el cuadro de declaraciones. De producirse falsedades, serán duramente castigadas.

Multas por fraudes de pesos y precios

Granada (Logos).— Como consecuencia de expedientes incoados por infracciones administrativas en materia de mercados han sido impuestas durante el primer semestre de este año, multas por valor de 3.821.500 pesetas por fraudes en el peso de carne, pescado y pan y precios ilícitos.

Guía médica

José Luis Rica Rica
TOCOCINECOLOGO
Consulta, de 12 a 2 y de 4 a 6
Vitoria, 21, 1.º
Teléfono 201865

S. IÑIGO
OCULISTA
Lain Calvo, 17, 1.º. Tif. 209829

Alonso Bañuelos
OFTALMOLOGO
Espolón, 2. — Teléf. 209849

MIGUEL CAMPO
TOCOCINECOLOGIA
Del Igualatorio Médico Colegial
Consulta, de 12 a 3
Tardes, horas concertadas
Avenida del Cid, 3, 2.º D
Teléfono 205207

V. MATEOS OTERO
CIRUGIA GENERAL
Traumatología y Ortopedia
Consulta, de 4 a 6 y horas
concertadas excepto sábados
Avenida del Cid, 3, 2.º
Teléfono 206453

Dr. MOVILLA C.
NEUROPSIQUIATRIA
ELECTROENCEFALOGRAFIA
Horas concertadas
Avenida Reyes Católicos, 8
(Edificio Para), 1.º C
Teléfono 224922

F. J. DEL CAMPO
PIEL Y VENEREAS
Clínica de San Juan de Dios

A. RUIZ GARCIA
ENFERMEDADES REUMATICAS
APARATO LOCOMOTOR
(Huesos, músculos y articulaciones)
Onda corta — Radar
Ultrasonidos
Del Igualatorio Médico Colegial
Calle Calera, 10, 6.º, A.
Consulta, de 4 a 7 y horas
concertadas, Teléf. 223459

J. L. VIEJO BAÑUELOS
Enfermedades del Aparato Respiratorio
Sanjurjo, 15, 2.º, D.
Tels. 202032 - 202297

JAIME ESPARZA R. DE TRUJILLO
PSIQUIATRA
Director médico de los Servicios Psiquiátricos de la Excma. Diputación Provincial
Horas concertadas
Avenida Reyes Católicos, 16
escalera III, 1.º C.
Teléfono 229852

M. A. RIVAS LOPEZ
REUMATOLOGO
Consulta, de 10 a 1 y de 5 a 7
Calle Santander, núm. 6
Teléfono 209118

ANTONIO GOMEZ LOPEZ
Médico militar diplomado
CORAZON Y PULMON
San Cosme, 2. Teléf. 205590

E. LASTRA PLAZA
ANALISIS CLINICOS
PLAZA DE LA CRUZADA, 6
TELEFONO 203412

M. Calvo Pinillos
Amias, Bronquios, Corazón,
Alergias respiratorias
Vitoria, 27, principal
Teléfonos 200212 y 225909

J. FRANCO MUÑOZ
NEURO PSIQUIATRIA
Horas concertadas
Carmen, 5, 5.º
Teléfono 209827

DR. BAÑUELOS
OCULISTA
Plaza Mayor, 2. — Tf. 201066

Jesús Llorente
ESPECIALISTA EN NIÑOS
RAYOS X
Pediatría y Pericurg
Consulta, de 12 a 2
Teléfono 201594
Avenida del Cid, 3, 4.º A

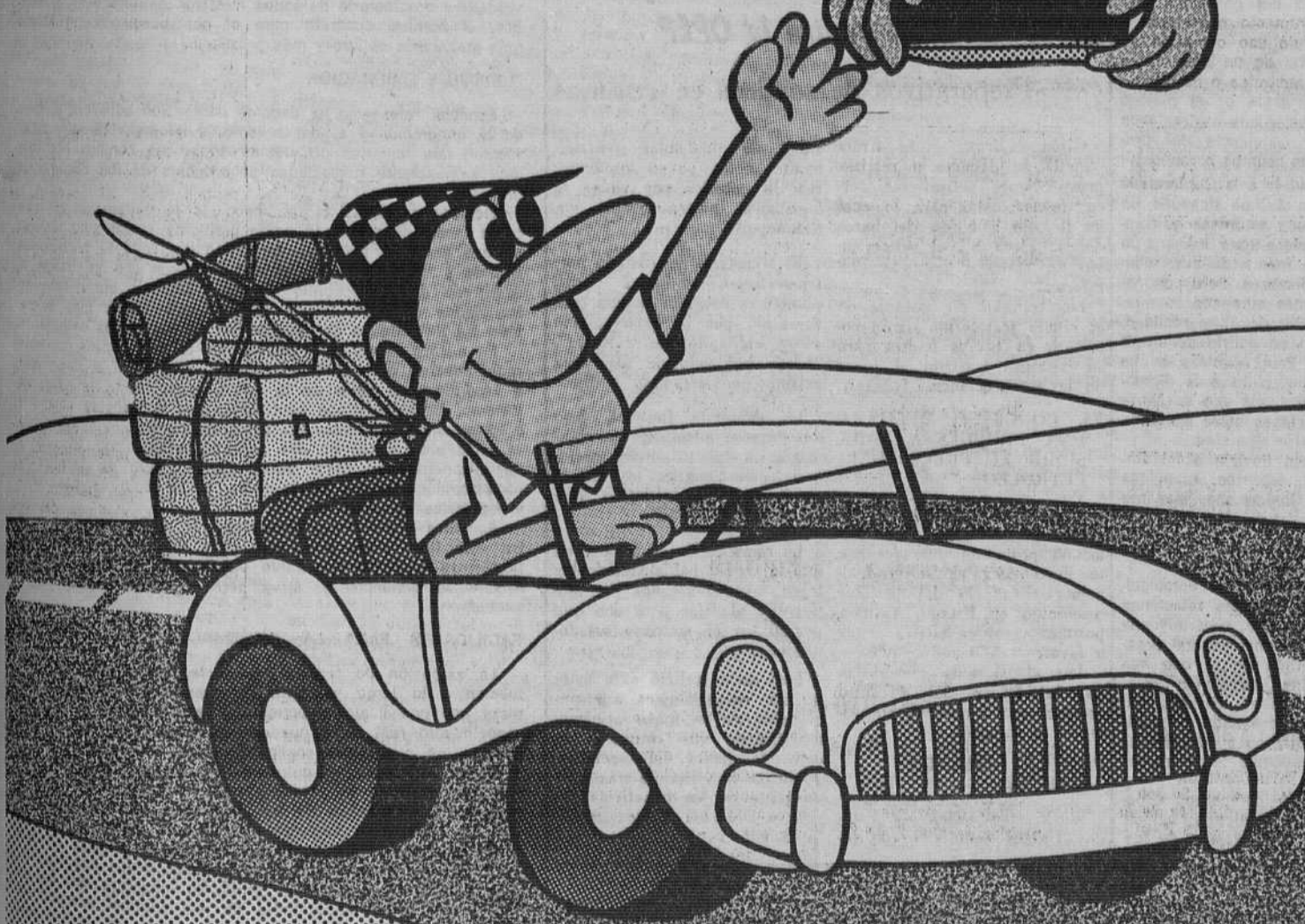
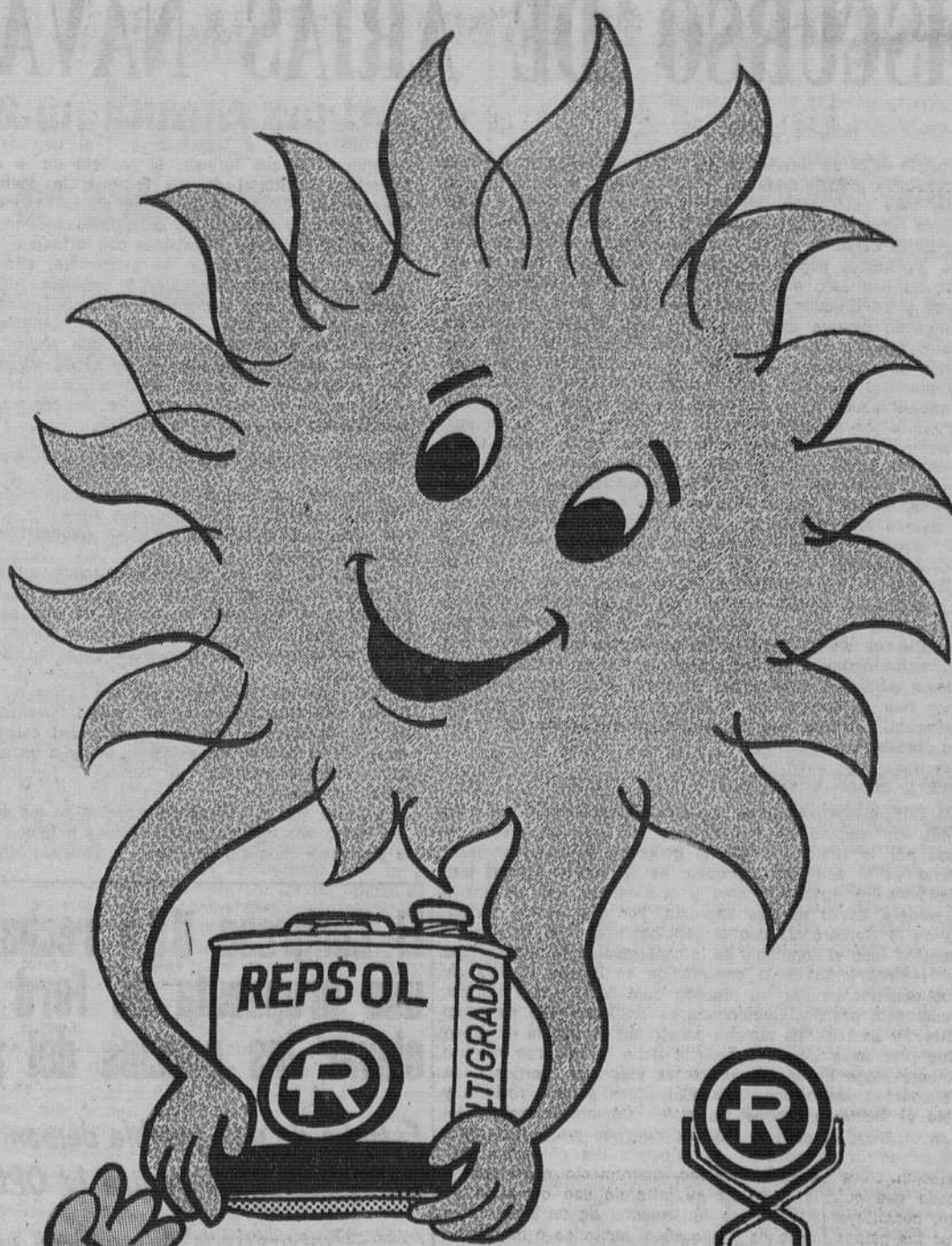
Benigno Andrade Loma
MEDICO
ESPECIALISTA EN ANALISIS CLINICOS
Consulta, de 10 a 2
Avenida del Cid, 14, 4.º A
Teléfono 225545

JOSE ALONSO
MEDICINA INTERNA
CORAZON Y NUTRICION
RAYOS X
Consulta, 12 a 2 y 5 a 7
Espolón, 24, 2.º. Telf. 201912

No olvide lo
más importante,
su coche
también va
de vacaciones

**REPSOL
MULTIGRADO
20W-40**

... y feliz viaje



REPSOL ES SERVICIO

DISCURSO DE ARIAS NAVARRO, EN HELSINKI

(Viene de primera página)

Cuando el 22 de Noviembre de 1972 comenzaban aquí mismo las consultas preparatorias de la Conferencia, nadie, ni siquiera los más pesimistas, hubieran pensado que para cumplir su ciclo vital la Conferencia habría de necesitar casi tres años. En el curso de estos tres años, y sobre todo a lo largo de la prolongada negociación durante la segunda fase en Ginebra, no han sido escasos los momentos de desánimo, de tirantez y de dificultad. Muestra de que la tarea emprendida era ingente, de que eran necesarios muy amplios aportes de voluntad política, de ánimo negociador, de esfuerzos y de imaginación para comenzar a cumplir el que nos parece ambicioso y principal propósito de la Conferencia: sentar firmemente las nuevas bases de unas relaciones entre los Estados que aseguren a los pueblos europeos un futuro dinámico de paz, justicia y progreso. España, señor presidente, ha creído siempre en las potencialidades que encerraba la misma idea de nuestra Conferencia, y el Gobierno español, en fecha muy temprana, en 1969, respondió positivamente a la iniciativa que el Gobierno finlandés había lanzado para su convocatoria. En aquel momento nos pronunciábamos decididamente por un Foro en el que participarían todos los países europeos y además los Estados Unidos y el Canadá, como pares, sobre las premisas indiscutibles y fundamentales del respeto mutuo y de la no ingerencia en los asuntos internos de los Estados y que examinara con visión histórica los problemas que impiden una colaboración normal entre los países de Europa, supuesto básico de la seguridad continental. En estos días, cuando consagramos con la solemnidad debida el final de esta primera Conferencia, justo es que con sobriedad evaluemos los resultados obtenidos.

ESPAÑA LAZO DE UNIÓN

Mi país, señor presidente, potencia de dimensión media no incluida en ninguno de los bloques militares en presencia, llevada por la Historia y por la geografía a jugar un papel esencial en el acontecer europeo, es al mismo tiempo lazo de unión entre pueblos, mares y continentes, que de una u otra manera llevan nuestra impronta. Por ello hemos participado en la Conferencia con la conciencia de que en ella no se agotaba todo el contenido de la construcción de la seguridad y del reforzamiento de la cooperación en Europa. Ambos aspectos deben constituir un proceso continuado en el tiempo, del cual esta primera Conferencia es un importante momento histórico, y se reafirma nuestra convicción de que la magnitud de los problemas con que todavía debe enfrentarse nuestro continente exige nuevos y constantes esfuerzos, partiendo de estas coordenadas básicas, entendidas con sentido realista y flexible el Gobierno español ha tenido siempre especial interés en subrayar la estricta igualdad con que los participantes actuaban en la negociación. El principio del consenso, manifestación clave de esta igualdad, instrumento importante y delicado que sufriría tanto de su falta de uso como de su abuso, constituye un elemento fundamental de un proceso en el que los países medianos y pequeños, neutrales o no alineados, pueden participar sobre bases equitativas en el diálogo multilateral, para de esta manera hacer valer sus aspiraciones legítimas y tomar una clara y activa conciencia del creciente papel que pueden desempeñar en los asuntos europeos.

Señor presidente: mi Gobierno ha acudido a la Conferencia sobre la Seguridad y la Cooperación en Europa después de reflexionar atentamente sobre los legítimos intereses y comprensibles preocupaciones de aquellos países para los que la segunda guerra mundial constituyó triste fuente de sufrimientos y origen de inestabilidades e incertidumbres. Pero convencido al mismo tiempo de que los problemas europeos no pueden agotarse en una consideración estática de dicha realidad, y que, consecuentemente, la Conferencia no podría constituir exclusivamente un reflejo de la misma. Para nosotros se ha tratado fundamentalmente de subrayar que, junto a la dimensión Este-Oeste, existe otra de coordenadas que van de Norte a Sur; la adecuada definición de las relaciones entre los Estados participantes debe tener en cuenta estos dos ejes.

Todas estas constataciones básicas han llevado a mi Gobierno a la promoción de determinados aspectos, recogidos ahora en los resultados finales de la Conferencia, que me voy a permitir subrayar.

PRINCIPIOS ESENCIALES DE LA DISTENSIÓN

Mi delegación ha participado activamente en el establecimiento de un catálogo de principios que rijan las relaciones entre los Estados participantes. Principios que constituyendo elaboraciones de lo que el Derecho Internacional general prescribe, ofrecen una consideración equilibrada de lo que son las posibilidades y las limitaciones de las relaciones internacionales entre los Estados aquí congregados. El resultado de la negociación que tales principios han necesitado, es equilibrado y justo, aunque como era de esperar no puede ofrecer completa satisfacción a todos los contrapuestos intereses en presencia.

De tales principios querría destacar, por parecerme especialmente significativos y trascendentales para el progreso de la distensión, el de la igualdad soberana y el respeto de los

derechos inherentes a la soberanía de los Estados; la abstención de recurrir a la amenaza o al uso de la fuerza en cualquiera de sus formas; el respeto de la unidad y de la integridad territorial de los Estados; la abstención de toda intervención, directa o indirecta, en los asuntos internos de los Estados; la admisión de la posibilidad de modificación pacífica de las fronteras, inviolables por la fuerza.

Si la enumeración no es exhaustiva, ello no menoscaba la igual importancia de todos y cada uno de los diez principios que en este momento ratificamos como bases renovadas para la conducta de relaciones normales y amistosas entre todos nuestros Estados. Lo que ahora necesitamos es que ese decálogo de normas de conducta pase a ser letra viva y actuante, y que su efectiva puesta en práctica pueda fructificar en un estado posterior en comprensión abierta y colaboración plena entre los Estados.

SENTIDO HUMANO DE LAS RELACIONES ENTRE ESTADOS

Pero este catálogo de principios constituiría un mero marco frío y académico si las relaciones entre los Estados no tuvieran como contenido otros múltiples sectores de la variadísima actividad humana.

Tratándose de una conferencia sobre la seguridad, quiero referirme en primer lugar a los aspectos militares de la Seguridad y la necesidad ineludible de que se complementen y armonicen tales aspectos con los políticos, siendo unos y otros simultáneamente necesarios para la credibilidad de la distensión.

Por razón del tratamiento de los temas militares en otros Foros, esta Conferencia no ha podido lamentablemente tomar en consideración en toda su profundidad estos aspectos militares. Si ha podido, sin embargo, llegar a un primer y limitado acuerdo sobre medidas que tiendan a fomentar la confianza entre los Estados.

Celebro que haya quedado recogida en los documentos finales, como una medida más destinada a fomentar la confianza, la propuesta española de que se promuevan intercambios entre

El Congreso USA rechaza una propuesta de Ford para elevar los precios del petróleo

Estudio de una posible demanda judicial norteamericana contra la OPEP

Preparativos de sondeos en Asturias

Gijón (Cifra). — La firma "Shell" se dispone a realizar prospecciones petrolíferas cerca de la costa, para lo cual ha llegado a bordo del barco danés "Flora S", el primer envío de material para la plataforma.

Los trabajos de montaje de la citada plataforma darán comienzo en breves fechas para su posterior traslado al lugar de las prospecciones.

EL CONGRESO RECHAZA UNA PROPUESTA PARA SUBIR EL PRECIO DEL PETRÓLEO

Washington (Efe). — El Congreso rechazó anoche la última propuesta del presidente Ford para elevar gradualmente el precio del petróleo producido en Estados Unidos, por 229 votos en contra y 189 a favor.

Los demócratas consideran que la proposición de Ford conduciría a un nuevo aumento de la inflación.

POSIBLE DEMANDA JUDICIAL

Washington (Efe). — Estados Unidos estudia la posibilidad de demandar judicialmente a los países productores de petróleo por violar la legislación norteamericana antimonopolio.

El secretario de Justicia norteamericano, Edward Levi, planteó la cuestión en una conversación por la Prensa. "No estoy hablando de retórica". "Estoy hablando de algo que estamos considerando", dijo.

La demanda judicial, caso de llevarse adelante, se plantearía en los tribunales norteamericanos contra los países productores de petróleo que componen la OPEP.

La reclamación se basaría en que la OPEP había violado las leyes norteamericanas antimonopolio, al fijar acuerdos que perjudican el mercado estadounidense.

Levi no se refirió para nada a las corporaciones transnacionales, en su mayoría norteamericanas, que controlan la comercialización del petróleo y que se han llevado una buena parte de los beneficios derivados del alza decretada por la OPEP.

el personal militar, por invitación y sobre base de reciprocidad y de que se prevean visitas de delegaciones militares con objeto de conseguir una mejor comprensión mutua entre los estamentos militares de nuestros diferentes países.

EL MEDITERRANEO, ZONA CRUCIAL

Entre otras consideraciones esenciales en este terreno, figura también la interrelación entre la seguridad de cada Estado participante, que no ha de sufrir, y la seguridad de Europa en su totalidad. No es suficiente buscar un equilibrio de seguridad entre los dos campos principales sino que es indispensable que cada Estado pueda mantener por los medios adecuados su propia seguridad a nivel conveniente. Es también importante que todos los Estados estén debidamente informados sobre la evolución, progresos y resultados de aquellas negociaciones que se celebren en otros Foros para la reducción de fuerzas y la limitación de armas estratégicas, por si ello pudiera afectar a su propia seguridad.

También hemos defendido y logrado que se acepte la relación que existe en el contexto más amplio de la seguridad mundial, entre la seguridad en Europa y la seguridad en la región del Mediterráneo, a cuya zona deberá extenderse el proceso de mejoramiento de la seguridad. En efecto, ha sido siempre preocupación fundamental de mi país el subrayar las estrechas relaciones que en todos los terrenos existen entre el continente europeo y el área del Mediterráneo.

Partiendo de esta premisa, la delegación española ya desde los primeros momentos de las consultas preparatorias de Helsinki y en la primera fase de nuestra conferencia tuvo muy en cuenta que no puede proseguirse cabalmente el proceso de construcción de la seguridad y la extensión de la cooperación en nuestro continente si se hace de espaldas a la realidad que supone en ambos campos la región del Mediterráneo. Fruto de nuestra labor y de la de una serie de delegaciones amigas ha sido el documento especial dedicado al Mediterráneo, única región citada nominalmente en nuestros documentos finales. Nuestro deseo es que la generosa línea de ampliación que tal documento dibuja sea interpretada por unos y por otros, en la orilla Norte y en la orilla Sur, como una declaración de propósitos dirigida a lograr dos objetivos posibles y deseables: hacer del Mediterráneo un área de paz justa para todos los pueblos de la región y promover entre dichos pueblos una cooperación y un entendimiento que sirvan de infraestructura para el mejor mantenimiento de la seguridad de toda esta zona.

Mi país, señor presidente, nunca ha olvidado que nuestra Conferencia trata también de la cooperación en sus diversos aspectos económicos, técnicos, sociales y humanos, lo que constituye requisito indispensable para acercar a nuestros pueblos, reducir las diferencias materiales entre nuestros países, facilitar entendimientos, borrar animadversiones. El último y verdadero destinatario de todos nuestros esfuerzos es el hombre, el hombre concreto para el que buscamos un Mundo más justo, más seguro y más próspero.

TURISMO Y EMIGRACION

Especial relevancia ha dado la delegación española al tema de la emigración y al del turismo, y hemos visto con satisfacción que nuestras propuestas en ambos campos han sido muy ampliamente respaldadas y recogidas en los documentos finales.

Hemos examinado el fenómeno de la emigración no sólo como factor económico o como problema social sino también en sus aspectos humanos, buscando dar toda la satisfacción posible a los deseos de quienes cooperan con su trabajo al desarrollo de la economía de otros Estados, sin olvidar las facilidades de reunificación familiar que hagan más tolerables las dificultades que encuentren en los países extranjeros.

En cuanto al turismo, terreno en el que España ha visto recientemente reconocida su especial aportación al designarse a Madrid como sede de la nueva organización mundial del turismo, también hemos contribuido con propuestas concretas e imaginativas aceptadas por todos los participantes, enfocando el tema unas veces en sus aspectos económicos, técnicos y de infraestructura, otras veces como medio de facilitar el reconocimiento entre los pueblos y las culturas nacionales y regionales europeas.

Ponemos grandes esperanzas en que lo dispuesto en nuestra acta final sobre contactos entre las personas solucione problemas humanitarios, salve barreras y fronteras, unifique a familias distanciadas, sirva para encuentros entre la juventud.

FACILIDADES PARA LA INFORMACION Y EL DIALOGO

La extensión de toda clase de facilidades para la información a lo largo y ancho de nuestro continente es una meta que nos hemos propuesto y que habrá de facilitar un conocimiento real entre nuestros pueblos. Al mismo objetivo tienden las propuestas recogidas sobre educación y cultura.

Señor presidente, no quiero abusar de las palabras al calificar de histórica la presente ocasión. Aunque no estemos plenamente satisfechos de los resultados obtenidos, creemos que los logros son importantes y que la negociación se ha hecho con buen espíritu y ha servido para hacer posible un diálogo, a veces tenso y difícil, pero nunca interrumpido. Este diálogo debe continuar, ampliarse, profundizarse, con el oído atento a las necesidades de una realidad internacional siempre cambiante. Hay que seguir trabajando activamente para que la Conferencia no se convierta en un punto muerto de referencia en el pasado.

Mi país, señor presidente, ha mantenido siempre la necesidad de la continuación de los esfuerzos ahora empezados hacia un concierto europeo. El apoyo de España nunca faltará para que se consolide la obra de la Conferencia en bien de la paz, de la seguridad y del progreso de nuestros pueblos.

Entendemos que todo cuanto se ha dispuesto en la Conferencia, y en especial lo que afecta a la aplicación de los principios jurídicos y políticos, ha de verse en cuanto conforma al Derecho Internacional. Al propio tiempo, dejamos en su día bien claro, durante las consultas preparatorias y en la primera fase de la Conferencia, y lo reafirmamos hoy que su resultado no podrá afectar ni perjudicar a una cuestión examinada en otra instancia Internacional competente para ello y ante la cual sigue pendiente de solución.

Termino renovando mi sincero agradecimiento a Finlandia a su presidente, a su Gobierno y a su pueblo. Y lo hago en una de las grandes lenguas que el continente europeo ha ofrecido al Mundo y que esta Conferencia ha utilizado como lengua de trabajo. Idioma compartido por numerosos países hermanos al otro lado del Atlántico con los que mantenemos lazos inestructurales y a los que siempre tendremos presentes a la hora de extender los beneficios que la seguridad y la cooperación en Europa puedan aportar a la paz mundial.

Muchas gracias, señor presidente.

viaje con su coche a

AMSTERDAM (Holanda)

desde Santander en los ferrys AZNAR

2 salidas semanales

10% Descuento especial para viajes de ida y vuelta desde el 15 de Julio

Para mas información consulte a su Agencia de Viajes o a:

NAVIERA AZNAR, (Oficina de Pasajes)
Alcalá, 61 - Tels.: 276 28 00 - 07 08 09 - Telex 27543
MADRID-14

BERGE Y COMPAÑIA, S. A.
Paseo Pereda, 13 - Tel. 22 72 88 - Telex 35934
SANTANDER

Helsinki: Breznev dice que el objetivo principal a lograr ahora es un «acuerdo de reducción de tropas y armas en Europa central»

Inquietud de Tito por la carrera de armamento Este-Oeste

Giscard dice que Francia cumplirá lo convenido, pero expresó sus reservas

Cuando Makarios empezó a hablar se retiró la delegación turca

Helsinki (Efe). — El segundo día de sesiones de la Conferencia de Seguridad Europea se inició con la intervención del dirigente checo Gustav Husak, que exaltó "el pensamiento realista" de los países del Occidente europeo, de los Estados Unidos y Canadá.

Añadió que la Conferencia ha formulado unos principios básicos para la convivencia de los Estados europeos, y sienta las bases para una política realista. También se expresó elogiosamente sobre el papel desempeñado por la Unión Soviética, y se felicitó por la posibilidad de mantener un mayor entendimiento entre los países de Europa.

Por su parte, Leónidas Breznev ha proclamado que la culminación de un acuerdo para reducir los ejércitos y las armas en la Europa central debe ser el principal objetivo a lograr, al comienzo de esta Conferencia de Seguridad.

Señaló que el Kremlin apoyó la idea de esta reunión, a la que debe seguir una distensión en el orden militar. El objetivo de la reducción de fuerzas armadas debe hacerse sin menoscabo de la seguridad. Por el contrario, tales medidas beneficiarían a todos.

El dirigente soviético, que tiene 68 años, había abandonado anoche la cena de gala ofrecida por el presidente finlandés, Urho Kekkonen, debido, al parecer, a un fuerte dolor de muelas. Esta mañana su aspecto era de decaimiento, al iniciar su discurso.

Calificó la realización de esta Conferencia de triunfo de la razón y no de una victoria con vencedores y vencidos.

"Todos han ganado, los países del Oeste y los del Este, los pueblos capitalistas y los socialistas, los que pertenecen a las alianzas y los neutrales, los grandes y los pequeños. Es el triunfo de los que buscaban la paz y la seguridad en nuestro planeta", dijo después.

Ha habido una modificación en el desarrollo de la segunda sesión de trabajo de la Conferencia de Seguridad Europea, debido a la ausencia del jefe de la delegación portuguesa, cuya llegada a Helsinki está prevista para esta tarde.

El general Costa Gómez, que debía haber hablado en la mañana de hoy, inmediatamente después de Breznev, pronunciará su discurso el viernes. Ha sido el primer ministro de Irlanda, Liam Cosgrave, el que ha sucedido en el uso de la palabra al secretario general del partido comunista soviético.

El presidente de Francia, Valéry Giscard d'Estaing, ha dicho que Francia está dispuesta a cumplir incluso a ampliar los acuerdos que se firmen en esta cumbre sobre la seguridad y cooperación europeas.

Giscard d'Estaing, en el discurso que pronunció ante los representantes de los restantes países asistentes a la Conferencia, añadió que Francia se compromete a cumplir escrupulosamente los acuerdos, bien de una manera directa, bien a través de la Comunidad Económica Europea.

Sin embargo, el mismo presidente francés manifestó ciertas reservas de los acuerdos. En primer lugar, dijo que los acuerdos no llegan en algunos puntos tan lejos como él hubiera deseado, especialmente en lo que se refiere al intercambio de información y a la cooperación cultural.

En segundo lugar "Francia

mantiene sus reservas en lo que se refiere a los acuerdos encaminados al establecimiento en Europa de una zona controlada desde el exterior, en las que las fuerzas militares estarán sometidas a ciertas restricciones", aludiendo con ello a las negociaciones que celebran la Unión Soviética y los Estados Unidos sobre la reducción de fuerzas en Europa.

Refiriéndose a Berlín, Giscard d'Estaing afirmó que esta ciudad representa uno de los puntos débiles de la distensión y que Francia considera que los acuerdos de la Conferencia deben abarcar también a esta dividida ciudad, pero sin alterar en nada las responsabilidades que tienen en ella los Estados Unidos, Gran Bretaña, la Unión Soviética y la propia Francia.

El primer ministro turco, Soliman Demirel, así como los doce miembros de la delegación de su país, abandonaron la sala donde se celebra la Conferencia de Seguridad, al iniciar su intervención el arzobispo Makarios.

Esta retirada se debe a que los turcos no reconocen el derecho del arzobispo Makarios a usar de la palabra en nombre de toda la isla de Chipre.

Makarios criticó la intervención militar turca en la isla. Afirmó que Chipre sigue sufriendo la agresión turca, que constituye una violación de los principios de la Conferencia de Helsinki, y que si Turquía respetara estos principios, se podría llegar a una solución del problema chipriota.

Makarios terminó diciendo que Turquía ha violado exactamente lo que pretende garantizar, la independencia e integridad de Chipre y que las grandes potencias no deben permitir que Turquía se beneficie de su agresión.

Edward Gierak, primer secretario del comité central del Partido Obrero Unificado polaco, subrayó en su intervención la importancia histórica de esta reunión, que cierra un largo período de postguerra y abre nuevas perspectivas para la cooperación internacional. Dijo que, por primera vez en la historia, el orden pacífico en Europa reposa sobre el reconocimiento universal de los derechos soberanos y de los intereses de todos los pueblos del continente.

Destacó el valor que representa el reconocimiento de la inviolabilidad de las fronteras y el respeto a la integridad territorial.

El presidente de Yugoslavia ha expresado hoy en la conferencia de Seguridad europea que "la incesante carrera de armamentos entre el Este y el Oeste es inquietante".

Josip Broz Tito —teniendo evidentemente en mente los intentos de interferencia de la Unión Soviética en su país— se ha referido reiteradamente al tema de "la inviolabilidad de las fronteras".

Al referirse a la carrera de armamentos, el presidente Tito ha dicho que lo que más preocupación despierta es que se mantiene a todo ritmo con el pretexto de conservar el equilibrio de fuerzas y que la situación "es un peligro constante y entraña el riesgo de una destrucción total".

A continuación ha hablado el primer ministro danés, Anker Jorgensen, quien ha expuesto que la Conferencia de Helsinki no ha previsto medidas para conseguir la reducción de la esfera militar ni para el desarme.

"Para que las distensiones sean auténticas es necesario adoptar medidas mutuas y equilibradas en ambas esferas", ha agregado.

A su vez, el primer ministro belga Leo Tindemans ha dicho que solamente será posible crear en el deseo de distensiones políticas si también incluyen aspectos de carácter militar.

"Para que la distensión tenga sentido es preciso que se obtengan resultados satisfactorios y con significado en las conversaciones américas soviéticas sobre la limitación de armas estratégicas y en las negociaciones de Viena sobre la reducción de fuerzas militares en la Europa central" —ha añadido—.

El primer ministro sueco, Olof Palme, ha dicho en su intervención que la Conferencia de Helsinki debe tener una continuidad con frecuentes conversaciones multi y bilaterales.

Palme ha seguido diciendo que estos contactos serían de gran utilidad porque "darían a cada Estado la oportunidad de seguir las acciones de las demás naciones en relación a las decisiones principios y recomendaciones adoptadas. Asimismo, servirían para conformar las propias políticas de forma que pudieran defenderse y explicarse en relación a las demás naciones".

Por su parte, el canciller austriaco, Bruno Kreisky, ha invitado a árabes e israelíes a solventar sus diferencias, que pudieran llevar a Europa a otro conflicto generalizado.

"Es preciso amparar los derechos, tanto del pueblo israelí como de los palestinos" ha agregado Kreisky.

En su turno, el presidente finlandés, Urho Kekkonen, ha pedido a las grandes potencias que hagan las máximas concesiones para conseguir un desarme efectivo.

"Existen frente a frente enormes maquinarias bélicas dispuestas a una destrucción inmediata y sin precedentes, por cuya razón es imperativo que nos dediquemos a solidificar al máximo nuestra fe en el futuro y conceder la mayor atención al desarme; las grandes potencias tienen en este aspecto una especial responsabilidad", ha añadido.

ENTREVISTAS Y CONTACTOS

Helsinki (Efe). — El presidente norteamericano, Gerald Ford, y el primer ministro turco, Soliman Demirel, celebraron hoy un desayuno de trabajo, más largo de lo previsto, saliendo de la reunión con peticiones de amistad. Demirel dijo a los informadores que las bases norteamericanas en Turquía que escuchan las comunicaciones soviéticas, dejarán de funcionar, por ahora. Sobre si volverán a funcionar, dijo, «ya veremos». Preguntado sobre si las actividades norteamericanas en las bases turcas es necesario que se reanuden, manifestó: «No se lo puedo decir ahora mismo».

Turquía ha anunciado oficialmente que no considera las decisiones finales de la Conferencia de Seguridad Europea como obligatorias para sus relaciones con Chipre.

La iniciativa eurocomunitaria, surgida en Helsinki, de encomendar a Italia la convocatoria, en nombre de los nuevos países, de una

nueva Conferencia, ampliada sobre Chipre, ha sido hoy rechazada rotundamente por Rauf Denktasch, representante de los turcos chipriotas.

El presidente norteamericano, Gerald Ford y los jefes de Estado de la República Federal Alemana, Gran Bretaña y Francia, se han reunido hoy, junto con sus respectivos ministros de Asuntos Exteriores, en un almuerzo ofrecido por el premier británico, Harold Wilson. Se habló sobre la economía internacional y la continuación de la Conferencia Europea de Seguridad. Aparentemente, el motivo de la reunión era la situación de Berlín, pero se espera que se trate la posibilidad de una acción conjunta para reactivar las economías respectivas. Algunos países de la Comunidad Económica Europea, especialmente Italia y los países del Benelux, declararon, con disgusto, que habían sido excluidos de estas conversaciones económicas que les concernían directamente. Por esta razón se anunció que el motivo de la reunión sería la situación de Berlín, tópico sobre el que los cuatro grandes de Occidente celebran conversaciones regularmente.

El secretario norteamericano de Estado, Henry Kissinger, fue abordado por tres periodistas, al salir de la Conferencia de Seguridad Europea, y le pidieron que les dijese algo que reflejara el alcance histórico de la reunión que se estaba celebrando. Kissinger sonrió y repuso: «No puedo decir cosa alguna a un grupo tan reducido».

Por otra parte, la Liga para la Liberación de los pueblos de la Unión Soviética, integrada por exiliados rusos y cuya sede está en Múnich, ha dirigido una carta a 28 de las 35 delegaciones que asisten a la Conferencia de Seguridad y Cooperación europeas, en la que las ponen en guardia contra las apetencias expansionistas soviéticas. Afirman en su carta, entre otras cosas, que «lo único que puede conducir a una paz justa y duradera es la solución adecuada a los problemas de las naciones esclavizadas por Moscú, entre los que figuran el respeto de los derechos humanos y el derecho de los pueblos a la autodeterminación».

Entrevistas de Arias Navarro

(Viene de primera página) LAS RELACIONES HISPANO POLACAS

tá construido con tres materiales nobles: piedra, madera y una espectacular cúpula de cobre. Monseñor Casaroli, representante de la Santa Sede en la cumbre de Helsinki, ocupó uno de los primeros asientos, no lejos de Makarios, jefe del Estado chipriota. Toda la delegación española asistió al emotivo acto en el que se hallaban presentes representantes de todas las religiones, países y cultos.

El presidente Arias y el ministro de Asuntos Exteriores se trasladaron seguidamente al «Finlandia Hall», en donde prosiguió la conferencia, con la intervención del secretario general del partido comunista de Checoslovaquia y presidente de la República, Gustav Husak. Precisamente el presidente Arias Navarro concertó una entrevista con el líder checoslovaco.

Polizones argelinos intentaban desembarcar en España

Uno de ellos parece ser que ha muerto

San Carlos de la Rápita (Tarragona) (Cifra). — Cuatro jóvenes argelinos que intentaron emigrar a Europa al margen de la ley han sido descubiertos en San Carlos de la Rápita, después de una aventura que probablemente ha costado la vida a uno de ellos.

En el puerto argelino de Mostaganne se encontraba atracado el buque español "Turia" y aprovechando un descuido los cuatro argelinos subieron a bordo y se escondieron en las bodegas. Días más tarde el "Turia" recaló a unos 600 metros mar adentro frente al pueblo de San Carlos de la Rápita. Pensando que su viaje había concluido los polizones salieron de su escondrijo y se lanzaron al mar con la idea de ganar la costa a nado, pero les venció el cansancio y en vista de ello decidieron regresar al barco y al llegar fueron descubiertos por los tripulantes que volvieron a subirlos a bordo. De los cuatro sólo fueron rescatados dos que se identificaron como Miloud Khaedim, de 26 años de edad, natural de Orán y Rali Djilali Duld, de 25 años.

Otro polizón no llegó al barco y no ha sido encontrado hasta ahora pese a la búsqueda realizada y las activas gestiones que están efectuando las autoridades de Marina. Lo último que ha podido saberse es que éste desapareció en el mar tenía unos 25 años de edad.

Helsinki (Por José Luis Roldán, enviado especial de «Efe»). — La primera entrevista de un presidente del Gobierno español con el máximo dirigente de un país del Este europeo tuvo por protagonistas, hoy, a Carlos Arias Navarro y Edward Gierak, en el marco del «Finlandia Hall», de Helsinki.

Arias Navarro y Edward Gierak han evocado, precisó el presidente, a los periodistas españoles en breve reunión de Prensa, el establecimiento de relaciones plenas, es decir a nivel de embajadores.

El jefe del Estado polaco dijo al presidente del Gobierno español: «Más vale pronto que tarde».

Ambos estadistas subrayaron la buena marcha de las relaciones en los terrenos económico y comercial, aludiendo al acuerdo firmado ayer en Varsovia por el ministro de Comercio en su visita oficial a Polonia.

Se confía que las relaciones culturales también podrán alcanzar un gran impulso y podrán ser favorecidas, como subrayó Gierak a Arias Navarro, por el espíritu de catolicidad de los pueblos español y polaco.

En el aspecto técnico, España procurará material de extracción de la industria minera a Polonia.

En los medios allegados a la conferencia cumbre de Helsinki, se subraya la intensa actividad desarrollada por la delegación española que encabeza el presidente Arias, técnica y diplomáticamente apoyado por el ministro de Asuntos Exteriores, Pedro Cortina Mauri.

El presidente Arias Navarro expresó su satisfacción por los diferentes contactos mantenidos hasta ahora en Helsinki.

CONVERSACION CON GISCARD

Helsinki (Efe). — El presidente del Gobierno español, Carlos Arias Navarro, se entrevistó esta tarde con el presidente de la República francesa, Valéry Giscard d'Estaing.

La entrevista Giscard-Arias tuvo lugar en la residencia del embajador de Francia en Helsinki, a las 19,45 y duró poco más de 35 minutos.

Temas europeos y mediterráneos en general en los terrenos económico y político, etc., fueron tratados en la conversación entre ambos estadistas, según una fuente diplomática autorizada.

También evocaron Giscard d'Estaing y Arias Navarro las relaciones bilaterales en todos los terrenos, añadió la citada fuente, precisando en la atmósfera cordial y sincera de la entrevista.

El jefe del Gobierno español se entrevistó con su colega belga Leo Tindemans.

La entrevista se celebró en la residencia de la Embajada de España.

Esta entrevista ha sido la última de las celebradas por el presidente Arias Navarro durante la jornada de hoy.

Mañana, viernes, al margen de las reuniones plenarias, el presidente Arias mantendrá otras conversaciones con diferentes jefes de Estado, entre ellos el presidente de la República de Portugal, Costa Gomes, y el presidente de Estados Unidos, Gerald Ford.

No se descarta la posibilidad de una conversación con el líder de la URSS, Leónidas Breznev.

Abre bien los ojos. No caminas sólo por la vida. Ayuda a los que nada tienen. Campaña contra el hambre.

TOROS

AYER, EN BARCELONA
Barcelona (Cifra). — Toros de Clairac, de Salamanca. Antonio Millán "Carnicerito de Ubeda" silencio en el primero y palmas en el otro. "Frascuco" aplaudido en su lote Celestino Correa, vuelta en el tercero y palmas en el último del encierro.
PACO LUCENA SE ASEGURA EN 25 MILLONES
Madrid (Logos). — El matador de toros extremeño Paco Lucena acaba de asegurar su vida en veinticinco millones de pesetas. La idea partió de su actual apoderado don Emilio Díaz quien

viendo las peripecias por las que tienen que pasar los toreros para lograr una posesión económica más o menos estable en la profesión, hablaron con el torero y de mutuo acuerdo, se pusieron en contacto con una compañía aseguradora quien dio toda clase de facilidades para llegar a la firma.
Creemos recordar que es el segundo caso en la historia del toro, ya que el primero fue el de Antonio Bienvenida quien aseguró su vida en doce millones.
Asimismo el matador expresó su deseo de donar sus ojos a la Seguridad Social en caso de muerte.

PORTUGAL, UNO DE LOS TEMAS QUE MAS PREOCUPAN A LOS «NUEVE»

También los problemas económicos y la necesidad de una mayor cooperación europea

La firma alemana "Opel" aumenta su plantilla

Bruselas (Efe). — Chipre, Portugal, los problemas económicos y la necesidad de una mayor cooperación entre todos los países europeos son los temas que más preocupan a los jefes de Gobierno del Mercado Común.

ATROPELLADO Y MUERTO POR UN COCHE

Un joven de veinte a veinticuatro años, fue atropellado anoche en la calle de Vitoria, a la altura de los almacenes de "La Orensana", en Gornal, por el turismo matrícula de Portugal, TP-17-91 (conducido por Aderito Luis Preto. La víctima murió al ingresar en la clínica de la Cruz Roja.

Hasta el momento de cerrar esta edición no había sido identificado el infortunado peatón.

Un cultivo del que se extrae la «heroína»

Ha sido descubierto en tierras de Huesca

Zaragoza (Logos). — En el término municipal de Monzón, provincia de Huesca, situado a la ribera del Zinza, la Guardia Civil de la zona ha localizado una plantación del llamado "cáñamo indiano", cultivo del que se extrae heroína.

Por el momento, se ignoran cuáles son los resultados de las investigaciones policiales en torno a la aparición de esos cultivos.

POSIBLE RENUNCIA DE LA PRESIDENTE DE ARGENTINA

(Viene de primera página)

de reuniones que, en círculos informados, fueron calificadas de "importantes".

El comandante en jefe del Ejército, general Alberto Numa Laplane, recibió ayer a los comandantes de los Cuerpos de Ejército primero, segundo y tercero.

Pero como es habitual en el área castrense, las informaciones oficiales fueron de trámite.

La existencia de un supuesto grupo militar y civil dispuesto a realizar un pronunciamiento, fue denunciada ayer por el órgano informativo del Partido Comunista argentino, que publicó un resumen de la «Carta constitucional revolucionaria de la nación argentina», que se pondrá en vigencia una vez lograda la conquista del poder.

El semanario «Nuestra Palabra» aseguró que los sectores que conspiran tienen el propósito de promover un «pronunciamiento militar ciudadano», para instalar una «Junta revolucionaria nacional». Según el órgano comunista, esa Junta se inspiraría en la experiencia chilena del general Augusto Pinochet.

En medios informados de la capital bonaerense no se ha podido confirmar la existencia del grupo militar y civil que está promoviendo la instauración de un Estado de esa naturaleza.

Tanto la Prensa belga como los boletines oficiales de la Comunidad Económica Europea dan cuenta esta mañana de la "mini-cumbre nueve" celebrada ayer y de la manera satisfactoria en que ha funcionado la cooperación política comunitaria durante los trabajos de la conferencia de Helsinki.

El boletín diario "Europe" subraya el discurso pronunciado por Aldo Moro, en calidad de presidente del Consejo de las Comunidades Europeas e indica que "los países terceros tendrán así la garantía de que las conclusiones de la Conferencia serán puestas en vigor por toda la Comunidad en su conjunto".

"Europe" espera que la C.E.E. pueda participar de manera constructiva en el impulso de las orientaciones que resulten de la Conferencia, sobre todo en lo que se refiere a la liberación de los intercambios con los países del Este.

"La Libre Belgique" destaca en su título la propuesta presentada por "los nueve" para mediar en el conflicto chipriota, propuesta que consistiría en reunir a las dos comunidades de la isla, junto con Makarios y representantes de los Gobiernos de Grecia y Turquía en torno a una mesa de negociaciones. "No obstante —indica el periódico—, tras las severas críticas dirigidas ayer por Karamanlis contra la CSCE, a la que reprochó el no haber previsto ninguna sanción para los países que no respeten los puntos que figuran en el documento final, la esperanza de iniciar una negociación sin condiciones previas es bastante débil".

El otro punto de la geografía europea que inquieta cada vez más a "los nueve" es Portugal. Los jefes de Gobierno del Mercado Común opinan que la futura evolución del régimen portugués va a demostrar hasta qué punto el proceso de distensión proclamado en Helsinki es cierto.

Según "La Libre Belgique" si los militares de Lisboa terminan siendo dirigidos desde Moscú, el mundo occidental sabrá sacar las conclusiones precisas de esta dirección.

"Le Soir", por su parte, señala que Giscard d'Estaing, Schmidt o Wilson aprovecharán sus entrevistas con Breznev, para "comunicarle sus preocupaciones respecto a las potentes ayudas financieras de las que se beneficiaría el partido de Alvaro Conhal".

En definitiva, toda la Prensa coincide en que "los nueve" se proponen jugar un papel importante en el futuro desarrollo de Europa, si bien las diferencias entre ellos continúan tan vivas como hace unos meses o unos años. Efectivamente, mientras los grandes (Francia y Alemania) intentan dirigir los destinos del continente, imponiéndole un sello propio, los pequeños continúan prefiriendo la dominación lejana de los Estados Unidos a la de sus vecinos.

"OPEL" AMPLIA SU PLANTILLA

Russelsheim (R. F. A.) (Efe). — Debido al incremento en la venta de sus vehículos, la firma alemana "Opel" ha colocado a otros 1.250 trabajadores y ha hecho fijos los contratos laborales para un año.

En esta firma trabajan numerosos españoles, especialmente en las factorías de esta ciudad y en la de Bochum.

TERRORISMO IRLANDES

Belfast (Efe). — Cinco hombres han muerto hoy a consecuencia de una explosión y de un tiroteo cuando unos pistoleros atacaron un microbús. La Policía informó que un grupo hizo tarar al vehículo cerca de Newry ordenando a los ocupantes que se alineasen al borde de la carretera y seguidamente se abrió fuego contra ellos. Después se produjo una gran explosión. La Policía encontró cinco cadáveres pero cree que algunos de ellos pueden ser miembros de la banda atacante alcanzados por la explosión.

Dos supervivientes fueron llevados a un hospital, uno herido de gravedad.

En el vehículo viajaban miembros de un grupo musical de la República de Irlanda que regresaba a su país después de actuar en una localidad fronteriza del Ulster.

NOTICIAS PINTO RESCO

"EMBARAZADA" DESDE HACE CUARENTA AÑOS

Teruel (Cifra). — Una mujer de Teruel I. S. S., de 76 años, se encuentra embarazada desde hace cuarenta años y conserva el feto calcificado y reducido al menor tamaño de una cabeza fetal retenido fuera de la matriz.

El insólito caso ha puesto de manifiesto merced a las exploraciones a que I. S. S. fue sometida en el hospital provincial "San José", al que acudió aquejada de fuertes molestias producidas por un cólico nefrítico. Las radiografías realizadas permitieron contemplar con toda perfección el feto calcificado, procedente de un embarazo extrauterino, causante de los dolores de la enferma.

Según declaraciones del jefe del servicio de medicina interna del citado hospital, doctor Alejandro Benedit, se ha puesto en antecedentes a I. S. S. de la situación actual de su enfermedad y la conveniencia de una intervención quirúrgica a fin de evitar posibles complicaciones cancerígenas. La enferma que ha sido dada de alta en el hospital una vez superada la crisis nefrítica, ha manifestado que no desea ser operada.

A partir de las propias manifestaciones de la enferma, quedó embarazada a finales de Septiembre de 1935 y en los primeros días de Enero de 1936 sintió ciertas molestias que la obligaron a trasladarse desde su pueblo natal a un hospital de la capital, donde estuvo ingresada cuatro meses. A los ocho meses del embarazo se producía el parto sin alumbramiento en el hospital donde se comprobó que el feto se encontraba aún en su interior, ante la posibilidad de una intervención quirúrgica, los doctores temieron por la vida de la paciente, por lo que se decidió no operar.

LAS EXTRAÑAS AVENTURAS DE JOSE ROMAN

Londres (Efe). — Al camarero español José Román le sorprendió enormemente que una de las dos chicas a las que permitió subir a su coche le golpeara en la cabeza, con un bolso mientras se estaba propasando con la otra, sin que ésta protestara y que era la que todo caso tendría motivos para golpearle. Pero aún le sorprendió mucho más ver cómo la chica que le había golpeado era un hombre rollizo, y guardia por añadidura.

En efecto, después del hecho, el tribunal central de lo criminal de Londres entendió hoy en el asunto y condenó al guardia Peter Powers, disfrazado de mujer, a 18 meses de cárcel, porque encima resultó que había robado a Román. Y a la otra chica, la novia de Powers, la condenó a 12 meses, pero concediéndole la libertad condicional.

Ante el tribunal salió a relucir que Powers era un desertor de la guardia selecta de Goldstream, y decidió vestirse de mujer porque había sido destituido y le parecía que, vestido así, "la gente tendría más consideración con él y su novia creyéndolas, a las dos mujeres".

Pero perdió los nervios cuando Román se propasó con su novia. El bolso contenía plomo, según se comprobó ante el tribunal.

PRORROGA DE LA LEGISLATURA

(Viene de primera página)

zo de Meirás a mediodía. En la residencia veraniega del Caudillo, se entrevistó con el Jefe del Estado, pero no ha sido facilitada referencia oficial alguna de la entrevista.

Se especula con la posibilidad de que el Jefe del Estado y el presidente de las Cortes hayan tratado el tema relativo a la prórroga de la Legislatura.

A las seis de la tarde, el señor Rodríguez de Valcárcel emprendió viaje de regreso a Madrid.

FRANCO Y EL PRINCIPE

La Coruña (Cifra). — El Jefe del Estado, Generalísimo Franco acompañado de Su Alteza Real el Príncipe de España, don Juan Carlos de Borbón, acudió en la mañana de hoy a las instalaciones deportivas de La Zapatería, donde jugaron al golf.

Por la tarde, don Juan Carlos de Borbón volvió nuevamente a La Zapatería, donde practicó el deporte en unión de doña Sofía, los duques de Cádiz, la marquesa de Villaverde y los hermanos Quiroga.

LA ESPOSA DE FRANCO VISITA UN PUESTO DE LA CRUZ ROJA

La Coruña (Cifra). — La esposa del Jefe del Estado, doña Carmen Polo de Franco, ha visitado esta mañana el puesto de la Cruz Roja instalado por el Ejército en el cantón grande, de La Coruña. Iba acompañada del jefe de la Casa civil.

PERDICES ESPAÑOLAS PURAS

Entregadas vivas, de seis a ocho semanas en punto destino, a partir primero Agosto. Asesoramientos totales en los terrenos de suelta.

Apartado 17.044 (Madrid). Tfno. 242 34 20. D. Alfonso.

Horas de oficina. RENEVE EL VIGOR DE SUS PERDICES

La BOLSA

SOSTENIMIENTO

Madrid (De nuestra Redacción). — La jornada de hoy se ha desenvuelto por cauces parecidos a los de ayer, con un volumen corto de operaciones y reducido número de asistentes, cosa que no nos extraña ya que la temperatura del local, aun sin aire acondicionado, era altísima.

Cabe destacar el menor apoyo institucional en el sector eléctrico el cual vuelve a perder enteros en relación a la sesión precedente, con baja de 3 puntos en Fenosa e Iberduero y de 2 en Sevillana. Mejor defendidas han estado los monopolios que han logrado alzas de un punto en Telefónica; dos en Campsa y 7 en Tabacalera. Sostenido con algunas mejoras el sector bancario, subiendo 7 puntos el Banco de Bilbao que en lo que va de semana ha ganado 19 enteros, aunque según se dice con apoyo propio. Ligeras variaciones en los demás sectores y gran tranquilidad en los corros. El único gran impacto de estos días en el mundillo financiero ha sido la adquisición del Grupo Crecino por el Grupo Velázquez, este último de reciente nacimiento en España, que representa a uno de los grupos financieros ingleses más importantes. Sus acciones como Grupo Velázquez empezaron a cotizar en nuestra Bolsa el 19-9-74, por transformación de la Sociedad Velázquez, que ya venía cotizando hace años.

En cuanto al ambiente, era de "alegrar cambios" lo que nos lleva a pensar que puede haber una cierta reacción estival, pues las condiciones de este año son mejores que las del año pasado para tales maniobras bursátiles, aunque personalmente no creemos en grandes alzas.

CECILIO BASCONES

(Información facilitada por el Banco de Santander)

MADRID

CAMBIOS DE CIERRE

Acciones. — Bancos: Santander, 892; Exterior de España, 545; Central, 912; Español de Crédito, 610; Hispano Americano, 500; Ibérico, 629; Popular, 675; Bilbao, 752; Vizcaya, 626; Mercantil, 965; Bankinter, 494.

Eléctricas. — Electra de Viesgo, 137; Fenosa, 115; Hidroeléctrica Española, 155; Iberduero, ordinarias, 224; Saltos del Nansa, 139; Sevillana de Electricidad, 135; Unión Eléctrica Madrileña, 133,50.

Varias. — Azucarera Española, 147; Dragados y Construcciones, 690; Encinar, 288; Ceisa, 135; Urbis, 217; Urbanizadora Metro, 642; General de Inversiones, 347; Cartisa, 310; Fibansa, 355; Duro

Felguera, 105; Ponferrada, 157; Campsa, 215; Tabacalera, 374; Transmediterránea, 119; Energía e Industrias Aragonesas, 164; Explosivos, 310; Española de Petróleos, 323; Hornos de Vizcaya, 156; Metalúrgica Santa Ana, 97; Santa Bárbara, 116; Española del Zinc, 217; Femsa, 176; Telefónica, 226; Snlace, 121; Metro Madrid, 128; Mobinter, 440; Galerías Preciados, 415; Ceivasa, 290; Baserfund, 89,51.

Cupones. — Banco Urquijo, 1.039; Banco Bilbao, 631; Banco Vizcaya, 425; Explosivos, 137.

BILBAO

Bancos. — Vizcaya, 626; Bilbao, 750.

Banco de Santander BOLSA - BANCA CAMBIO Español. 19

La Campaña mundial contra el Hambre, no es una organización, un grupo, un líder. Es una acción mundial en la que participan 92 países. Su fin no es dar de comer al hambriento, sino darle los medios para que salga de la situación en que se encuentra. Hazte socio de ellas, colaborando con la misma.

(COMPARTIREMOS UN BIKINI)

(Viene de la Pág. central)

—Cochino que quieres que te lo diga...

—¿Y tú Coll, cómo eres en tu vida normal, además de ser alto y delgado?

—No, te has confundido con otro, yo soy muy bajito mido cincuenta centímetros.

—[Tip]. No mides, no llegas.

—[Coll]. No tengo metro es verdad, voy siempre en tranvía.

—¿Además del humor, tenéis algún otro negocio montado?

—[Coll]. Yo tengo una tienda de sellos, y de carbón de encina.

—[Tip]. Yo una de elefantes y otra de velos... para demócratas.

—¿A quién guardáis rencor en esta vida, además de a la censura, claro?

—[Coll]. Somos tan despreñados, que no guardamos nada, todo lo damos, lo gastamos rápidamente.

—¿Quién debe más? Tip a Coll o Coll a Tip?

—[Coll]. ¿Quién bebe más has dicho?

—No, ¿quién debe más?

—[Coll]. Nosotros no nos damos a la debida.

—[Tip]. Además nuestras deudas sólo las conoce Cabello de Alba.

—¿Sois millonarios?

—[Coll]. Este no, yo sí, tengo alrededor de unos mil trescientos millones de pesetas oro.

—¿Y Hacienda?

—[Coll]. Bien ahí al lado del Ministerio de Marina, en Montalban.

—[Tip]. Pues haciendo la puñeta cono siempre.

—¿La gente se ríe de vosotros, o vosotros hacéis reír a la gente?

—[Tip]. La gente se ríe de nosotros, como somos tontos de c..., y todo el mundo dice, mira ahí están los tontos, y ja, ja, ja.

—[Coll]. Nos tiran piedras, nos quitan las gafas, meoñal que estamos laplaos.

—¿Pero con el dinero que dan las galas, no vais a hacer ninguna este verano?

—[Tip]. Pero cómo nos vamos a poner nosotros de gala.

—[Coll]. No mientas, que tenemos una este verano en Andorra, pero es muy larga, cerca de tres meses.

—¿Pero qué queréis hacer? comprar muchas cosas?

—Sí, a eso vamos, además todo lo haremos en andorrano.

—¿Además de reiros de vosotros, como decís, la gente que prefiere lo que hacéis o lo que decís?

—La gente se ríe de nosotros por lo estúpidos que somos.

—¿Eso quién lo dice?

—[Coll]. «La vox populi», la voz del amo.

—[Tip]. Cuando nos ven salir, dicen pobres criaturas, nos dan pan, y hasta nos han querido operar.

—Para terminar, ¿cuánto cobráis a un periodista por una entrevista en serio?

—[Coll]. Pues lo que a ti ahora.

—¿Habéis hecho alguna en serio?

—Esta por ejemplo, es la más seria de todas...

—Entonces me rindo...

ENRIQUE ORTEGA

Asesinato de un taxista, por terroristas de la ETA en Usúrbil (Guipúzcoa)

En una nota oficial, la Dirección General de Seguridad lamenta el retraso en facilitar informes más amplios sobre servicios realizados en Madrid y Barcelona

San Sebastián (Logos). — Sobre las doce menos cuarto de esta mañana fue acorralado a balazos en la localidad de Usúrbil el taxista don Francisco Expósito Camio, cuando estaba en la parada de taxis en espera de clientes. Aunque las noticias son muy confusas parece ser que tres individuos de edad comprendida entre los 18 y los 24 años se aproximaron al taxista y le dispararon a bocanarros repetidas veces (se apreciaron en su cuerpo carteros o quince impactos de bala con pistolas, por el lado izquierdo de la ventanilla). Acto seguido se encaminaron hacia un coche que pudiera ser un "Mini Morris", al volante del cual se encontraba otro individuo, dándose a la fuga. A la salida del pueblo lanzaron propaganda firmada por la organización terrorista ETA en la que esta organización se atribuía el asesinato.

Don Francisco había nacido el 25 de Marzo de 1921 en la localidad de Usúrbil, del matrimonio constituido por don José Miguel y doña Ramona. Estaba casado y hacia 1950 fue campeón de España de ciclo-cross; tras retirarse de este deporte ejerció el oficio de taxista en la localidad de Usúrbil, distante de la capital donostiarra unos doce kilómetros.

Según parece, el asesinato fue presenciado por otro taxista y una señora, así como por gente de la calle; no obstante lo cual resulta imposible conocer más pormenores sobre este hecho. Las fuerzas policiales han montado los pertinentes servicios de control de la carretera destacando el que se encuentra situado en la carretera de San Sebastián hacia la frontera a la altura del barrio de Capuchinos, aunque los controles se efectúan sin alterar en gran manera el numeroso tráfico que hoy existe en las carreteras de la provincia.

Don Francisco Expósito estaba domiciliado en el Polígono 2, 1.º de Usúrbil y fue figura del ciclo-cross.

Había seguido varias vueltas ciclistas a España como chofer del redactor enviado para cubrir información del periódico donostiarra "El Diario Vasco".

NUEVOS DETALLES DEL ASESINATO

San Sebastián (De nuestra Redacción). — Ayer, sobre las once cuarenta y cinco de la mañana, se cometió un asesinato en la parada de taxis de Usúrbil. La víctima fue Francisco Expósito Camio, de 54 años.

Se hallaba en la parada y hacía mucho calor, por lo que se sentó en el asiento posterior con las puertas abiertas. Se puso a leer el periódico.

Sobre la hora indicada aparecieron tres individuos. Portaban, al parecer, pistolas Parabellum del nueve corto y sin mediar palabra, dispararon sobre el infortunado taxista, acorralándolo a balazos.

La esposa de Paco Expósito, que vive junto a la parada, oyó los disparos creyendo inicialmente que se trataba de algunos cohetes. Pero le pareció el ruido de las explosiones demasiado fuerte y se asomó al balcón. Entonces vio cómo el coche-taxi de su marido tenía los cristales rotos. Bajó rápidamente y cuando llegó al coche vio cómo su esposo se hallaba jadeante: "Todavía respiraba cuando le cogí en mis brazos". Al poco tiempo dejó de respirar. Había muerto.

Cuando bajó a la calle vio también cómo tres jóvenes corrían en dirección a un coche conductor. Al parecer, era un "Mini" gris sin que se conociera su matrícula. Les vio meterse

en el coche y salir rápidamente en dirección a San Sebastián.

Francisco Expósito tenía como virtud el ser amigo de todos. Compañero solícito, deseando siempre hacer el bien porque le salía de dentro. Se ha encontrado con una muerte impensada, violenta y asesina.

Le conocíamos bien. Ha hecho con "El Diario Vasco" cinco vueltas a España como conductor. Y es en estos lances cuando se conoce de verdad a una persona. Sencillo, rústico en algunas ocasiones, con la bondad por delante, nos parece imposible que haya podido morir de esta forma.

Se da la circunstancia de que Francisco Expósito, junto con su esposa, salían hoy en dirección a Alemania donde una de sus hijas acababa de tener un hijo.

NOTA OFICIAL DE LA DIRECCION GENERAL DE SEGURIDAD

Madrid (Logos). — Fruto de los servicios llevados a cabo por las Jefaturas superiores de Madrid y Barcelona, ha sido la detención de sendos comandos constituidos por individuos al servicio de una organización terrorista determinada.

En Barcelona, la Policía practicó un total de ocho detenciones. En Madrid se han efectuado dos, correspondientes a otros tantos elementos terroristas, así como otras entre personas directamente implicadas con aquéllos.

En el transcurso de las intervenciones habidas en Madrid, uno de los detenidos resultó herido a consecuencia de los disparos intercambiados con la Fuerza pública. Otro activista rodeado por los efectivos policiales, resultó muerto a consecuencia de los disparos que se efectuaron.

Tanto en Madrid como en Barcelona continúan las gestiones policiales tendentes al esclarecimiento total de este asunto, por lo que, de momento, no es posible facilitar una información más amplia.

Sin embargo, la Dirección general de Seguridad aunque se vea obligada a retrasar la difusión de una reseña más amplia, quiere agradecer públicamente el comportamiento ejemplar observado por los ciudadanos que presenciaron los hechos acaecidos en Madrid, ya que facilitaron a las Fuerzas de orden público la realización del servicio que llevaban a cabo tratando de impedir la huida de los terroristas, cuyo paso obstaculizaban personalmente y con vehículos particulares o de servicio públicos (taxis).

CONFUSION

Madrid (Logos). — Después de la nota oficial hecha pública por la Dirección general de Seguridad persiste el clima de confusión en torno a cómo se produjeron los hechos de la persecución y captura de los terroristas en Madrid y su posible relación con las detenciones realizadas en Barcelona de "El Lel" y "El Pirómano", sobre los que hemos podido confirmar que son miembros activos de la ETA.

Las gestiones que hemos hecho para desvelar en lo posible algunos puntos que pese a la nota oficial siguen absolutamente oscuros.

Las gestiones que hemos hecho para desvelar en lo posible algunos puntos que, pese a la nota oficial siguen absolutamente oscuros, han resultado infructuosas. "Lamentamos que la nota haya podido producir desilusión, pero no nos es posible dar más información".

En el gabinete de Prensa de la Dirección general de Seguridad se han manifestado con una extrema reserva, hasta el punto de no poder confirmar si el terrorista muerto se encuentra en la Clínica de la Paz, como afirma un periódico de la tarde y ni siquiera si se le ha practicado la autopsia.

La Prensa ha realizado un gran despliegue informativo en torno al suceso, con noticias y declaraciones de urgencia que han contribuido escasamente a revelar el curso de los acontecimientos y que en algunos casos han sido posteriormente desmentidos o han servido para acumular y detalles que luego se contradicen con informaciones posteriores.

Hasta el momento hemos podido confirmar que el terrorista muerto no se suicidó como inicialmente se había afirmado, así como que no había un cuarto terrorista implicado en la huida.

La confusión persiste y las noticias contradictorias siguen produciéndose a título de mera especulación mientras que se espera que quien tiene la información exacta de los hechos pueda facilitarla en su momento. Por ahora se sabe que todos los esfuerzos se concentran en las "pistas" que tiene la Policía y en las declaraciones de los detenidos.

OTRA INFILTRACION MARROQUI RECHAZADA POR TROPAS ESPAÑOLAS, EN EL SAHARA

El Tribunal internacional de Justicia entra en una larga fase deliberativa

El Aaiun (Sahara) (Cifra). — El Estado Mayor del sector del Sahara (segunda sección), ha facilitado hoy la siguiente nota oficial:

"Durante la madrugada de ayer, día 30, dos pequeños grupos marroquíes se infiltraron en el territorio y abrieron fuego de mortero ligero sobre unidades españolas en la zona de Haguania. La contundente respuesta por el fuego de nuestras unidades acalló a las contrarias, que se desplegaron precipitadamente, abandonando material diverso que fue recogido en el subsiguiente reconocimiento".

LO QUE FALTA POR HACER EN LA HAYA

La Haya (Efe). — Tras la fase oral del procedimiento consultivo sobre el Sahara español, que terminó ayer en esta capital, los jueces del Tribunal internacional de Justicia, disponen ya de los elementos necesarios para iniciar sus trabajos y deliberaciones con el fin de emitir el dictamen solicitado por la Asamblea general de las Naciones Unidas, y su decisión final no se espera sea tomada antes del próximo mes de Octubre.

Este plazo de tiempo está justificado por la complicada práctica interna del tribunal. Tras la clausura

de la audiencia pública — que ha permitido a los países interesados exponer oralmente sus argumentos y replicar a los de los otros, así como responder a las preguntas de los jueces —, éstos disponen ahora de un periodo de tiempo apropiado para estudiar individualmente las argumentaciones de las partes.

Terminado este plazo — de duración variable y relacionada con la extensión de las argumentaciones y elementos disponibles —, tiene lugar una primera deliberación del tribunal para proceder a un examen del problema y concretar las cuestiones que hay que resolver, sin que se proponga o discuta todavía ninguna eventual solución. El presidente del tribunal indica a continuación los puntos que deberán ser discutidos y resueltos posteriormente. Cada juez puede presentar observaciones a la exposición del presidente.

Tras esta primera deliberación, se concede otro plazo a los jueces para que cada uno prepare una nota escrita sobre el asunto, que será distribuida a los demás jueces, y en la que expresan su opinión concreta sobre los puntos que ya habían sido seleccionados y la conclusión provisional sobre la solución que cada uno de ellos considera que

debería darse al caso. Cuando los jueces han conocido y estudiado esas notas escritas, tiene lugar otra deliberación conjunta en la que cada magistrado, tomando la palabra en orden inverso a la antigüedad, expresa su opinión.

En base a los puntos de vista manifestados en esa deliberación, en las notas escritas y en las discusiones preliminares, el tribunal decide redactar un anteproyecto de decisión y elige para ello un comité de redacción por voto secreto y mayoría absoluta. El comité estará así integrado por los dos jueces cuya exposición oral y notas escritas se encuentren más próxima a la opinión del tribunal en conjunto. El presidente del tribunal es miembro de oficio de ese comité a menos que no comparta la opinión mayoritaria del tribunal, en cuyo caso sería sustituido por el vice-presidente.

El anteproyecto de decisión así redactado, se distribuye a los jueces, que pueden presentar enmiendas por escrito al comité de redacción. Tras haberlas examinado y tenido en consideración, el comité somete un proyecto de decisión al tribunal y éste lo discute en primera lectura.

Después los jueces que deseen presentar una opinión individual o una opinión disidente para que figure al lado de la resolución definitiva del tribunal, comunican el texto a éste, luego de un plazo apropiado de tiempo.

El comité de redacción prepara y entrega a los jueces un proyecto de decisión enmendado, que será discutido por el tribunal en segunda lectura. Tras ella y transcurrido un periodo apropiado, el presidente invita a los jueces a expresar su voto final sobre el texto definitivo de la decisión. Este voto será simplemente afirmativo o negativo. (En el dictamen consultivo sobre el Sahara español, por estar el tribunal compuesto por 16 jueces — a los 15 titulares se añadió el juez "ad hoc" designado por Marruecos — si hubiera empate en las votaciones, el voto del presidente sería decisivo).

Toda esta práctica interna del tribunal se desarrolla en el más absoluto secreto. La decisión final se hace pública en una solemne audiencia pública.

INTENSAS LLUVIAS

El Aaiun (Cifra). — Después de un ciclo de siete años de intensas sequías en territorio del Sahara, las precipitaciones de la tarde de ayer causaron inundaciones en la región de Smara, donde la densidad fue de 40 litros por metro cuadrado.

El enviado especial de "Cifra" sobrevoló hoy la zona, comprobando la concentración de agua en la región mencionada y la interrupción de algunos pasos entre Smara y la región Hausa.

Hacia siete años que no se habían producido lluvias tan intensas sobre este territorio. Los ciclos de sequía en desierto, tienen una duración oscilante entre siete y once años, con un paréntesis de precipitaciones de un año. El servicio de Agricultura del Gobierno destacado en El Aaiun, estudia estas circunstancias para elegir terrenos aptos de siembra de secano.

"Frente Español", nueva asociación política

Alocución del almirante González Aller, en la entrega de despachos en la Escuela de Maniobra

Málaga (Cifra). — "No tiene importancia, es una cosa muy pequeña y pueden tener la seguridad que sin trascendencia política alguna. De otro lado, comprendan que no puedo ampliar más detalles sobre el hecho porque el asunto está sometido a secreto sumarial", ha dicho el diario "Sol de España" sobre la detención de algunos militares por orden de un juez especial militar, el vicepresidente primero del Gobierno y ministro de la Gobernación, señor García Hernández, que llegó ayer a Málaga con su familia para pasar unos días de descanso en la Costa del Sol.

ASOCIACION POLITICA "FRENTE ESPAÑOL"

Madrid (Cifra). — Noventa promotores han firmado la solicitud de constitución de la comisión organizadora de la asociación política "Frente Español", presentada en el Consejo nacional del Movimiento.

Entre los firmantes figuran Raimundo Fernández Cuesta, Manuel Valdés Larrañaga, José Antonio Elola Olaso, Jesús Suevos, Alfredo Jiménez Millas, Roberto Reyes Morales, Francisco Carrascal Antón y José Antonio Peche Priño de Rivera.

En la solicitud, como es preceptivo, figuran los fines y propósitos de la asociación, desarrollados en 28 puntos programáticos. Entre ellos figura el de defender la unidad de España, contra todo separatismo disgregación y mantener la reivindicación insoslayable de Gibraltar, rechazar y superar tanto el comunismo como el capitalismo liberal, ambos de fondo materialista, la lucha de clases y todo intento de enfrentar a los españoles en bandos enemigos.

ALOCUCION DEL CAPITAN GENERAL DE ZONA MARITIMA DEL CANTABRICO

El Ferrol del Caudillo (Cifra). — "En la actualidad, ciertos sectores de los medios informativos buscan, en ocasiones, el sensacionalismo con proyección

de las verdades a medias, provocando inquietudes y confusionismos que son también alimentados por elementos ambiguos, cuando no subversivos", ha dicho el capitán general de la Zona Marítima del Cantábrico, almirante Antonio González-Aller y Balseyro, en una alocución pronunciada hoy con motivo de la entrega de despachos en la Escuela de Maniobra.

El almirante González Aller dijo, más adelante: "Nosotros, los que vestimos uniforme militar, nos mantenemos firmes en los ideales de auténtica evolución constructiva que presidieron nuestra Cruzada de Liberación Nacional y que con la capitania de nuestro Caudillo Franco y la heroica contribución del pueblo español lograron salvar a nuestra Patria del caos y de la anarquía, conduciéndola a un grado de desarrollo y bienestar jamás conocido a lo largo de nuestra Historia".

Señaló a continuación el almirante González Aller que con estas palabras había pretendido clarificar la interpretación del artículo 37 de la Ley Orgánica del Estado, "que nos compromete — dijo — a mantener el más alto nivel de adhesión y solidaridad, que constituyen el pilar más importante para la eficacia de nuestra Armada, a los fines de coadyuvar a garantizar la unidad e independencia de la Patria, la integridad de su territorio, la seguridad nacional y la defensa del orden institucional".

El acto tuvo lugar a las once de la mañana de hoy en la explanada de la base naval de La Graña, donde se encuentra atracado el buque-escuela "Galatea" sede de la Escuela de Maniobra. En el transcurso de la ceremonia, presidida por el capitán general de la Zona Marítima del Cantábrico, a quien le rindieron los honores de ordenanzas fuerzas de Marina, se hizo entrega de despachos a 35 sargentos, 28 cabos primeros y 39 cabos segundos.

ASOCIACION POLITICA "FRENTE INSTITUCIONAL"

Madrid (Cifra). — Hoy ha sido presentada en el Consejo Nacional del Movimiento la solicitud de constitución de comisión organizadora de la asociación política "Frente Institucional", formada por hombres y mujeres provenientes de la Hermandad Nacional del Maestrazgo.

Firmaron la solicitud los señores Ramón Forcadell Prats, Vicente Segrelles Chillida, Enrique Castella Beltrán, José María Palau Añó, Ricardo Urbarril y Grenouillou, Ricardo Barrio Moreno, Vicente Manglano Baldovi, Gabriel Cerda Lores, Ramón Tomás Fargas y Javier Fernández Agullera.

En nota facilitada a los medios informativos por la presidencia de la Hermandad Nacional del Maestrazgo, se señala que los hombres y mujeres de la Hermandad, conscientes con su postura de unión, servicio y lealtad y sus iniciativas reiteradamente anunciadas, han creído llegado el momento oportuno de promover una nueva asociación política, de acuerdo con el vigente estatuto y con un contenido político fundamentalmente institucional, monárquico y social.

La nota añade que conforme con su base, eminentemente representativa y popular, desean formar hombres idealistas perfectamente capacitados para la acción política a todos los niveles.

Sin embargo, el hecho de promover una asociación política por hombres de la Hermandad Nacional del Maestrazgo no supone, en absoluto, la desaparición de la misma, que con mayor entusiasmo y fidelidad, superior organización y efectivos humanos más numerosos, prosigue su ritmo de trabajo y dedicación para lograr los ideales y objetivos patrióticos que desde su fundación, hace 15 años le son propios y positivos.

anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle San Pedro Cardena, 34, teléfono 207148) y Delegación (Vitoria, 13), de NUEVA Y MEDIA de la mañana a UNA de la tarde y de CUATRO A SEIS de la tarde, así como en todas las Agencias de Publicidad — Precio: Treinta y cinco pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más, 3,50 pesetas.

Alquileres

SE ALQUILA peluquería de señoras, totalmente instalada sin traspaso. Teléf. 223439.

ARRIENDO bar restaurante, carretera general, negocio en marcha, mucha clientela. Cedo barato, por no poderlo atender. Informes, esta Administración.

SE ALQUILA piso amueblado. Llamar al teléfono 222286, de 5 a 7 tardes.

MATRIMONIO necesita piso lujo alquiler. Llamar, de 7,30 a 9 al teléfono 226063.

SE ARRIENDA piso amueblado. Vitoria, 115. Informes, Vitoria 29, portería.

ALQUILO piso verano. Reyes Católicos, F, 7, 2.º, D. De 5 a 8 tarde.

ALQUILO piso amueblado. San Bruno, número 5, 7.º, C. Informes en el mismo.

Automóviles y accesorios

ALQUILER sin conductor, coches nuevos, todas las marcas. «Servicio-Auto» Sanjurjo, 9. Teléfono 222715

AUTOS BLANCO. Alquiler sin conductor, varias marcas Barriada Yllera B 69 Teléfono 220638

COMPRE su coche usado en Automóviles Duonar. Todos los modelos nacionales. Máximas facilidades. Casa la Vega, 15 (detrás Escuelas Gamonal)

AUTOMOVILES Pedrosa — Compra-venta de toda clase de automóviles Stock mínimo, sesenta vehículos para que usted pueda elegir. Garantizados. Facilidades hasta 24 meses. Teléfonos 220047 227767.

TRACTORES de ocasión, revisados, magníficos precios, facilidades de pago. «Auto Burgos, S. A.» Avenida del Cid, 72 Teléfono 200350

AUTOMOVILES Gamonal vende todos los modelos nacionales. Grandes facilidades mínima entrada. Garantiza dos. Compra al contado. Pedro Alfaro 2. Teléfono 223814

MOBILETTES de ocasión desde 4.000 pesetas, revisadas y con garantía. «Serventas» Calle Merced 13 Burgos

VENDO 1.500 familiar, matrícula de letra, motor Diesel estrenar; otro, 1.500 familiar gasolina, como nuevo. Guerrero. Teléf. 122752. Aguilera de Campo. Llamar de 10 a 11 noche.

ALQUILER automóviles sin conductor, «Flens». Garage, avenida General Vigón. Edificio «Kaes». Teléfono 223803.

LAND ROVER, impecable. Restituido Martín. Aranda de Duero. Teléfono 500757

VENDO Simca 1.000. Teléf. 220381.

SE VENDE coche R-10 de particular a particular. Melchor Prieto, 4-6.

VENDEMOS furgoneta Citroen A-K, Super. Hermanos Fuente. Santa Cruz, 22.

VENDO coche 124, familiar, de particular a particular. Llamar al teléfono 227140.

VENDO Ducaty, 175 c.c. Razón, Teléf. 208627. Noche.

Colocaciones

30.000 MENSUALES en casa. Adjúntenos sobre franqueado, con sus señas. Marcos, San Pedro Mestallón, 3. Oviedo.

SE NECESITA barman Bar «La Solera» (Registro O. C., 13.713).

SE NECESITAN soldados sepan cerrajería. Romancero, núm. 6. Metálicas José Barriuso. (R. O. C. 14.328).

SE NECESITA colocador para sintasol y ceflex horas libres. Teléfono 222708. (R. O. C. 14.164).

SE NECESITA vaquero ordeñador, para finca bien situada, buenas condiciones económicas; caso de tener familia, se la facilitará igualmente trabajo. Interesados, escribir a Granja «Guimara», Fontioso (Burgos) Teléfono 6 Pineda Trasmonte. (Registro O. C. 14.334).

PARA Burgos y provincia, 185 a 240 pesetas hora libre en su domicilio. Urge colaboración. Trabajo ilimitado. Informarse enviando sobre franqueado y dirección. «Renamat». Barriada de la Paz, Bloque 9. Málaga.

SE NECESITA ayudante de mostrador Mesón José Luis. (R. O. C., 14.397).

NECESITO asistente fija, de 9,30 a 6, con informes. Teléfono 206262.

NECESITO chica fija, mayor de 20 años que sepa cocina, buen sueldo. Reyes Católicos 8 4.º. A. Edificio Para.

CHICA fija o asistente, imprescindible informes. Sanjurjo, 11 10.º, Izqda.

SE NECESITA señora de cocina. La Mejillonera, Paloma, 33. (Registro O. C. 14.456)

EMPLEADA de hogar con residencia externa, necesitamos. Vitoria núm. 29. Principal.

HORAS libres: si dispone de 3 a 4 horas todos los días y quiere dedicarlas a un trabajo sencillo cerca de su domicilio, escriba al número 800 de G & M. Técnicos en Publicidad General Concha, 11, Bilbao. Indicando profesión, edad y tiempo disponible. (C. N. S., 4.128)

SE NECESITA señorita de niños, para Madrid, ayudando en casa veraneo en Burgos. Señora de Márquez. Parque de la Isla, número 9, 7.º, B. Burgos.

EMPLEADA de hogar interna, se necesita, para tres personas mayores. Tardes libres. Diezgo Lafiez, 8, 2.º, Izqda. **SE NECESITA** pintor empapelador y aprendiz. «Delix». Moneda, 19. (R. O. C. 14.463)

NECESITO chica para Bilbao, hay dos hijos veranos en Burgos. Sueldo espléndido. Razón, Aparicio y Ruiz, 3, 3.º, derecha.

SE NECESITA muchacha, fija o externa, con informes. Condestable, 4, 3.º, derecha.

SE NECESITA chica fija o asistente. Vitoria, 31, 4.º

SE NECESITA estudiante para cuidar niños, mes Agosto. Vitoria, 31, 4.º

SE NECESITA chica interna, con informes. Razón, Primo de Rivera, 6, 1.º Herrera.

CHOFER se ofrece, con carnet de primera, sólo por las tardes. Informes, Santa Ana, 21. Bar Javi.

NECESITO pinche 14-16 años. Calle Madrid, 28. Ayala.

SE NECESITAN chicas y señora para servicio y limpieza. Hostal de Villadiego Teléfono 232

SE NECESITA fregadora, sabiendo cocina. Circulo de la Unión Espolón, 26. (R. O. C. núm. 14.364).

SE NECESITAN chicos y señora para servicio y limpieza. Hostal de Villadiego. Teléfono 232.

PARA importante empresa de hostelería, de próxima apertura, radicada en San Sebastian, precisamos camareros, camareras, aprendices, ayudantes y cocineros. Imprescindible experiencia, buena retribución. Interesados, dirigirse, por escrito al señor Sobrón, calle Fuenterrabía, núm. 20, bajo, San Sebastian, o llamando al Teléf. 422481, de 10 a 12 de la mañana, de San Sebastian

PARA fábrica de muebles, se precisan aprendices de 14 años. Razón, llamar teléfono 207538. (R. O. C. 14.478).

SE NECESITA dependiente, con conocimientos rama alimentación General Mola, núm. 5. «Hnos. Morritas». (Registro O. C. 14.408).

CAJERA de 17 a 21 años, se necesita en «Garden». Plaza Primo de Rivera, 6. (Oferta núm. 14.715).

SE NECESITA empleada de hogar, interna. Razón, Héroes del Alcázar, 4, 3.º, habitación 12.

SE NECESITA asistente. Melchor Prieto 16 1.º, H.

SE NECESITA asistente o cocinera. Calle Vitoria, 15, 1.º.

SE NECESITA chica fija, con informes. Teléfono 204452.

SE FACILITA trabajo de confección para señoras con domicilio en zona Vadiellos. Interesadas, llamar teléfono 229800.

SE NECESITAN ayudantes de dependiente, en «Calzados Pérez». Sección Moneda. Entrevistas, de 8 a 9 tarde, en Queipo de Llano, 2, 1.º, izquierda. (Oferta núm. 14.477).

NECESITO oficial mecánico automóviles. Servicio Avia. Carretera Madrid, kilómetro 238. Burgos. (R. O. C. 14.340).

SE NECESITA señora para limpieza. Bar Rincón de la Llana de Adentro.

VENDO magníficos locales, unos 400 m.º, completamente instalados, oficinas, electricidad, servicios, dos entradas. También permutaría por terrenos aptos edificación industrial. Informes, Alfareros, 2, 1.º, derecha.

TRABAJE en casa. Elevados ingresos. Fácil. Unico en Europa. Escribir: «Alba». Enamorados, 23. Barcelona-13, GANE mucho dinero trabajando en casa, fácil actividad. Ambos sexos. No dude. Compruébelo escribiéndonos. Información totalmente gratuita. Promociones «Zirconn». Via Augusta, 105. Tarragona.

SE NECESITA chica fija, buen sueldo. Valladolid, 2, 5.º, A.

SE NECESITAN encestadores, nivel cultural medio. No se trata de venta de libros ni publicidad. Presentarse hoy, viernes, en calle San Pablo, núm. 24, 1.º, De 10 a 11.

NECESITO chica externa. Avenida del Cid, 10, 8.º, D. Teléf. 204145. Señora de Herrera.

SE NECESITAN chóferes para grúas industriales de 22 toneladas (con experiencia). Pérez Coco. Teléf. 227949 y 225003. (R.O.C. 14.485).

EMPRESA constructora que opera muy cerca de Burgos, necesita delineante cualificado. Llamen teléfono 206045. (R. O. C. 14.482).

SE NECESITA chica con informes. San Lesmes, 18, 6.º, C.

NECESITO chica o estudiante mes de Agosto. Burgense, 24, 4.º, A.

EMPLEADA de hogar, interna, se necesita buen sueldo. Espolón, 2, 1.º, derecha.

SE NECESITA asistente de 9 a 6. Domingos y festivos, libres. 4.600 General Dávila, 27, 7.º, izquierda.

ASISTENTE se necesita. Informes, Lain Calvo, 20. Bar Villaluenga.

NECESITO chica interna o dormir fuera. Avenida del Cid, 6, bis, 8.º, A.

MATRIMONIO joven necesita asistente responsable para atender niños, buen sueldo. Teléfono 206261.

NECESITO chica responsable, imprescindible informes. Reyes Católicos, 10, 1.º, F.

RESTAURANTE Ojeada, necesita señoras de limpieza. (R. O. Colocación 14.486).

SEÑORA para fregadero y limpieza precisa mesón restaurante «El Peregrino». Calle Hospital Militar, 12 (Oferta núm. 14.219).

DEPENDIENTES precisa «Cafetería Espolón». (Oferta núm. 18.734).

NECESITO chica de 14 a 16 años, de 9 mañana a 6 tarde. Teléf. 220717.

ASISTENTE necesito. Presentarse, de 9 a 12 Moneda, 4, 2.º, Izqda.

SE NECESITA asistente, de 9,30 a 11,30, tarde, de 4 a 5,30. Teléfono 201338.

SE NECESITA cerrajero de primera o soldador, sabiendo cerrajería. Presentarse en Ramón Macho, C/ San Zoles, 28, de 6 a 8 tarde. (R. O. C. 14.480).

Compras y ventas

VENDO estanterías metálicas, góndolas y expositorios Vitoria, 19. Teléfono 203837.

COMPRAMOS lana usada adquiriendo colchón Flex Colchonería Enrique. Avenida del Cid, 44. Teléf. 226357

COMPRO lana vieja. Avenida del Cid. Teléfono 223739

TIENDAS de campaña, desde 2.900 pesetas, camas plegables, sacos de dormir, mochilas, neveras aparatos de Camping Gas, piscinas. — Deportes Ruera Vitoria 19

CARAVANAS, remolques embarcaciones, motores fuera-bordo «Yamaha». veleros, hidro-pedal, piraguas. — Deportes Ruera. Vitoria, 19.

COMPRO lana vieja de colchón a cambio de colchones modernos. Llamar al Teléf. 224337

VENDEMOS con 30 por 100 descuento. maletas, bolsos viaje, fines de semana. Almacenes Epifanio. Planta S.

SE VENDE forraje de veza empacado. Razón finca Cabañuela Hontomin

SE VENDE paja empacada en cantidad. Fre desviado Diez Monte de la Abadesa. Teléfono 207010.

SE VENDE cocina de gas, seminueva. Razón Grupo Las Torres, cuarta torre, 5.º, B. Gamonal.

VENDEMOS teja curva, usada. Teléf. 208747

VENDO cuatro portones abatibles, de chapa, tipo Pegaso; cuatro de tipo corredera y varios abatibles de hojas; medidas aproximadas, de 5 por 4. Radiadores de calefacción, dos calderas y rejillas de ventanas, de forja. Razón teléfono 203549.

Enseñanzas

CURSILLOS intensivos numerosos estudios e idiomas «AAG» Lain Calvo 17

RECUPERACIONES Griego Latín Clases particulares 5.º, 6.º. Reválida C.O.U. Facultad Horario mañanas Valladolid, 2, 8.º, D. 204981

PREPARACION grupos reducidos, Física Química, Matemáticas Reválida Teléf. 227482

ENSEÑANZA General Básica, Bachillerato Reválida, recuperaciones. Academia Centro Lain Calvo 4 Concepción, 28

CONTABILIDAD, Cálculo, Bancos, Oposiciones, Idiomas, Taquigrafía, Mecanografía. Academia Centro.

INGLES, Profesor diplomado da clases. Teléfono 226953

PROFESORA da clases de francés. — 228122.

SELECTIVO Ciencias, Matemáticas, Física, Química, Grupos especiales. Academia Técnica. Vitoria, 19.

SE DAN CLASES de Matemáticas. Teléfono 202109.

DOY CLASES de Química, 5.º, C.O.U. y Reválida Ciencias Grupos. Experiencia y responsabilidad. Teléfono 229059.

PROFESORA diplomada, da clases de Francés. Teléfono 226800.

PREPARACIONES comercio Cajas, Bancos, Cálculos Mercantiles Contabilidad industrial. Grupos, individual. Teléfono 225405

PROFESOR de E.G.B. da clases de Básica. Llamar al Teléf. 220302.

MATEMATICAS, Buenos resultados Junio. Asequibles. Sanjurjo, 9, 1.º. Teléfono 205839.

CLASES Matemáticas, Física, Química, Reválida. Manuel de la Cuesta, 3, 2.º, A.

PROFESORA de Matemáticas, Física y Química. Barrantes, 2, 2.º.

Fincas

VENTA de pisos y lonja, en Via de Empalme. Construcciones Serrano.

VENDO local para taller o industria, con vivienda, bien situado, metros útiles 600. Teléfono 224892.

SE VENDE local propio para club cafetería o cualquier negocio. Superficie total, 200 m. Información, teléfono 226213. Droguería Emi. Parque de las Avenidas, 95.

SE VENDE una casa recién acabada, en Saldaña de Burgos. Tratar en la obra

VENDO casa dos plantas industriales y dos viviendas todo libre. Carcedo, 1. Tel 205862

MOLINO para uso de vivienda (planta baja), en buenas condiciones, a 400 m del pueblo a diez kilómetros Burgos. Informes, Patricio Porras. Tardajos

VENDO piso tres habitaciones, comedor cocina y baño. 450.000 pesetas. Bloques Inugara Gamonal. Informes, bloque H 4.º, C.

VENDO piso cinco habitaciones 120 m.º calefacción y agua central. Vitoria 188, 2.º, A. Razón, Gestoría Velasco. mañanas Teléfono 207147.

VENDO o traspaso mercadería-perfumería, licencia venta de zapatillas negocio rentable. Informes, tarde de 3 a 8, Calle Vitoria, 174, 6.º. Teléf. 221417.

VENDO piso céntrico, cinco habitaciones. Teléfono 220869. De 2 a 4

PISO estrenar centricísimo, cuatro habitaciones y servicios, calefacción. Razón Paloma 11, 1.º

VENDO piso nuevo amueblado. Carretera Arcos, 29, 3.º, B. Verle hasta 6 tarde

VENDO cosechadora Massey Ferguson, 220, extraordinario estado, tres campañas. Razón Marcelino Castro. Teléfono 29. Paredes de Nava (Palencia)

VENDO cosechadora Massey Ferguson, 220, extraordinario estado, tres campañas. Razón Marcelino Castro. Teléfono 29. Paredes de Nava (Palencia)

VENDO cosechadora Massey Ferguson, 220, extraordinario estado, tres campañas. Razón Marcelino Castro. Teléfono 29. Paredes de Nava (Palencia)

VENDO cosechadora Massey Ferguson, 220, extraordinario estado, tres campañas. Razón Marcelino Castro. Teléfono 29. Paredes de Nava (Palencia)

VENDO cosechadora Massey Ferguson, 220, extraordinario estado, tres campañas. Razón Marcelino Castro. Teléfono 29. Paredes de Nava (Palencia)

VENDO cosechadora Massey Ferguson, 220, extraordinario estado, tres campañas. Razón Marcelino Castro. Teléfono 29. Paredes de Nava (Palencia)

VENDO cosechadora Massey Ferguson, 220, extraordinario estado, tres campañas. Razón Marcelino Castro. Teléfono 29. Paredes de Nava (Palencia)

VENDO cosechadora Massey Ferguson, 220, extraordinario estado, tres campañas. Razón Marcelino Castro. Teléfono 29. Paredes de Nava (Palencia)

VENTA de remolques, de cuatro y dos ruedas, y carros de dos ruedas. Benito Preciado Villatoro.

SE VENDE hatajo de ovejas, con crías. Razón Dionisio Oca. Santos

SE VENDE una máquina beldadora con elevador y motor «Campeón» 2 CV seminueva, en Saldaña de Burgos. Ladislao Rodrigo

VENDO dos remolques o galeras. Arcos de la Llana Luis del Río

VENDO rebano de ovejas, de 500 cabezas Joaquín Calle. Responde de la Peña Palencia

NECESITO cosechadora para 35 Ha de trigo, 30 de cebada y 10 de avena Monte de la Abadesa Marcos Jiménez

CABALLOS de silla se venden Faustino Fernández Cogollos

VENDO 100 ovejas, 50 corderos, 30 borras, por no tener pastor. Dirige Benito Delgado Iglesias. Villaldemiro

VENDO cosechadora Laverda y Claison de 2,60, 3, 3,60 y 4,20 metros de corte; empacadora «New-Holland» y «Claas»; tractores totalmente revisados. Pedro Gómez García. Carretera de Arcos, 27. Teléfono 20218º

VENDO cosechadora Laverda y Claison de 2,60, 3, 3,60 y 4,20 metros de corte; empacadora «New-Holland» y «Claas»; tractores totalmente revisados. Pedro Gómez García. Carretera de Arcos, 27. Teléfono 20218º

VENDO cosechadora Laverda y Claison de 2,60, 3, 3,60 y 4,20 metros de corte; empacadora «New-Holland» y «Claas»; tractores totalmente revisados. Pedro Gómez García. Carretera de Arcos, 27. Teléfono 20218º

VENDO cosechadora Laverda y Claison de 2,60, 3, 3,60 y 4,20 metros de corte; empacadora «New-Holland» y «Claas»; tractores totalmente revisados. Pedro Gómez García. Carretera de Arcos, 27. Teléfono 20218º

VENDO cosechadora Laverda y Claison de 2,60, 3, 3,60 y 4,20 metros de corte; empacadora «New-Holland» y «Claas»; tractores totalmente revisados. Pedro Gómez García. Carretera de Arcos, 27. Teléfono 20218º

VENDO cosechadora Laverda y Claison de 2,60, 3, 3,60 y 4,20 metros de corte; empacadora «New-Holland» y «Claas»; tractores totalmente revisados. Pedro Gómez García. Carretera de Arcos, 27. Teléfono 20218º

VENDO cosechadora Laverda y Claison de 2,60, 3, 3,60 y 4,20 metros de corte; empacadora «New-Holland» y «Claas»; tractores totalmente revisados. Pedro Gómez García. Carretera de Arcos, 27. Teléfono 20218º

VENDO cosechadora Laverda y Claison de 2,60, 3, 3,60 y 4,20 metros de corte; empacadora «New-Holland» y «Claas»; tractores totalmente revisados. Pedro Gómez García. Carretera de Arcos, 27. Teléfono 20218º

VENDO cosechadora Laverda y Claison de 2,60, 3, 3,60 y 4,20 metros de corte; empacadora «New-Holland» y «Claas»; tractores totalmente revisados. Pedro Gómez García. Carretera de Arcos, 27. Teléfono 20218º

VENDO cosechadora Laverda y Claison de 2,60, 3, 3,60 y 4,20 metros de corte; empacadora «New-Holland» y «Claas»; tractores totalmente revisados. Pedro Gómez García. Carretera de Arcos, 27. Teléfono 20218º

VENDO cosechadora Laverda y Claison de 2,60, 3, 3,60 y 4,20 metros de corte; empacadora «New-Holland» y «Claas»; tractores totalmente revisados. Pedro Gómez García. Carretera de Arcos, 27. Teléfono 20218º

VENDO cosechadora Laverda y Claison de 2,60, 3, 3,60 y 4,20 metros de corte; empacadora «New-Holland» y «Claas»; tractores totalmente revisados. Pedro Gómez García. Carretera de Arcos, 27. Teléfono 20218º

VENDO cosechadora Laverda y Claison de 2,60, 3, 3,60 y 4,20 metros de corte; empacadora «New-Holland» y «Claas»; tractores totalmente revisados. Pedro Gómez García. Carretera de Arcos, 27. Teléfono 20218º

VENDO cosechadora Laverda y Claison de 2,60, 3, 3,60 y 4,20 metros de corte; empacadora «New-Holland» y «Claas»; tractores totalmente revisados. Pedro Gómez García. Carretera de Arcos, 27. Teléfono 20218º

VENDO cosechadora Laverda y Claison de 2,60, 3, 3,60 y 4,20 metros de corte; empacadora «New-Holland» y «Claas»; tractores totalmente revisados. Pedro Gómez García. Carretera de Arcos, 27. Teléfono 20218º

VENDO cosechadora Laverda y Claison de 2,60, 3, 3,60 y 4,20 metros de corte; empacadora «New-Holland» y «Claas»; tractores totalmente revisados. Pedro Gómez García. Carretera de Arcos, 27. Teléfono 20218º

VENDO cosechadora Laverda y Claison de 2,60, 3, 3,60 y 4,20 metros de corte; empacadora «New-Holland» y «Claas»; tractores totalmente revisados. Pedro Gómez García. Carretera de Arcos, 27. Teléfono 20218º

VENDO cosechadora Laverda y Claison de 2,60,

Anuncios por palabras

RADIO Caracas. Reparación urgente televisores todas marcas, a domicilio. Instalación y reparación de antenas, colectivas e individuales. Instalación rápida porteros electrónicos. **Servicios técnicos FRANCIS y «Marco»**. Calzadas, 18. Teléfono 221529
REPARAMOS al día televisores todas marcas. «Tele-Only». Teléfono 200297.

Traspasos

SE TRASPASA bazar «El Pilar». Arco del Pilar, 10. Informes, Bar Cosmós.
SE TRASPASA supermercado alimentación, 80 m², bar, canicería, charcutería, frutas y verduras, droguería y alimentación en general. Información, por escrito al Apartado de Correos S. U. núm. 150 Logroño, bajo referencia «Supermercado».
SE TRASPASA local con permiso para instalar droguería, 80 metros, dos plantas, zona Capiscuel. Dirigirse Calle Vitoria, 182, duplicado 8^a, B.
MUY ECONOMICO, traspaso peluquería caballeros. Razón, San Cosme, 14, 4.ª derecha.
EN SEGOVIA, capital, calle primer orden, céntrica, por jubilación, se traspasa o subarrienda negocio de Perfumería-droguería, acredita n d o buenos beneficios. Razón, teléfono 212626. Segovia.
TRASPASO o subarriendo confitería, apicultura, etc. 40 años produce n d o abundantes beneficios Arranz, San Pablo, 11.
TRASPASO local, preparado cualquier negocio. Calle Santa Casilda. Teléfono 223176.
POR ENFERMEDAD se traspasa bar. Calle Emperador, 6.

Varios

AZULEJOS blancos, color, esgrafiada, desde 1,50 pesetas unidad. Personal especializado para su colocación. Renueve ahora su cocina y baño. Carretera Logroño, 19. Teléf. 221220.
FUNERARIA San José Traslados, Entierros. Avenida del Cid 83. Teléfono 208452
PISOS acuchillados, barnizados, «Limpiezas Pulidor». Lain Calvo, 7. Teléfono 203699.
PAPELES pintados Decoypa, 50 por 100 de descuento o colocación gratis Decoypa. General Dávila, 21. Burgos. Teléfono 222587.
PELUCAS antiguas recogemos. Abonaremos hasta 500 pesetas. Carran. Madrid, 11.

IMPRESOS comerciales, cartas timbradas, tarjetas de visita, invitaciones, prospectos de propaganda, etc. **TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos»**, calle San Pedro Cardaña, 34. Teléfono 207353 y «Papeles Tagra», calle Vitoria, 13. Teléfono 202862.

nuestra PROVINCIA

ARANDA Sesión del Pleno municipal

Poco después de la hora prevista en la convocatoria de la sesión ordinaria del pleno municipal, tuvo lugar, en la noche del miércoles, la citada sesión, bajo la presidencia del alcalde, don José Eugenio Romera Pasaseñores Peñalba López, Ubi, cual; tenientes de alcalde Almonacid y Domínguez Burón; concejales señores Rivera Berdugo, Peñalba Martínez, Arandilla Parra, Ortega López, Abajo Velasco y Díez Jiménez; secretario don Teodorico Acero de Agueda e interventor accidental don Cándido Martín Blanco.

Se dio lectura del acto de la sesión anterior que fue aprobada por unanimidad. En comunicaciones oficiales y particulares, se dio cuenta de una carta de don Pedro Sanz Abad, agradeciendo el que se le haya dedicado una calle de Aranda, y de otro escrito del Ministerio de Información y Turismo, dando cuenta de que se había consignado la cantidad de 220.000 pesetas con destino a los Festivales de España, a celebrar en nuestra población. Es aprobado el expediente de concurso de adquisición de un vehículo con escalera para servicio de incendios, siendo adjudicado a la única plica presentada por don Domingo Servija Pujol, en la cantidad de 995.000 pesetas.

Prevía la información pública requerida, es aprobado el expediente de cesión de terrenos para la construcción de un edificio con destino al Instituto de Segunda Enseñanza. En asuntos de personal es aprobada la modificación de la plantilla de personal, siendo suprimidas las plazas de aparejadores y quedando pendiente la suspensión de plazas de barrenderos a resultas de la adquisición de una máquina barredora, acordándose la aplicación de nuevos coeficientes al personal de Secretaría, de conformidad a lo aprobado en decreto publicado en el «Bo-

letín Oficial del Estado», de 5 de Abril pasado, señalándose, asimismo el salario a personal contratado.

Se acuerda contratar directamente la instalación de una fuente luminosa en la plaza del Caudillo, en razón de tratarse de una fuente patentada, que será ubicada en el lugar que en las obras que se están realizando ha sido designado. Dicha fuente constará de cuatro juegos de agua blancos, rojos, azules y amarillos ambar, siendo su coste de 1.225.350 pesetas.

Por las mismas razones que anteriormente se indican, es decir, por tratarse de una cosa patentada, se acuerda la adquisición directamente de una máquina barredora, para la limpieza de calles.

Se aprueba el expediente de modificación de créditos, por un importe total de 7.520.177 pesetas, procedente del superávit del presupuesto anterior, con el que se suplementarán las diferentes partidas del presupuesto ordinario en vigor.

En vista de los trabajos que se están realizando por los tres arquitectos designados para la formación del Plan general de Urbanización Urbana se acuerda la supresión de licencias de obras en determinadas calles en torno a la iglesia de Santa María, en otras del barrio de San Juan, y en otras de los barrios de Santa Catalina y del de Allendadero hasta que dicho Plan esté confeccionado.

En ruegos y preguntas se da cuenta de que don José Romeral interesa la declaración de zona urbana del lugar en que está sita su fábrica de harinas.

El señor Peñalba Martínez da cuenta de los malos olores que se producen en la Fuente Minaya, procedentes de la presa existente en el río Bañuelos.

También se da cuenta de que ha sido construido un estable en las proximidades de la ermita de Nuestra Señora la Virgen de las Viñas, sin estar autorizado.

Y no habiendo más asuntos de que tratar se levantó la sesión.

NACIMIENTOS
 Cristina Alcalde y Aguinaga, José Antonio Gallo y Martín, Ernesto Sanz y Minguito, Esther Fuentes y Ecuñol, Natalia de José y Díez, Mónica Portugal y García, Pedro María Ontoso y Pérez, María Cruz de la Higuera y Arranz, María Alejandra Martín y de la

Cámara, Sonia García y Ramos, Julio de Diego y Casado, Luis Morán y Martínez, Miriam Martín y Peña, Sara Eugenia Chico y García, Javier González y Rojas, María del Carmen Gutiérrez y Herrero, José Ignacio Arranz y Peral, Beatriz García y Herrero, Javier Cámara y Martínez, Francisco Javier García y de Diego, Ricardo Arnáiz y Palomar, María del Carmen Moreno y Sancho, Elena del Monte y Hernández, Joaquín Casado y Olalla, Begoña Moreno y Gonzalo, Jessica-Rebeca Azofra y Ovejero, Carlos de Frutos y Pascual, Javier Nieto y Garrido, Juan Luis Llorente y Palomino, Daniel Martín y Terradillos, María del Carmen Benito y Benito, María Aránzazu Melero y Núñez, María Montserrat Benito y Martínez, María del Carmen Pascual y Huedo, Olalla Lara y García, Montserrat Orza y Lagán-dara.

MATRIMONIOS

Javier Mambrilla y González con Amparo Cabañas y del Alamo; Fernando Carlos Murillo y Mariñosa con Manuela Rojas y Calleja, Jesús Núñez y Mayor con María Jesús Camarero y Pascual, José de Pablo y López con Domitila Martín y Martín, Ignacio Alfredo González y Torres con María del Carmen Callado y Mero, Gregorio de Domingo y Carazo con Rosario de las Viñas Arnaiz y Franco, José Gómez y Hernández con María Jesús Madurga y Cayuela, Saturnino Salguero y Díaz con Angelita Tobes y Hernando, Jorge Tarafa y Santalo con María del Carmen Maté y Sanz, Manuel Miguel y Navarro, con María Socorro Gómez y Gutiérrez, Pedro Encinas y del Val con Encarnación Gutiérrez y López, José Torrejón y Palenzuela con Juana Perdiguero y Martín y Paulino Núñez y Fernández con Felisa Aguado y Montaña.

DEFUNCIONES

Isidora Leal y Alcalde, María Mañero y Miguel, Lina Arribas y Miranda, Mariano Granados y Arranz, Celestina Gete y Del Cura y Manuel Calvo y Cebrecos.

SIGUEN LOS INCENDIOS

En la noche del miércoles, sobre las doce y cuarto se declaró un incendio en unas hierbas secas y rastrajeras sitas poco más allá en la dirección a Burgos de las Hostería de Castilla, en el que con los bomberos de la localidad colaboraron Fuerzas de la Guardia Civil. El concejal delegado de Incendios, don Rafael Arandilla Parra que acababa de salir de la sesión de la que acabamos de reseñar, se encaminó al lugar del siniestro.

Fruto de los trabajos de extinción fue el evitar que las llamas, de imponente altura, hicieran presa en una tierra de tres fanegas de sembradura de trigo que todavía estaban sin recoger y de un gallinero de la Hostería, inmediatos al lugar del siniestro cuya propagación fue evitada.

Los daños materiales, se pueden considerar como mínimos.

FARMACIA DE GUARDIA. — Sra. Hija de D. Julio Mira en Plaza del Caudillo, 13.

CRONICA DEPORTIVA DEL VIERNES

Aunque reducida, en razón al exceso de material que obra en la Redacción de «DIARIO DE BURGOS», no queremos que pa-

se este viernes sin la habitual crónica deportiva del mentado día.

Por lo que respecta a la Gimnástica Arandina, francamente poco tenemos que decir pues en un plan de fichajes como es lógico que se encuentre el primer Club de la capital de la Ribera, más vale retrasar la información hablando de hechos consumados, es decir de fichajes ya formados, que de posibilidades.

Parece ser que hasta la formación de la nueva plantilla, no se celebrarán partidos amistosos y según nos informan es muy posible que el próximo día 5 del actual, tenga lugar el acto oficial de presentación de jugadores a la directiva al igual que es norma se celebre en todos los Clubs de nuestra nación antes de comenzar los entrenamientos oficiales de los equipos con miras a las próximas temporadas ligeras.

Poco es por hoy lo que podemos decir en torno a la Arandina, pero muy significativo y esperanzador de futuras noticias si lo miramos bajo otro punto de vista cual es la formación de la futura plantilla.

Por lo que respecta al ciclismo, tenemos noticias de que existe gran expectación en tor-

no a la gran carrera ciclista que se ha de celebrar el próximo jueves con motivo de las fiestas extraordinarias del 7 de Agosto, que es, como si dijéramos el plato fuerte en cuanto a lo deportivo se refiere que tendrá lugar dicho día.

Son numerosos los equipos que están interesados en toda la Península que prometen su participación, circunstancia que favorecerá el éxito de la prueba si tenemos en cuenta de que se celebra en un día no festivo y por otra parte la cuantía de los premios anunciados, dos aficionados contribuirán en extremo a una concentración ciclista de grandes caracteres en nuestra población.

Como decíamos en nuestra crónica en la que hablábamos sobre esta prueba, la del Jueves, puede que sirva de anticipo a la otra más importante que tendrá lugar durante nuestra semana grande arandina.

De año en año y mejor diríamos que de prueba en prueba, cuantas organiza el Club Ciclista Arandino van superándose en cuanto a organización e interés de las propias pruebas, incrementando paulatinamente el fomento al deporte del pedal del que hay mucho que esperar.

OFICIALES PARA CARPINTERIA ALUMINIO SE PRECISAN EN GARVI BURGOS, S. A.
 Polígono Villalonquéjar. Calle 2.
 Teléfonos: 202348 y 202349
 (R. O. C. 14.433)

Así cumplimos ... todos los meses
Sorteo 31 DE JULIO DE 1975
Títulos amortizados por su valor nominal:
 FYO — JEO — NPLL — CGN
 XJA — FWL — SXM — UNJ
 Capitales pagados hasta la fecha pesetas 589.914.000,00.
 Así contribuimos a aumentar el patrimonio de nuestros clientes.

CAHISPA
 Oficinas centrales: Lauria, 19 - Caspe, 42
 Tel. 258 84 05 (20 líneas) - Telex 54669
 Barcelona 10
 Dirección adjunta: Plaza de la Leñada, 9
 Tel. 222 75 90 - Telex 27224
 Madrid 14
 Burgos
 Plaza General Primo de Rivera, 6, antio.
 Tel. 20 10 43
 Caja Hispánica de Previsión
 Compañía Capitalistas S.A.

En Aranda de Duero
SE TRASPASA BAR
 Informes: Tel. 502008
 (Preguntar por Pedro)
 Precio razonable
 Forma de pago a convenir

SE ALQUILAN NAVES
 DIAFANAS, 1.400 METROS CUADRADOS, CON LUZ Y AGUA, EN ARANDA DE DUERO
 TELEFONO 50 01 70

AGUA GARANTIZADA EN SU FINCA
 L. de Frutos
 Teléfonos: 50 20 53 y 50 15 15
 ARANDA DE DUERO
 (Burgos)

nuestra PROVINCIA

SEDANO EN FIESTAS SEDANO, TIERRA DE HIDALGOS

Por Diego VILLAN

Sedano, la noble y antigua población, capital del llamado «Valle y Honor de Sedano», y desde la reforma provincial del año 1813, del partido judicial de su nombre, de bella y agradable situación, con magnífico templo, palacio y casas blasonadas, siempre tuvo familias de méritos, de relieve social. Sin apellidos altisonantes; pero la nobleza no los necesitó nunca.

Hablamos con Esther Huidobro, conocida por todos los lectores por sus apariciones en estas páginas siempre echando alguna lanza en favor de estas tierras. Esther Huidobro es una enamorada de Sedano. Este es su carné de identidad: sin más. Pero Esther Huidobro es sobre todo una entusiasta del pasado. Se pasea por la Edad Media de nuestro pueblo con la misma naturalidad que cualquiera lo haría por la vida de hoy.

Por eso, en la idea de conocer un poco mejor algunos aspectos de nuestro pasado, le hacemos unas preguntas.

—Sedano es un pueblo de Barrios. Obedece esto a razones orográficas o históricas?

—Más históricas que otra cosa. Compuesto el pueblo de hidalgos y pecheros, gozando los primeros de privilegios que no tenían los segundos era lógica consecuencia el deslinde de estados, causando una separación que en ocasiones llegó a ser verdaderamente donigrante; de ahí los empadronamientos, las informaciones de hidalguía, la separación en las casas de concejo y hasta en la Iglesia. No le extraña lo de los Barrios...

—¿Qué opinión le merece este tipo de divisiones?

—Yo admiro a los hidalgos. Por ser los primeros foramontanos que poblaron nuestra tierra. Tenían un gran sentido del honor y libraron a España del yugo sarraceno; pero no me parecen justos sus privilegios. Hablando en cristiano, es más humano y ejemplar que entre los hombres no existan tantas diferencias. Sus descendientes estamos orgullosos de ellos; pero es un orgullo de su valentía en la reconquista de nuestra Patria, por ser personas más cultas, y alguien había de sobresalir para reunir a pastores y labriegos y ponerse al servicio de los grandes señores. Estos sí que cometían abusos sin clara justificación.

—La Historia dice que por un proceso natural esta situación tenía que morir, ¿no?

—Exacto. Pero la caída no empezó por ellos. Los hidalgos sólo poseían la casa solar y una pequeña hacienda: vivían de sus rentas. Pero cuando las familias se fueron multiplicando y se repartieron las haciendas, ya no daba para vivir como señores; precisamente porque les estaba prohibido hacer oficios inferiores, reservados a los pecheros.

—¿Los villanos?

—Ya no se les denominaba villanos, por ser palabra demasiado peyorativa. Pero empezaron a trabajar la tierra. Había pastores, herreros, tejedores, canteros, arrieros, como mis abuelos, porque la tierra era poca y había que vivir de todo.

—¿Podían haber adoptado el sistema de la emigración...

—Los más decididos ya lo hicieron: emigraron a América o se hicieron capitanes para servir al rey. Los más dóciles y obedientes se hicieron curas o beneficiados de alguna parroquia próxima; yo diría que los más torpes y amantes del terruño echaban raíces en la tierra que les vio nacer; tierra que labraban con el amor que eran capaces.

—Este proceso digamos de socialización, ¿puede decirse que se llevó a cabo lisa y llanamente?

—No tan llanamente. Normalmente no querían renunciar a sus privilegios, para no trabajar en oficios serviles. De mí padre conservo un certificado que firma don Práxedes Mateo Sagasta, presidente del Consejo de ministros de don Alfonso XIII, a favor suyo; y puede Vd. imaginarse lo que

le costó hacerse a la vida de lo que llamamos el estado llano con un privilegio así.

—Pero al fin, como su abuelo y su padre, ¿otros fueron cediendo en sus pretensiones?

—Yo diría que todos. Como consecuencia de los enlaces entre familias.

—¿Se conservan datos de todo esto? Referentes a Sedano, se entiende.

—Efectivamente. Refiriéndonos a la nobleza, los escudos y blasones numerosísimos en el pueblo, hablan por sí mismos. En la plaza tenemos escudos de los Huidobro-Salazar y los Huidobro-Corrales. En la llamada Casa del Fuerte en el Barrio de Eras están los de los Guevara-Salcido. En Valdemoro, el barrio más al Norte, los Rodríguez-Villalobos y en el situado más al Sur, en el barrio de Lagos, los Rojas-Silva.

—Vd., tan enamorada del pasado, ¿Podría formular —y terminamos— algún deseo para el presente, que al decirlo se convierte en futuro?

—Muchos. Por ejemplo, que se mantenga el estilo incomparable del pueblo; que se investigue a fondo sobre las familias que lo construyeron; que se cuide su aspecto exterior como el mejor legado respetando los edificios antiguos creando núcleos determinados de expansión; que se mentalice a las personas sobre la validez de las grandezas pasadas; que los altos responsables hagan suyas nuestras ilusiones... y muchísimas cosas más que aumenten el valor por el terruño; pero que ni podemos hacer nosotros solos, ni podemos llevarlas a cabo en día y medio. Sería una tarea común a proponer.

—Gracias, Esther.

—De nada. A usted.



Escudo de los Huidobro.

EL PRIMER DOMINGO DE VEDA

Por Miguel DELIBES

(De la Real Academia de la Lengua)

El primer domingo de veda para todo cazador que sienta el oficio es un día difícil de capear; el cazador no sabe qué hacer con su sobrante de energías ni cómo disipar las toxinas almacenadas en su organismo a lo largo de la semana. El primer domingo de veda, el cazador, según suele decirse, se queda como sin sombra. Urge, por tanto, buscar un sustitutivo, cosa no sencilla cuando la familia aguarda precisamente ese día para reincorporar el pródigo al hogar. Ante tamaña tesitura, uno que, al igual que la cabra —u Vds. disculpen— tira al monte pero también tiene su corazoncito, decidió aprovechar el descanso del 8 de Febrero para darse un garbeo, con los hijos menores, por Sedano, su pueblo de adopción, en busca de tranquilidad. Pero ¡qué tranquilidad ni qué ocho cuartos! Apenas rebasado el puentecillo del Páramo de Masa, uno empezó a divisar manadas de coches aparcados por todas partes. «¿Qué harán estos aquí?» se preguntaba. El misterio se aclaró al tomar la derivación de Covavera y tropezar con una caravana de turistas cuyos conductores eran todos de casa.

Ahí va Alberto, el de la fonda. Papá, esa era Luisito, el de Masa, el yerno de Manolo, el carnicero.

¡Mira, Luis Maril! Entonces frené. Luis María Gallo, que ha heredado la afición de sus mayores, me invitó desde la ventanilla:

Vamos a las Pardas, al jabalí. ¿Por qué no te vienes? A uno se le revolieron los humores.

—Y ¿qué hago yo con todo este cargamento si me lo quieres decir?

Vacilaba. Finalmente decidí: —¿Tienes un arma?

Un rifle del 22. ¿Vale? —Llévate a éste.

Y Juan, mi hijo que apenas contaba trece años, pero distinguía con precisión un porrón de un rabudo, y un verderón de un serín, y tiene además un furor cinegético de los de aquí te aguardo, cambió de automóvil en menos tiempo del que tardo en contarle.

De forma que mi primer domingo de paro forzoso transcurrió en una espera impaciente del hijo que apareció, sin comer, allá sobre las cuatro de la tarde, con la mirada encendida, los pelos revueltos y la voz tomada por la emoción:

Padre, de jabalíes nada, pero han entrado un raposo y un lobo aunque X no los ha tirado. Decía luego: «¿Podéis decirme para qué quiero yo un lobo?»

¡Fíjate!

—Eso decía?

—Eso.

Por la tarde me di una vuelta por los altos y resultó que todos los cazadores de la comarca —y los de fuera de la comarca— andaban en pie de guerra tras los cochinos. Había monteros de la parte de Noceo, en Masa en Tablada del Rudrón, en Valdelateja. La pausa de la veda no se advertía por ninguna parte.

—Pero, ¿qué ha pasado aquí?

Ya ve, el jabalí. Todos los domingos hacemos lo propio. En Diciembre cobramos un macho que no vea. Se ha puesto de moda ahora.

De forma que ya tenemos al pueblo incorporado a la montería, cogiéndole el gustillo a la caza mayor. La noticia en sí me resulta confortadora en lo que entraña de abolición de viejos privilegios. Pero esto nos obliga a ir pensando también

en esta caza de más volumen, en su mejor ordenación, en su defensa. Por de pronto la exaltación popular, la exultación del que sube al monte y del que aguarda, viene a quebrar la monotonía gris, el tedio ancestral, de un pueblecito castellano en día de fiesta. Es una novedad y un lenitivo, y esto ya es algo. Rescatar a nuestros medios rurales del sexo y el alcohol mediante algo tan noble —siquiera sea improvisado— como es la caza del jabalí, es indicio de la avidez de incentivos que existe en nuestro campesinado.

Las zonas septentrionales de León, Palencia y Burgos siempre dieron cochinos; esta es la verdad. En lo concerniente a Sedano yo recuerdo aquellas viejas historias —como la del recluta cumplido que de regreso a casa fue cosido a dentelladas por un enorme jabalí— que me relataban hace veinticinco años cuando empecé a tomar contacto con este pueblo.

Posteriormente, ya asiduo del mismo, los encuentros con el jabalí de mis amigos y convencidos han sido frecuentes.

Con la multiplicación del jabalí, y con la facilidad de desplazamiento de los hombres y con la fuerza contagiosa que encierra el entusiasmo venatorio, estamos abocando al advenimiento de una nueva etapa: la de la caza mayor organizada en una comarca donde hasta el momento prácticamente no había existido. (A este respecto puedo decir que en esta zona no hay todavía hombres ni perros jabalineros, verdaderamente diestros en caza mayor, y salvo la aportación de los cazadores nortieños, la técnica de estas batidas es la espontaneidad). Lógicamente este hecho pone en juego un nuevo factor en el panorama cinegético nacional; un factor a considerar pero que, de entrada, ofrece un claro sentido positivo que debemos acatar encauzándolo y orientándolo.

(Del libro «Con la escopeta al hombro»)



HOY, INAUGURACION DE LA EXPOSICION DE PINTURA

María del Rosario Pérez del Campo

«AULA ESPOLON»

Obra Cultural de la

CAJA DE AHORROS DEL CIRCULO CATOLICO

Horas de visita:

Mañana: 12 a 2

Tarde: 6 a 9

nuestra PROVINCIA

MIRANDA

ACTUALIDAD

CLAUSURA DEL FORO JUVENIL

Imposición al gobernador y jefe provincial de la Medalla de oro de la Juventud

Esta mañana se ha clausurado, en el Colegio Mayor Carlos María Rodríguez de Valcárcel, el 17 Foro nacional juvenil, en el que han participado un centenar de jóvenes de toda España, pertenecientes a la Organización Juvenil Española.

La lección de clausura fue pronunciada por el delegado nacional de la Juventud, Manuel Valentín-Gamazo, en torno al tema de la violencia, cuya fenomenología fue estudiada durante dieciséis días por los foristas.

El señor Valentín-Gamazo realizó en su exposición un amplio recorrido por los fenómenos violentos producidos durante la historia de la Humanidad, para referirse luego a la situación actual, a la era preatómica que mueve el mundo. «Nuestra generación —dijo—, está viviendo un periodo de transición entre una civilización que vive y otra que está en sus albores. Somos la generación visagra entre dos puertas y de nosotros depende un futuro, un futuro violento o en paz».

NOTICIAS DEL CLUB DEPORTIVO MIRANDES

La noticia nos saltó ayer por la tarde, en el entrenamiento habitual del C.D. Mirandés dirigido por Pedro Mari Beascochea. Nuestro primer equipo de fútbol ya cuenta con entrenador titular; ayer charlamos ampliamente con él. Se trata de Manuel Arano Gamechogoi-cochea, soltero, de 59 años, vizcaíno de nacimiento, habitualmente residente en Guernica donde defiende la casa y familia de una hermana suya viuda.

nado al Basconia, Indauchu (en segunda), Basconia (donde estuvo con Beascochea) y ahora al Mirandés, amén de otros equipos juveniles. No ha habido problema para llegar al entendimiento económico —nos dijo— pues la única pega se deriva de mi trabajo personal. He seguido al Mirandés —donde han militado los basconistas Usle e Iru— y creo que es un gran club con una directiva muy seria; Beascochea es un gran ayudante con lo que me entenderé perfectamente: viajaré con el equipo cuando lo estime oportuno y «ojearé» equipos vizcaínos. Tengo referencias del club de Miranda a través de Julio Beascochea, hermano de Pedro Mari. Me gusta el fútbol y espero que superemos lo hecho en la campaña anterior.

Nos manifestó que jugó en el Baracaldo, Jerez y Constancia de Inca, equipo en el que una inoportuna lesión de menisco le apartó del fútbol activo. En 1953-54, seleccionado entre los tres primeros de la Fed. Vizcaína, obtuvo el carnet nacional de entrenador, en Barcelona, otorgándosele el número 23. Desde entonces ha entrenado al Basconia, Indauchu (en segunda), Basconia (donde estuvo con Beascochea) y ahora al Mirandés, amén de otros equipos juveniles.

Ayer suscribió ficha por el Mirandés el defensa José María Blanco Real, que recibió la carta de libertad de la Real Sociedad, club al que pertenecía y que lo cedió al Michelín el año pasado. Su fichaje era esperado, cuenta 19 años (22-X-55) y nació en Calahorra. Ya venía entrenándose.

NOTICARIO LOCAL

EL C. P. ENCE SE PREPARA

Será esta temporada el filial del Deportivo Mirandés en categoría de Primera Regional. La idea tiene muy ilusionados a sus dirigentes y al Mirandés porque estima que hacía falta un equipo que recogiera a los jugadores que habiendo pasado de juveniles, no tienen acceso aún al primer equipo. Y en esta labor están ahora, reuniendo jugadores procedentes de los equipos infantiles para llegar a formar una plantilla fuerte.

También está entrenándose José Antonio López Moral, defensa lateral o medio de cierre, que cede al Burgos C.F. de su equipo «promesas» (como Rencio y Del Moral). Tiene 19 años, medio de cierre, nació en Ponferrada (León) donde comenzó jugando en el regional Santas Martas. Hace año y medio que lo fichó el club capitalino. Se viene entrenando hace días.

Si todo marcha como se espera, el Ence puede ser el equipo trampolín del fútbol local, máxime estando respaldado por la empresa Ence y por el Deportivo Mirandés.

Los jugadores que se citan a continuación y que han pertenecido a las plantillas de los equipos Hostal Galicia, Ence, Castellano, Radio Juventud o Deóbriga etc., deberán personarse el próximo día 4 de Agosto a las 6 de la tarde en el campo de deportes de Ence, bien en las casetas del campo de fútbol o las pistas de tenis.

LA BANDA DE CORNETAS Y TAMBORES DE "LOS VETERANOS", CAMINO DE SER UNA REALIDAD

Venticuatro chavales acuden puntuales a los ensayos de esta proyectada banda de cornetas y tambores de la Peña de "Los Veteranos". Cada día, según van aprendiendo, con más ilusión lo que quiere decir que la idea ha cuajado y que se conseguirá llevarla a feliz término. El amigo Luis Liébana, que es el encargado de enseñar a los chicos, está muy ilusionado ante la aplicación de sus alumnos. De seguir todo normalmente puede que para las fiestas sanjuaneras del año próximo, se haya conseguido esa gran banda de niños.

Jiménez, Pancorbo, Zoco, Peque, Sebas, Grandmontañe, Maestro, Leandro, San Juan, Hernández, Narsa, Ansofegui Bastida, Cuezva, Alonso, Pita, Lolo, Manero, Gordo, Marcial, Berrio, Espalargas, Páramo, Salazar, Morquecho, Pedro Castañeda y todos cuantos hayan pertenecido a las plantillas de regionales de Ence o Galicia menores de 24 años.

Asimismo todos los que hayan rebasado el límite de edad de juveniles (18 años) de los equipos Castellano, Radio Juventud o Deóbriga y que no se citan en la presente convocatoria.

Los jugadores que tengan problemas o no puedan participar o no deseen pertenecer al equipo Ence regional (Mirandés promesas) deberán hacerlo presente para que puedan dársele las cartas de libertad que precisan para poder fichar por otros equipos.

LOS SOLTEROS GANARON A LOS CASADOS EN EL TROFEO SANTA MARTA DE FÚTBOL



Dos a uno fue el resultado del partido jugado entre dos equipos formados por barmans de la ciudad, con motivo de la festividad de Santa Marta. Claro que de lo que se trataba era de hacer ejercicio y pasar un rato agradable. Y esto se consiguió plenamente. Al fin y al cabo, entre barmans una copa más o menos, no tiene ninguna importancia, si bien, quedó demostrado que los años no pasan en balde y que la juventud, en esto del deporte del balón, tiene todas las ventajas a su favor. Nuestro parecer es que para contrarrestar un poquito esa supremacía balompédica, el próximo año, podían incluir en el programa unos juegos de mesa, que en eso sí que los casados tienen "garra". Así que lo dicho, los solteros se llevan el trofeo y todos la satisfacción de haber pasado un bonito día.

En la foto de Juan Muro, los dos equipos "tasqueros" posando juntos antes de comenzar el encuentro.

DIALOGOS CALLEJEROS

—Pues sí mi querido don Pepito, los vecinos de la Torre de Miranda, siguen teniendo cada día un problema más...
—Eso nos pasa a todos don Juanito, problemas no faltan...
—Pero es que ¡fíjese! el tiempo que ha transcurrido y siguen con los ascensores en el mismo estado, funcionando uno por portal.
—Y luego lo de las cucarachas...
—¿Qué pasa con las cucarachas?
—Pues que están invadiendo las viviendas. Se conoce que en los sótanos y carboneras, se han formado verdaderos nidos de estos bichijos...

—¡Hombre! Lo de los ascensores, ya es un problema que costará lo suyo solucionar, pero las cucarachas, yo creo que con los medios de exterminio que hay, tiene fácil solución.
—Eso digo yo, camarada...
—Y cambiando de conversación, ya sabe que lo de Anduva está en marcha.
—Ya me ha enterado sí, que se han comprado terrenos y que la general además de quedar cubierta, tendrá capacidad para unos cinco mil espectadores...
—Ahora que habla de espectadores, vaya follón que se organizó el otro día en la velada de boxeo de Bilbao. Yo creí que iba a suceder algo grave...

—¡Bah! Ya sabe el público chillar, pero al final no pasa nada...
—De todas las maneras a mí no me pesa haber ido, porque mire usted que nuestro paisano «El Chino» hizo un pelleón...
—A ver cuando tenemos boxeo en Miranda, ahora que tenemos con el polideportivo...
—Yo creo que ahora era una buena oportunidad, para ver, de nuevo a Rodolfo y Fernando Sánchez. Luego unos combates de aficionados y a pasarlo bien y a ganar dinero, seguro...
—Y después para fiestas que nos traigan algún campeonato...
—Creo que se está preparando un buen programa, vienen hasta las majorettes de Mont-de-Marsan...
—¿Y con las de Miranda, qué pasó?
—No sé, creo que el grupo está medio disuelto...
—¡Qué lástima, hombre! Con lo bien que había caído ese grupo. Es una pena que se hagan cosas buenas y luego se vengán abajo...
—Bueno, ¡quién sabe! a lo mejor a última hora se arregla el asunto y vuelven a aparecer...
—Los que han vuelto a aparecer son los cacos. La otra noche, robaron en los domicilios sociales de La Amistad, Deóbriga y Club Mirandés de Montaña... y también lo intentaron en el de Los Veteranos...
—Al cabo andan muy boyantes las sociedades mirandesas para que encima les vayan a robar...
—Que es lo que digo yo, que hay mucho vicio y eso trae como consecuencia esto otro. Hay gente que anda cada vez peor...
—¡Dígamele a mí! Ahora mismo vengo del callista...
—¿Del que arregle las calles o del que quita los callos?
—Del segundo hombre del segundo...
—Es que como las calles también necesitan un buen arreglo...
—Ahora para fiestas ya verá como no queda ni un bache...
—Los baches vendrán después como si lo viera...
—¡Hombre...!

SEGUNDA ELIMINATORIA DEL DESFILE DE MODELOS EN LA SALA OROSCO



La tercera y última eliminatoria será el próximo día 9 de Agosto y el pasado martes tuvo lugar el segundo pase de este concurso que está teniendo un gran éxito. Y especial interés para las diez jóvenes que están compitiendo puesto que hay por medio estupendos premios, en particular para las tres que alcancen mejor puntuación, que conseguirán ganar un viaje por España.

En la foto de Juan Muro, vemos a las diez señoritas participantes, momentos antes de iniciar el segundo pase del concurso, que hizo que la preciosa sala Oroasco se llenara de público.

—¿Y con las de Miranda, qué pasó?
—No sé, creo que el grupo está medio disuelto...
—¡Qué lástima, hombre! Con lo bien que había caído ese grupo. Es una pena que se hagan cosas buenas y luego se vengán abajo...
—Bueno, ¡quién sabe! a lo mejor a última hora se arregla el asunto y vuelven a aparecer...
—Los que han vuelto a aparecer son los cacos. La otra noche, robaron en los domicilios sociales de La Amistad, Deóbriga y Club Mirandés de Montaña... y también lo intentaron en el de Los Veteranos...
—Al cabo andan muy boyantes las sociedades mirandesas para que encima les vayan a robar...
—Que es lo que digo yo, que hay mucho vicio y eso trae como consecuencia esto otro. Hay gente que anda cada vez peor...
—¡Dígamele a mí! Ahora mismo vengo del callista...
—¿Del que arregle las calles o del que quita los callos?
—Del segundo hombre del segundo...
—Es que como las calles también necesitan un buen arreglo...
—Ahora para fiestas ya verá como no queda ni un bache...
—Los baches vendrán después como si lo viera...
—¡Hombre...!

AMOS SALVADOR

LA AUSENCIA DE ANTIC ADQUIERE CARACTERES DE CLARA DESERCION

Sigue sin saberse nada de dicho jugador

Müller aspira a celebrar dos partidos amistosos como mínimo, antes de llegar a enfrentarse al Honved

La ausencia de Antic se configura ya como un «caso» claro de deserción y que por ser así, habrá de intervenir la Federación Española, en el seno de la cual ha quedado ya presentada la correspondiente denuncia que ha sido cursada por el Burgos. Durante todo el día de ayer, en el seno del Burgos se siguió esperando recibir alguna noticia de Antic, justificativa de su ausencia; pero no hubo nada. Se llegó al cabo de la jornada sin saber siquiera dónde se encuentra, pues lo cierto es que su contrato con el Angers ya finalizó y no se puede precisar si se encuentra en Francia o en Yugoslavia. Hoy van a iniciarse gestiones a través del Club Sarajevo, al que perteneció durante varios años, a fin de procurar llegar a su localización.

—¿Cuál puede ser la consecuencia de esta deserción?

Esta pregunta se la formulamos ayer al presidente adjunto, D. José María Quintano, que nos dijo:

—Nuestro contrato estaba extendido con todas las formalidades precisas. En consecuencia, al tener conocimiento de este hecho la Federación Española y al dar cuenta de la situación a la F.I.F.A., Antic no podrá fichar ni jugar con ningún Club federado. Este es un hecho que qui-

za le haga reconsiderar su actitud.

—¿Y la actitud del Burgos cómo va a producirse?

—Por nuestra parte no podemos hacer otra cosa que lo ya hecho. Hemos puesto en conocimiento de la Federación la singular situación registrada. Ese es el único recurso legal y oficial. Por otra parte, ya por un conducto particular, estamos tratando de localizar al paradero de Antic. Vamos a ver si en un par de días podemos dar con él y saber todos a qué atenernos; pero he de insistir que, sin perjuicio de esto, ya hemos cursado la denuncia pertinente a la Federación Nacional.

—¿Y el contrato estaba bien extendido?

—Sin lugar a dudas y firmado por el propio interesado.

—¿Incluso se le dio ya algún dinero?

—No, porque esto no está permitido, aunque sí se le hizo un anticipo para atender el viaje y otros gastos.

En fin, esta es la situación. Antic no aparece ni da señales de vida. Parece como si se le hubiera «tragado la tierra» y ante esta anómala situación, el Burgos ha procedido a actuar tal como corresponde. De un lado, se ha tramitado la denuncia a la Federación, por lo que hubiere de incumplimiento de contra-

to y de otro, se han iniciado gestiones particulares para tratar de llegar a su localización.

En definitiva, se hace forzoso esperar a ver en qué termina todo esto.

SIGUEN LOS ENTRENAMIENTOS

Ya en otro orden de cosas, hemos de referirnos a la labor preparatoria iniciada por Lucien Müller. Sigue con intensidad la atención de toda la cuestión física, en el complejo de «Fuentes Blancas».

Los entrenamientos se producen por la mañana y por la tarde. Todavía no se ha iniciado el contacto con el balón. A las órdenes de Müller están todos los jugadores que comparecieron el primer día, más Portugal y Grande, procedente del Madrid aficionado.

Müller parece ser que aspira a celebrar un primer partido, si es posible, entre el 10 y el 15 de Agosto. Su propósito es disputar un par de ellos, como mínimo, antes de llegar a la fecha del 20 de Agosto, que será cuando el Honved visite «El Plantío», a fin de contender con el Burgos en el Trofeo Asociación de la Prensa.

Ese es el programa de preparación esbozado; pero no hay duda que la noticia radica y reside en esa incomparecencia de Antic.

El yugoslavo Pavic entrenador del Málaga

Málaga (Logos).— Ha sido presentado a los jugadores y medios informativos el nuevo entrenador del Club Deportivo Málaga, Milorad Pavic, yugoslavo, que fue entrenador del Benfica y del Atlético de Bilbao.

El nuevo presidente del club, elegido ayer, señor

Ibáñez Narváez, le había traído a Málaga en espera de su elección. Si no es elegido, entregaría doscientas mil pesetas por las molestias que le hubiera ocasionado. Al salir elegido, Pavic será, por consiguiente, el entrenador del titular malagueño, que mañana mismo empezará su trabajo.

El día 24, apertura de la caza en nuestra provincia

Concluirá el 14 de Septiembre

El «Boletín Oficial» de la provincia publicó ayer la siguiente circular del Gobierno civil, relativa a la apertura de la caza:

En cumplimiento de lo preceptuado en la Orden del Ministerio de Agricultura de 25 de Junio del corriente año, publicada en el «Boletín Oficial del Estado» de primero de Julio, por la que se fijan los períodos hábiles de caza en todo

el término municipal para la campaña 1975-76, este Gobierno civil en uso de las atribuciones que en el artículo octavo de dicha disposición le están conferidas y vista la propuesta del Consejo provincial de Caza, ha resuelto lo siguiente:

La iniciación de la época hábil de caza para la codorniz, tórtola, paloma torcaz, urracas, chovas, grullas y cornejas, tendrá lugar el día 24 de Agosto y como fecha de cierre para estas mismas especies el 14 de Septiembre próximo, incluidas ambas fechas como hábiles a efectos de caza.

Lo que se hace público para general conocimiento y ordenándose por la presente circular a cuantas autoridades y agentes de la autoridad dependientes de este Gobierno civil velen por el más exacto cumplimiento de esta disposición y, en general, por el de todas las que regulan el ejercicio de la caza, vigilándose de modo especial la circulación, venta y consumo de las especies, cuya captura no está autorizada, lo que será sancionada en su caso con el máximo rigor.

Igualmente previene que para la más eficaz protección de las especies y de los derechos de las poblaciones y de las personas, así como de las cosas, sin perjuicio de la responsabilidad que por imperativo de la Ley de Caza y su Reglamento vigente contraigan los que infrinjan estas disposiciones legales en cualquiera de los preceptos, serán objeto de la pertinente corrección por parte de este Gobierno civil, que en todo momento ha de prestar su tutela y vigilancia en favor del cumplimiento de las Leyes de la Nación y demás disposiciones legales.

Burgos, 28 de Julio de 1975. El gobernador civil, Jesús Gay Ruidíaz.

CARPINTERO
PARA INSTALACION MUEBLES COCINA PRECISA
SUEMO
Calle Carmen, 6 y 8
Presentarse de 7 a 8 tarde
(Oferta n.º 14.467)

NATACION SOLIS, PRESIDENTE DE HONOR DEL CAMPEONATO NACIONAL

Tarragona (Logos).— El ministro secretario general del Movimiento, don José Solís Ruiz, se ha dignado aceptar la presidencia de honor del 65 Campeonato de España de verano de natación que tendrá lugar los días 2 al 4 de Agosto en las instalaciones del Club Natación Reus Ploms, bajo la organización de dicha entidad deportiva.

Natación ROBERTSON ABANDONO Pero es digno de admiración

Folkestone (Inglaterra). (Afil).— Jack Robertson, de 25 años de edad, paraplégico norteamericano, quedó a sólo un kilómetro de alcanzar su meta en la tentativa de atravesar a nado el Canal de la Mancha.

Con patátesis de medio cuerpo para abajo, no sólo se vio obligado a abandonar anoche en su tentativa, sino que tuvo que ser objeto de búsqueda en las aguas al perderse el contacto de radar del guardacostas con su embarcación acompañante.

GRANDES REBAJAS BOUTIQUE INFANTIL PERGAN

Lain Calvo, 44. Tf. 207220 BURGOS

Nada puede sustituir a la sangre. ¿A qué esperas para donar la tuya?

VUELTA A CANTABRIA

Gandarias ganó ayer, destacado, en Reinosa

La etapa discurrió en gran parte por el Norte de nuestra provincia

Reinosa (Santander) (Afil).— Se ha corrido hoy la segunda etapa de la Vuelta Ciclista a Cantabria, entre Santander y Reinosa, de un recorrido de 192 kilómetros, a una velocidad media de 30,039 kilómetros por hora, siendo el vencedor Andrés Gandarias del equipo Monteverde, en 6 horas, 23 minutos y 30 segundos.

A la salida de Santander y durante los primeros 40 kilómetros, el pelotón, debido al fuerte calor del día anterior, solamente se limitó a rodar hasta que llegó la primera tachea del recorrido, que fue el puerto de La Bragufa, de primera categoría, en cuyas estrilaciones los más significados hombres de la carrera apretaron un tanto la marcha consiguiendo distanciarse y puntuando Andrés Oliva, Ventura Díaz, José Casas, Luis Balagué y Pedro Torres.

Inmediatamente de descender el puerto de La Bragufa y pasada la Vega de Pas, sin tener ningún descanso, los corredores se comenzaron la ascensión del puerto de «Las Estacas de Trueba», puerto de verdadera montaña, que bien podría catalogarse como los fuertes del «Tour» de Francia, ya que sus rampas con hasta un 18 por ciento y 17 kilómetros de ascensión, juntamente con el fuerte calor restante, hizo que los corredores se abstuviesen bastante de presentar batalla, llegando a la cima con un retraso de 35 minutos.

Excepto algunos corredores descolgados, el resto, 27, pasa-

ron en pelotón puntuando en el alto Andrés Oliva, Domingo Perurena, José Casas, Luis Balagué y Pedro Torres.

Se desciende hacia la localidad de Espinosa de los Monteros, y llegando a ésta el calor es tan fuerte que incluso hay que meter los brazos dentro del coche para no quemarse. El pelotón, después de pasar Espino-

sa de los Monteros, sesteaba y en esta forma se pasa por Medina de Pinar y Villarcayo.

A la salida de Villarcayo, se sube el puerto de Bocos, de tercera categoría y puntúan en él Andrés Oliva, José Casas y Pedro Torres.

Justamente en el alto sale disparado del pelotón Ganda-

rias, a quien no se le da mucha importancia y al segundo paso por Espinosa de los Monteros, la ventaja de Gandarias es de 3 minutos 43 segundos, que va hasta Soncillo. El pelotón sigue sesteando pero Gandarias aprieta su marcha llegando a alcanzar en esta localidad, 7 minutos 5 segundos, llaneando hacia el pantano del Ebro, donde empieza El Escudo, pero sin subir éste, la diferencia es de 9 minutos y cuando se llega a Reinosa, Andrés Gandarias en una gran demostración de fortaleza se planta en la meta con 8 minutos 3 segundos sobre el resto del pelotón. En resumen, una etapa que ha tenido a su gran protagonista en Gandarias así como también el fuerte calor restante, ya que el resto del pelotón se limitó a correr sin esforzarse gran cosa.

CLASIFICACION DE LA ETAPA

1. Gandarias	6:23-30
2. Perurena	a 8-03
3. Casas	id.
4. Oliva	id.
5. P. Torres	id.
6. J. Casas	id.
7. Abilleira	id.
8. Mazuela	id.
9. G. Lináres	id.
10. Pozo	id.

CLASIFICACION GENERAL

1. Gandarias	12-17-03
2. Oliva	12-20-47
3. P. Torres	id.
4. Casas	id.
5. Perurena	12-22-24
6. Abilleira	id.
7. Jiménez	id.
8. Mazuelas	id.
9. Pontón	id.
10. Tamames	id.

FOTOGRAFADOS

Servicio especial para IMPRENTAS Y AGENCIAS DE PUBLICIDAD: Llame a nuestro teléfono 207358 y le recogerán los originales en su domicilio

ENTREGA DE TRABAJOS EN EL DIA

También puede hacer directamente sus encargos en

Talleres Gráficos Diario de Burgos San Pedro Cardeña, 34

o en

Papelettería Tagra - Vitoria número 13

COPA GALEA

España e Italia empatadas en la primera jornada de tenis

Vichy (Francia) (Afil).— El español Giménez venció esta tarde al italiano Ocleppo en las semifinales de la Copa Galea de tenis (reservada a los menores de 20 años) que se están disputando en Vichy.

El partido fue muy reñido y terminó con el resultado de 4-6, 7-5 y 8-6 en favor del tenista español. Ocleppo es el número uno del equipo italiano y está considerado como un jugador de clase excepcional. MIR VENCIDO POR MARCHETTI Vichy (Francia) (Afil).

El tenista español Manuel Mir fue vencido esta tarde por el italiano Marchetti, en semifinales de Copa Galea de tenis disputadas en Vichy.

El resultado fue de 9-7, 6-3. Después de la victoria de Giménez frente a Ocleppo, España e Italia se encuentran empatadas 1-1.

El partido entre el argentino Dalla Fontana y el checo Slozil fue suspendido, por haber anochecido, cuando cada último iba ganando por 6-4, 5-7 y 5-3. Será reanudado mañana, viernes. Por el momento Checoslovaquia lleva ventaja 1-0.

Quince millones de pesos al contado, pide el Huracán de Argentina por Brindisi

La U. D. Las Palmas ofrece 12,5 y la recaudación de un partido amistoso entre ambos equipos

Santa Cruz de Tenerife (Alfil). — El futbolista uruguayo Hugo Fernández, al superar el reconocimiento médico, se ha incorporado a la plantilla del C. D. Tenerife en el lugar de concentración donde esta mañana el equipo que entrena Felipe Mesones realizó ejercicios físicos con posteriores toques de balón.

El entrenador tinerfeño tiene interés en poner el equipo a punto ante su participación en el "Trofeo Teide", que se jugará en el estadio "Los Cuartos", en la Orotava, a partir del 14 de Agosto próximo y en el que participarán la Unión Deportiva Las Palmas, Hércules de Alicante y un equipo de Budapest, además del C. D. Tenerife.

CON EL DINERO POR DELANTE...

Buenos Aires (Alfil). — Quince millones de pesos (425.000 dólares), al contado, solicitó el club argentino, de Primera División, Huracán, a su similar de Las Palmas, de España, por el traspaso del centrocampista Miguel Angel Brindisi, según ha manifestado el vicepresidente del club local, Osvaldo de Santis.

La contraoferta del club canario fue de 12.500.000 pesos (355.000 dólares) y un partido amistoso a realizarse en Las Palmas, en Agosto próximo,

cuya recaudación sería en su totalidad, para el Huracán. "Aunque pedimos el importe al contado es probable que se pueda llegar a un acuerdo", agregó el dirigente. Brindisi no se muestra muy optimista sobre la marcha de las gestiones.

LANAS, AL TENERIFE

Santa Cruz de Tenerife (Alfil). — El guardameta Alberto Lanás, del Hércules de Alicante, llegó a esta capital para ponerse en contacto con la directiva del C. D. Tenerife y, si hay acuerdo, estampará su firma para actuar durante una temporada con el club. Lanás tiene 27 años de edad y el Hércules lo cede al club tinerfeño porque cuenta con dos porteros internacionales en sus filas: el argentino Santoro y el español Deusto.

PROGRAMA DEPORTIVO DE RADIO NACIONAL

Madrid (Alfil). — En el programa "Debate abierto" de los servicios informativos de Radio Nacional de España, el sábado 2 de Agosto, a las 23,30 hablarán Pablo Porta, presidente de la Federación Española de Fútbol y Antonio Calderón, gerente del Real Madrid C. F., sobre los torneos del mes de Agosto y temas relacionados con el fútbol. Serán entrevistados por Juan Antonio Fernández Abajo y Manuel Eladio Mille.

HOMENAJE A AMANCIO, CON EL PEÑAROL COMO RIVAL

- El exterior gallego ha jugado durante 14 años en el Real Madrid y comienza la decimoquinta temporada
- Más de 650 partidos jugados con la camiseta blanca y un formidable historial

Madrid (De nuestra Redacción). — Amancio Amaro Varela, 35 años de edad y catorce en el Real Madrid firma su decimoquinta temporada con el club blanco y también, la inicia jugando su partido de homenaje, después de catorce años de servicios al club, en los que ha perdido ya la cuenta de los partidos jugados. "Unos 650 o más, calculo yo". No es ningún cálculo descabellado: 46 partidos por temporada, con tres o cuatro temporadas por debajo de esa cifra, incluyendo amistosos y torneos veraniegos y el resto, por encima.

Si no hay decisión en contra de la Junta general del Real Madrid, el partido se jugará el 4 de Septiembre y, enfrente, un equipo soberbio y taquillero para que la bolsa del "gallego sabio" no sea pequeña: el Peñarol de Montevideo, aquel equipo de la Copa Intercontinental del Real Madrid, precisamente cuando el Real aún era Real y cuando Amancio —aunque ya estrella— no había llegado aún al cénit de su juego espectacular y desmoronador.

«IX TROFEO PISUERGA»

Comenzará el domingo en Melgar de Fernamental

Un año más se celebrará en Melgar otra edición —la IX— del Trofeo Pisuerga, de fútbol. Se disputará a partir del domingo próximo, en la siguiente forma:

Día 3. — Vadillos-Salda (Palencia).
Día 10. — S. D. Melgar - Radiovisión de Palencia, de Primera Regional.
Día 24. — Final entre los vencedores de los dos primeros encuentros.

Los partidos serán dirigidos por árbitros burgaleses.

En partidos homenaje hay quien se ha llevado hasta ocho millones de pesetas. El de Amancio puede ser récord aún superior, a poco que él, lo haga bien en los torneos veraniegos que jugará durante el mes de Agosto, Trofeo de Palma de Mallorca y Trofeo Ramón de Carranza. Si difícil se presenta que pueda ganar uno de ellos, más que lo haga en ambas ocasiones, pero cosas más difíciles ha hecho el equipo blanco. Si ganase los dos, en su presentación competitiva en Madrid y frente al Peñarol, lo normal es que el "Bernabéu" alcanzase un llenazo de solemnidad y que Amancio se embolsase los nueve o diez millones de pesetas limpios de polvo y paja.

Con todo, Amancio terminará buscando el doble homenaje. El Real Madrid tributa a los jugadores que permanecieron en sus filas diez temporadas. Amancio tendrá el suyo en la decimoquinta, pero si dura como futbolista en activo hasta los 37 años, lo normal es que el equipo blanco le tributase un segundo homenaje, después de 16 años como hombre del primer equipo, un sueño que Amancio no se atreve a encarar, aunque comenta que en el final de la pasada temporada "comprobé que volvía a rendir como yo que".

Amancio —le decimos— sin duda, será usted uno de los grandes de la historia del equipo blanco, uno de los que ahora llaman "extrarrentables". Llegó al Real Madrid por un fichaje fabuloso para la época, pero luego sería el ídolo del "Santiago Bernabéu" durante muchos años, una Copa de Europa, Ligas y Copas nacionales, a trofeo por año, la internacionalidad repetida y en ella, una Copa Europea de Naciones... la llamada de la FIFA.

—Amancio, ¿se considera usted uno de los grandes del Real Madrid y del fútbol nacional?

Y Amancio medita la respuesta, un gallego, sobre todo un gallego con tantas tablas como Amancio, no dice las cosas a tontas y a locas.

—¡Qué más quisiera yo...! Eso es lo que me gustaría que dijese de mí cuando colgase las botas. No trato de pecar de falsa modestia, ni de ser inmodesto, creo que puedo pasar a la historia del fútbol español como un buen jugador, pero lo que yo pienso de mí no tiene objeto ponerlo en los periódicos, puede decir, eso sí, que me siento orgulloso y muy satisfecho de haber pertenecido al Real Madrid y de continuar aún jugando en sus filas.

ERNESTO GRILLO

COMENTARIO DE ANTONIO VALENCIA

TODO CLARO EN EL TENIS

Madrid (De nuestra Redacción). — Me he encontrado con un amigo bastante malhumorado, porque después de haberse estado ante la Televisión siete u ocho horas viendo la eliminatoria de Copa Davis contra los suecos, que le habían pintado en el pronóstico de discreto color rosado Orantes y sus compañeros han sido derrotados.

—Mira cómo va el deporte por todos los lados. Los ciclistas nacionales han corrido el «Tour» más flojo de hace lo menos veinte años. Y no me negarás que Perico Fernández hizo el ridículo en Bangkok.

En el deporte de un país hay rachas, desde luego, y la que se alaba mi amigo es cierta. Pero ¿a dónde iríamos si las rachas, una tras otra, fuesen unánimemente victoriosas? Con lo propensos que somos al orgullo en este país mi amigo y tantos como él, ahora desmoralizados por unos cuantos palos seguidos en la cresta estarían insobportables. En este país hasta un ministro dijo que lo importante en el deporte es ganar empujando la plana al propio Coubertin, lo que demuestra que los españoles no han pasado por lo común de pensar deportivamente como hinchas o directivos de fútbol que son el exponente máximo del hinchismo.

En los deportes las derrotas no deben ser un trance lastimoso ni dejar una impresión de doloroso escorzo. Deben proporcionar únicamente una idea del límite. En el caso de la Copa Davis, la de que el tenis sueco está por encima del español, cosa que no debe extrañar demasiado si se piensa que hace medio siglo va el Rey Gustavo jugando al tenis siempre que podía, según deían constancia las noticias y fotografías de la época y formaba pareja de dobles mixtos nada menos que con Suzanne Lenglen. Esto demuestra una afición nacional —o la general que es lo mismo— y nada improvisada por cierto.

Muy de tarde en tarde surge en España alguna individualidad excepcional que altera el equilibrio, como fue por ejemplo Santana que por cierto tuvo una vida tenística bastante corta y sin un gran soporte atlético. Del abajamiento súbito de Santana más vale no hablar. Pero en su cénit deportivo su presencia hizo hincharse a nuestro tenis hasta hombrearse casi con el de Australia en un prodigio de equilibrio inestable que duró muy poco. Ahora en Copa Davis que es la competición que toma en bas-

tante medida el pulso al tenis de un país, el español da su medida y nada más.

Y aún así hay que reconocer que esta medida es más alta que lo que fue en la época de Santana.

No estuve tantas horas como mi amigo viendo dos fines de semana consecutivos, las eliminatorias de Copa Davis, pero sí me asomé a los momentos más significativos. Por lo pronto los números uno de Rumania y Suecia Nastase y Borg, superaron en su turno a nuestro número uno, Orantes, con claridad meridiana. Naturalmente al número dos español, Higuera, lo hacían con más facilidad. Se ganaron los dos encuentros de dobles porque el tenis español se puede permitir el lujo (o sufrir el handicap como se tome) de tener un jugador más maduro y mejor que Higuera, en un papel limitadísimo hacer la segunda voz en el encuentro de dobles. Este papel lo borda, sobre todo si es en Barcelona, pero no pasa de ahí en su raro carácter competitivo porque en «singles» y con responsabilidad representativa, se anega en la pista Gisbert vale medio punto en Copa Davis, lo que no está mal, pero se queda en dos reales del duro que hay en juego.

Así las cosas el peso pesado vino a recaer sobre los hombros del pobre Higuera en definitiva. Higuera está a medio hacer y no se sabe si por ello o por temperamento es jugador tímido, defensivo, de fondo de pista sin soltura para irse al remate. Tiene que encontrar un contrario como el rumano Ovicic de su mismo estilo para superarle al cabo de todos los «sets» interminables que admite un partido. Frente a Andersson que le superaba en los aspectos decisivos harto hizo con resistirle al principio. Contra Borg no podía ni soñarlo claro.

En el tenis, la cuestión del límite se percibe con absoluta claridad. Después de diez días de Copa Davis quedó claro que el tenis español limitaba al Norte con el sueco y al Sur con el rumano. El tenis tiene mucho de claro y poco de oscuro, tumultuoso y dionisiaco. Ahora es más funcional y democrático que cuando jugaba el Rey Gustavo y sus glorias están abiertas a los recogevelotas y casi diría que reservadas a ellos pero el juego no ha cambiado en la nitidez con que puede percibirse cuando se pasea la basión como en la cancha, con el «silencio por favor» que se exige para que no se pierda nota de los concertistas de la raqueta.

ACUERDOS DE LA COMISION EJECUTIVA DE LA FEDERACION ESPAÑOLA DE BALONCESTO

Han renunciado a sus cargos Fausto Rodríguez y Eduardo Kucharski

Madrid (Alfil). — La comisión ejecutiva de la Federación Española de Baloncesto en su última reunión, ha tomado, entre otros, los siguientes acuerdos: 1. — Sin perjuicio de confirmar plenamente el acuerdo de la Asamblea general de ocho de Julio de 1973, se autoriza a los jugadores extranjeros contemplados en dicho acuerdo, para que puedan suscribir licencia con un club español distinto de aquél que actuaron en la temporada anterior, exclusivamente para participar en competiciones de la FIBA, así como partidos amistosos, con total exclusión de participar en encuentros de competiciones oficiales españolas. Será requisito ineludible que el club español de procedencia del jugador conceda la debida autorización por escrito.

2. — Han presentado la renuncia a sus cargos el presidente del comité técnico y el presidente de la Escuela de Preparadores, don Fausto Rodríguez del Coso y don Eduardo Kucharski, respectivamente. La Federación Española, al aceptar dicha renuncia, agradece la eficaz labor realizada por dichos señores en el ejercicio de sus cargos.

3. — Se ha aprobado el calendario de la primera fase de la Primera División nacional de baloncesto masculino, que ha sido confeccionado teniendo en cuenta las peticiones de los clubs interesados.

La primera jornada se disputará el 21 de Septiembre, conforme al siguiente programa de encuentros:
Hospitalet-Basconia.
Pineda-Breogán.
Barcelona-Aguilas.
Real Madrid-Círculo Católico.
Juventud-Naútico.
Manresa-Estudiantes.

DOBLE COLUMNA

Por ARQUERO

¿CASO?

La noticia futbolística del día de ayer estuvo determinada por la no comparecencia de Antic, en la jornada estipulada en el contrato (28 de Julio) ni en las subsiguientes.

¿Estamos ante lo que en el argot balompédico se conoce como "caso" o es una simple demora motivada por razones burocráticas?

De momento, todo lo que podamos decir hay que basarlo en meras hipótesis o especulaciones y, por consiguiente, cada cual puede sacar sus propias conclusiones. La nuestra es de que nos hallamos ante una de esas "espantadas" que no digamos son clásicas, aunque sí tienen precedentes diversos. Precisamente uno de los más sonados fue el protagonizado por otro extremo yugoslavo, el famoso Petkovic, que dejó al Málaga "compuesto y sin jugador"...

Lo lógico es que si Antic no ha podido efectuar el desplazamiento, por el motivo que sea, hubiera llamado para ofrecer las explicaciones debidas. Esto no lo ha hecho y esa actitud es la que abre el margen preciso para propiciar y justificar todos los temores. Y esa ha sido la razón de que el Burgos se haya apresurado a denunciar el hecho ante la Federación Española de Fútbol.

Puede también que el interesado se lo piense mejor y acabe compareciendo en nuestra ciudad. En el Burgos nos aseguran que el contrato firmado por Antic está suscrito en toda la regla y, en consecuencia, de producirse esa defeción, los perjuicios que podrían derivarse para el jugador serían grandes, ya que la FIFA —tras su planteamiento por la Federación Española— pasaría a inhabilitarle para jugar en ningún país de los afiliados a ese Organismo internacional, que son prácticamente todos.

¿Qué pasará? ¿Qué giros o derroteros tomará esta cuestión? Esto es algo que pertenece al futuro y que por tanto no conocemos. Pero, de momento, la ausencia de Antic, sin explicación previa, ha causado evidente revuelo entre la afición y una cierta conmoción en el seno de la directiva.

ANIBAL

Ayer nos referíamos al fichaje del valencianista Antón por el Valladolid y aludíamos que también estaban interesados en la vecina capital por Anibal. Pues bien, Anibal es ya jugador vallisoletano. Por lo tanto, es evidente que en la temporada próxima, la zaga de los del Pisuerga va a tener marcada influencia del Turia, siempre y cuando demos por bueno, que uno y otro sean capaces de ganarse un puesto en el conjunto titular. Quien no ha fichado ha sido Adorno, que ha ido a parar al Alavés.

Ayer ofrecíamos las declaraciones de Antón. Veamos lo que ha dicho el paraguayo Anibal a la Prensa vallisoletana:

—¿Qué ha significado para usted el Valencia?
—La oportunidad de ganar dinero y la ocasión de conseguir muchos éxitos. Siete años estuve en esa bella ciudad y allí conocí a grandes amigos. Desde luego, guardo un grato recuerdo de Valencia.

—¿Qué desearía borrar de su historial deportivo?
—Precisamente la última temporada en el club valenciano. Apenas jugué cuatro o cinco partidos...

—Una pausa y el propio Anibal susurra:
—Puede que tuviera la culpa Ciric. Sin embargo, yo respeto las ideas del entrenador y acepto sus decisiones. Qué lo vamos a hacer. Yo pienso que habría otros jugadores más en forma. Pero es que, además, todo fue muy extraño. Después de seis años de titular indiscutible llegó un señor de fuera y...

—¿Le agrada la idea de jugar otra vez junto a Antón?
—Sinceramente, sí. Tenga en cuenta que nos conocemos perfectamente. Seis años como compañeros, lo demuestra, ¿no?

—¿Se considera un defensa duro y expeditivo?
—Eso lo dirá el público y la crítica.

—¿Es difícil llegar arriba en esta profesión?
—Lo difícil no es llegar: es mantenerse.

—¿Es especialista en lanzar golpes francos?
—Yo tenía esa misión en el Valencia. Es cuestión de suerte. Unas veces sale bien y otras...

CICLISMO

El mundillo ciclista español anda un tanto revuelto, consecuencia de la temporada a punto de terminar, que no se ha juzgado satisfactoria por muy diversos motivos, aunque también haya registrado éxitos notorios.

La mayor decepción se ha producido en el seno del "Super Ser" y ya se anuncian cambios diversos en dicha formación. En cuanto al "Kas", ha perdido un valor notable, al fichar Francisco Galdos por un equipo italiano, como consecuencia de su brillante actuación en el "Giro".

El caso es que también se anuncia, como probable, el pase de Miguel María Lasa al "Super Ser" aprovechando la circunstancia de que este año finaliza su contrato con los vitorianos. De ser así, la formación del "Kas" perdería dos caracterizados elementos, con categoría de jefes de fila.

¿Y entre tanto, qué sucede con José Manuel Fuente? Pues el asturiano sigue con sus molestias hepáticas, más serias de lo que se pensó en un principio. lo que le ha

LOS «ORIUNDOS», PROBLEMA VIEJO ANTE LA NUEVA TEMPORADA

- Juárez, Aguirre Suárez y Cos, son auténticamente argentinos y lograron inscribirse en Paraguay
- El Caso Maciel, podría constituir la antología de la falsificación
- Manifestaciones del investigador privado contratado por el Athletic de Bilbao

Barcelona (De nuestra Redacción). — La temporada está ahí pero también tenemos sin una solución convincente, el ya largo problema de los oriundos, el de los falsos oriundos y todavía se halla enhiesta la bandera levantada por dos clubs señeros, dos entidades defensoras del fútbol "geográfico", el Athletic de Bilbao y la Real Sociedad que han movilizado equipos de abogados e incluso de investigadores privados para echar luz sobre el tema. Con don Jesús Gallo de la Hera, detective contratado por el Athletic de Bilbao, hablamos sobre el particular. Ha investigado y con carácter de exclusiva, nos informa...

—¿Qué opina usted del posible sobreesimiento judicial del tema de los falsos oriundos?

—Lo del sobreesimiento judicial del caso de los oriundos creo sinceramente que es una sonda lanzada por quienes desean que así ocurra. Personalmente y por mis informes, el asunto sigue adelante con normalidad. No olvidemos: que media España y cientos y cientos de profesionales del Derecho están pendientes del posible fallo.

—¿Cuántos viajes realizó usted a Sudamérica por cuenta del At. de Bilbao y la Real Sociedad?

—Realicé un viaje de un mes por América hispana.

—¿Qué países visitó?

—Visité Argentina casi entera, Uruguay y Paraguay, saltando casi de continuo de un país a otro.

—¿Tuvo o no facilidades para cumplir su misión investigadora?

—Dificultades tuve todas, ya que en contadas ocasiones se me dieron facilidades, sonrisas recibí muchas, pero a la hora de la verdad se me negaban los datos que me permitirán seguir trabajando.

—Si tuvo dificultades, ¿de quién o de quiénes partieron?

—Estas dificultades partieron en primer lugar de los clubs de procedencia, de los jugadores, a que ellos veían el alcance de mi investigación, pese a los ropajes con que envolvía mi misión. Tan sólo dos clubs: el "N. Bova" de Rosario y el "Uracán" de Buenos Aires, me dieron datos; nuestras autoridades consulares me ayudaron muy poco. Huían mis preguntas y sólo a base de naciencia y diálogo, conseguí algo de lo que quería. De las autoridades

de los países que visité, muy bien en el registro de todas las ciudades de Argentina, en Uruguay, bastante bien y un tormento en Paraguay. En modo alguno pude ver las partidas originales de los futbolistas venidos a España.

—¿Intentó alguien ofrecerle dinero para taparle la boca?

—Nadie intentó ofrecerme dinero para taparme la boca. ¡Lo que hubiera faltado a mi novela!

—¿Intentó alguien ofrecerle dinero para taparle la boca?

—Nadie intentó ofrecerme dinero para taparme la boca. ¡Lo que hubiera faltado a mi novela!

EL MAS IMPORTANTE FRAUDE

—¿Cuál es, a su juicio, el caso más flagrante de falsificación de documentos?

—Sin duda, los de los argentinos Juárez, Aguirre Suárez y Cos, porque siendo auténticamente argentinos, se las arreglaron en Paraguay para buscarse una segunda nacionalidad, y así encontrarse con el pasaporte español. De ellos, el más flagrante, el de los dos últimos, ya que nunca habían estado en Paraguay. En realidad, esos cuatro tienen tres nacionalidades: la argentina, porque es la suya auténtica, la paraguaya porque lograron su "españolito" y la española como consecuencia del nacimiento real de ese "españolito".

—De los nombres siguientes, díganos usted cuáles son auténticos y cuáles falsos:

Diarre, Maciel, Touriño, Becerra, Valdez, Roberto Martínez, Anzarda, Cos, Adorno, Panadero Díaz, Acosta, Vilanova, Jacquet, González (Elche), Infans, Toñánz y Aycart.

—Diarre, Maciel, Valdez, Becerra, Roberto, Anzarda, Cos, Adorno, Panadero Díaz, Vilanova y Jacquet por lo que yo vi, no son oriundos verdaderos, del resto, no sé nada.

—¿Qué caso de falsificación podría ser incluido en una antología del disparate?

—Para mí, Maciel.

—¿Por qué?

—Porque a su padre auténtico le conoce casi todo el mundo en Asunción.

—¿Cuéntenos el caso de Maciel...

—El padre de Maciel es un jefe del Ejército ya retirado y cuando acompañó a su hijo a Granada se hizo pasar por su tío, el presidente del Club al que Maciel pertenecía fue el que me lo contó, ya que dicho presidente les acompañó a España; luego me lo han confirmado en Granada.

—¿Intentó alguien ofrecerle dinero para taparle la boca?

—Nadie intentó ofrecerme dinero para taparme la boca. ¡Lo que hubiera faltado a mi novela!

—¿Qué papel juegan los intermediarios en estos turbios asuntos?

—Supongo que mucho. No olvidemos que los intermediarios son personas ligadas al fútbol tan sólo en aras de comprar y vender. Y ellos sabían y saben todas las dificultades a vencer. Si cada cual ha de aguantar su vela, los intermediarios tienen, muchos de ellos, un gran cirio en la mano, pero como no existen documentos que acrediten nada, vaya usted a demostrarlo. Ellos, con sonreír les basta, y esperar a la próxima ocasión.

LAS AUTORIDADES DEPORTIVAS, A SALVO

—¿Existen casos en los que se podría inculpar a las autoridades españolas?

—Yo no sé de ninguno, y no lo digo por miedo, sino porque es de justicia. A las gentes no se les ha explicado bien la tramitación. Y aquí quiero denunciar el gran sofisma de la Federación Nacional de Fútbol. Ha dicho siempre la Federación que ella ha recibido un documento visado por el Ministerio de Asuntos Exteriores y les basta. No han leído los documentos, por lo que se ve. Los documentos que yo conseguí en Argentina, por ejemplo, y cuando firma nuestro representante consular, dice: "Visto en este Consulado General de España, bueno a los únicos y exclusivos efectos de legalizar la firma de... por ser, al parecer la suya". Hay mucho más. En el Consulado de España en Rosario se añade esta nota: "Esta legalización se limita a la firma que se indica y de ninguna manera al documento en que aparece". Y si esto es así, quiere decir que si el propio Ministerio renuncia "a priori" al contenido del documento, ¿cómo puede la Federación ser o pretender ser más papista que el mismísimo Sumo Pontífice? Estas tramitaciones, por lo que he podido averiguar en otros Consulados extranjeros en Bilbao, se hacen así, porque esas coletillas que añaden es natural, puesto que les llegan a nuestros consules y a los de otros países, de estamentos que escapan de sus funciones.

—¿Existen casos en los que se podría inculpar a las autoridades españolas?

—Yo no sé de ninguno, y no lo digo por miedo, sino porque es de justicia. A las gentes no se les ha explicado bien la tramitación. Y aquí quiero denunciar el gran sofisma de la Federación Nacional de Fútbol. Ha dicho siempre la Federación que ella ha recibido un documento visado por el Ministerio de Asuntos Exteriores y les basta. No han leído los documentos, por lo que se ve. Los documentos que yo conseguí en Argentina, por ejemplo, y cuando firma nuestro representante consular, dice: "Visto en este Consulado General de España, bueno a los únicos y exclusivos efectos de legalizar la firma de... por ser, al parecer la suya". Hay mucho más. En el Consulado de España en Rosario se añade esta nota: "Esta legalización se limita a la firma que se indica y de ninguna manera al documento en que aparece". Y si esto es así, quiere decir que si el propio Ministerio renuncia "a priori" al contenido del documento, ¿cómo puede la Federación ser o pretender ser más papista que el mismísimo Sumo Pontífice? Estas tramitaciones, por lo que he podido averiguar en otros Consulados extranjeros en Bilbao, se hacen así, porque esas coletillas que añaden es natural, puesto que les llegan a nuestros consules y a los de otros países, de estamentos que escapan de sus funciones.

—¿Existen casos en los que se podría inculpar a las autoridades españolas?

—Yo no sé de ninguno, y no lo digo por miedo, sino porque es de justicia. A las gentes no se les ha explicado bien la tramitación. Y aquí quiero denunciar el gran sofisma de la Federación Nacional de Fútbol. Ha dicho siempre la Federación que ella ha recibido un documento visado por el Ministerio de Asuntos Exteriores y les basta. No han leído los documentos, por lo que se ve. Los documentos que yo conseguí en Argentina, por ejemplo, y cuando firma nuestro representante consular, dice: "Visto en este Consulado General de España, bueno a los únicos y exclusivos efectos de legalizar la firma de... por ser, al parecer la suya". Hay mucho más. En el Consulado de España en Rosario se añade esta nota: "Esta legalización se limita a la firma que se indica y de ninguna manera al documento en que aparece". Y si esto es así, quiere decir que si el propio Ministerio renuncia "a priori" al contenido del documento, ¿cómo puede la Federación ser o pretender ser más papista que el mismísimo Sumo Pontífice? Estas tramitaciones, por lo que he podido averiguar en otros Consulados extranjeros en Bilbao, se hacen así, porque esas coletillas que añaden es natural, puesto que les llegan a nuestros consules y a los de otros países, de estamentos que escapan de sus funciones.

—¿Existen casos en los que se podría inculpar a las autoridades españolas?

—Yo no sé de ninguno, y no lo digo por miedo, sino porque es de justicia. A las gentes no se les ha explicado bien la tramitación. Y aquí quiero denunciar el gran sofisma de la Federación Nacional de Fútbol. Ha dicho siempre la Federación que ella ha recibido un documento visado por el Ministerio de Asuntos Exteriores y les basta. No han leído los documentos, por lo que se ve. Los documentos que yo conseguí en Argentina, por ejemplo, y cuando firma nuestro representante consular, dice: "Visto en este Consulado General de España, bueno a los únicos y exclusivos efectos de legalizar la firma de... por ser, al parecer la suya". Hay mucho más. En el Consulado de España en Rosario se añade esta nota: "Esta legalización se limita a la firma que se indica y de ninguna manera al documento en que aparece". Y si esto es así, quiere decir que si el propio Ministerio renuncia "a priori" al contenido del documento, ¿cómo puede la Federación ser o pretender ser más papista que el mismísimo Sumo Pontífice? Estas tramitaciones, por lo que he podido averiguar en otros Consulados extranjeros en Bilbao, se hacen así, porque esas coletillas que añaden es natural, puesto que les llegan a nuestros consules y a los de otros países, de estamentos que escapan de sus funciones.

—¿Existen casos en los que se podría inculpar a las autoridades españolas?

—Yo no sé de ninguno, y no lo digo por miedo, sino porque es de justicia. A las gentes no se les ha explicado bien la tramitación. Y aquí quiero denunciar el gran sofisma de la Federación Nacional de Fútbol. Ha dicho siempre la Federación que ella ha recibido un documento visado por el Ministerio de Asuntos Exteriores y les basta. No han leído los documentos, por lo que se ve. Los documentos que yo conseguí en Argentina, por ejemplo, y cuando firma nuestro representante consular, dice: "Visto en este Consulado General de España, bueno a los únicos y exclusivos efectos de legalizar la firma de... por ser, al parecer la suya". Hay mucho más. En el Consulado de España en Rosario se añade esta nota: "Esta legalización se limita a la firma que se indica y de ninguna manera al documento en que aparece". Y si esto es así, quiere decir que si el propio Ministerio renuncia "a priori" al contenido del documento, ¿cómo puede la Federación ser o pretender ser más papista que el mismísimo Sumo Pontífice? Estas tramitaciones, por lo que he podido averiguar en otros Consulados extranjeros en Bilbao, se hacen así, porque esas coletillas que añaden es natural, puesto que les llegan a nuestros consules y a los de otros países, de estamentos que escapan de sus funciones.

—¿Existen casos en los que se podría inculpar a las autoridades españolas?

—Yo no sé de ninguno, y no lo digo por miedo, sino porque es de justicia. A las gentes no se les ha explicado bien la tramitación. Y aquí quiero denunciar el gran sofisma de la Federación Nacional de Fútbol. Ha dicho siempre la Federación que ella ha recibido un documento visado por el Ministerio de Asuntos Exteriores y les basta. No han leído los documentos, por lo que se ve. Los documentos que yo conseguí en Argentina, por ejemplo, y cuando firma nuestro representante consular, dice: "Visto en este Consulado General de España, bueno a los únicos y exclusivos efectos de legalizar la firma de... por ser, al parecer la suya". Hay mucho más. En el Consulado de España en Rosario se añade esta nota: "Esta legalización se limita a la firma que se indica y de ninguna manera al documento en que aparece". Y si esto es así, quiere decir que si el propio Ministerio renuncia "a priori" al contenido del documento, ¿cómo puede la Federación ser o pretender ser más papista que el mismísimo Sumo Pontífice? Estas tramitaciones, por lo que he podido averiguar en otros Consulados extranjeros en Bilbao, se hacen así, porque esas coletillas que añaden es natural, puesto que les llegan a nuestros consules y a los de otros países, de estamentos que escapan de sus funciones.

—¿Existen casos en los que se podría inculpar a las autoridades españolas?

—Yo no sé de ninguno, y no lo digo por miedo, sino porque es de justicia. A las gentes no se les ha explicado bien la tramitación. Y aquí quiero denunciar el gran sofisma de la Federación Nacional de Fútbol. Ha dicho siempre la Federación que ella ha recibido un documento visado por el Ministerio de Asuntos Exteriores y les basta. No han leído los documentos, por lo que se ve. Los documentos que yo conseguí en Argentina, por ejemplo, y cuando firma nuestro representante consular, dice: "Visto en este Consulado General de España, bueno a los únicos y exclusivos efectos de legalizar la firma de... por ser, al parecer la suya". Hay mucho más. En el Consulado de España en Rosario se añade esta nota: "Esta legalización se limita a la firma que se indica y de ninguna manera al documento en que aparece". Y si esto es así, quiere decir que si el propio Ministerio renuncia "a priori" al contenido del documento, ¿cómo puede la Federación ser o pretender ser más papista que el mismísimo Sumo Pontífice? Estas tramitaciones, por lo que he podido averiguar en otros Consulados extranjeros en Bilbao, se hacen así, porque esas coletillas que añaden es natural, puesto que les llegan a nuestros consules y a los de otros países, de estamentos que escapan de sus funciones.

—¿Existen casos en los que se podría inculpar a las autoridades españolas?

—Yo no sé de ninguno, y no lo digo por miedo, sino porque es de justicia. A las gentes no se les ha explicado bien la tramitación. Y aquí quiero denunciar el gran sofisma de la Federación Nacional de Fútbol. Ha dicho siempre la Federación que ella ha recibido un documento visado por el Ministerio de Asuntos Exteriores y les basta. No han leído los documentos, por lo que se ve. Los documentos que yo conseguí en Argentina, por ejemplo, y cuando firma nuestro representante consular, dice: "Visto en este Consulado General de España, bueno a los únicos y exclusivos efectos de legalizar la firma de... por ser, al parecer la suya". Hay mucho más. En el Consulado de España en Rosario se añade esta nota: "Esta legalización se limita a la firma que se indica y de ninguna manera al documento en que aparece". Y si esto es así, quiere decir que si el propio Ministerio renuncia "a priori" al contenido del documento, ¿cómo puede la Federación ser o pretender ser más papista que el mismísimo Sumo Pontífice? Estas tramitaciones, por lo que he podido averiguar en otros Consulados extranjeros en Bilbao, se hacen así, porque esas coletillas que añaden es natural, puesto que les llegan a nuestros consules y a los de otros países, de estamentos que escapan de sus funciones.

—¿Existen casos en los que se podría inculpar a las autoridades españolas?

—Yo no sé de ninguno, y no lo digo por miedo, sino porque es de justicia. A las gentes no se les ha explicado bien la tramitación. Y aquí quiero denunciar el gran sofisma de la Federación Nacional de Fútbol. Ha dicho siempre la Federación que ella ha recibido un documento visado por el Ministerio de Asuntos Exteriores y les basta. No han leído los documentos, por lo que se ve. Los documentos que yo conseguí en Argentina, por ejemplo, y cuando firma nuestro representante consular, dice: "Visto en este Consulado General de España, bueno a los únicos y exclusivos efectos de legalizar la firma de... por ser, al parecer la suya". Hay mucho más. En el Consulado de España en Rosario se añade esta nota: "Esta legalización se limita a la firma que se indica y de ninguna manera al documento en que aparece". Y si esto es así, quiere decir que si el propio Ministerio renuncia "a priori" al contenido del documento, ¿cómo puede la Federación ser o pretender ser más papista que el mismísimo Sumo Pontífice? Estas tramitaciones, por lo que he podido averiguar en otros Consulados extranjeros en Bilbao, se hacen así, porque esas coletillas que añaden es natural, puesto que les llegan a nuestros consules y a los de otros países, de estamentos que escapan de sus funciones.

los jueces una serie de determinantes que ellos son los encargados de definir.

A los demás nos toca callar. Pero dentro estrictamente del plano federativo, está más claro que el agua, visto y confirmado por mis propios ojos y oídos y sobre todo confirmado por el propio Ministerio de Justicia, que llegaron jugadores sin documentos normales. El señor Porta, en el pleno, contestó al presidente de la Real Sociedad, que el asunto estaba "sub iudice". Pues claro, pero federativamente en el terreno estrictamente deportivo nunca debió la Federación consentir que llegara a esos terrenos, porque todo con miras a lo estrictamente federativo, reitero otra vez, o mentían los jugadores o mentía yo. Por ejemplo, si eran ellos, aplicar el reglamento de partidos y competiciones, y si mentía yo, pues ir contra mí y declarado culpable, a descansar a la cárcel pero como sólo había silencio, y la pelota se la echaban de unos a otros, pues los clubs vascos no tuvieron más remedio que ponerlo en manos del juez. Y ahora sí, las cosas han cambiado de rumbo, en el que ya nadie tenemos nada que decir, excepto el magistrado.

—¿Existen casos en los que se podría inculpar a las autoridades españolas?

—Yo no sé de ninguno, y no lo digo por miedo, sino porque es de justicia. A las gentes no se les ha explicado bien la tramitación. Y aquí quiero denunciar el gran sofisma de la Federación Nacional de Fútbol. Ha dicho siempre la Federación que ella ha recibido un documento visado por el Ministerio de Asuntos Exteriores y les basta. No han leído los documentos, por lo que se ve. Los documentos que yo conseguí en Argentina, por ejemplo, y cuando firma nuestro representante consular, dice: "Visto en este Consulado General de España, bueno a los únicos y exclusivos efectos de legalizar la firma de... por ser, al parecer la suya". Hay mucho más. En el Consulado de España en Rosario se añade esta nota: "Esta legalización se limita a la firma que se indica y de ninguna manera al documento en que aparece". Y si esto es así, quiere decir que si el propio Ministerio renuncia "a priori" al contenido del documento, ¿cómo puede la Federación ser o pretender ser más papista que el mismísimo Sumo Pontífice? Estas tramitaciones, por lo que he podido averiguar en otros Consulados extranjeros en Bilbao, se hacen así, porque esas coletillas que añaden es natural, puesto que les llegan a nuestros consules y a los de otros países, de estamentos que escapan de sus funciones.

—¿Existen casos en los que se podría inculpar a las autoridades españolas?

—Yo no sé de ninguno, y no lo digo por miedo, sino porque es de justicia. A las gentes no se les ha explicado bien la tramitación. Y aquí quiero denunciar el gran sofisma de la Federación Nacional de Fútbol. Ha dicho siempre la Federación que ella ha recibido un documento visado por el Ministerio de Asuntos Exteriores y les basta. No han leído los documentos, por lo que se ve. Los documentos que yo conseguí en Argentina, por ejemplo, y cuando firma nuestro representante consular, dice: "Visto en este Consulado General de España, bueno a los únicos y exclusivos efectos de legalizar la firma de... por ser, al parecer la suya". Hay mucho más. En el Consulado de España en Rosario se añade esta nota: "Esta legalización se limita a la firma que se indica y de ninguna manera al documento en que aparece". Y si esto es así, quiere decir que si el propio Ministerio renuncia "a priori" al contenido del documento, ¿cómo puede la Federación ser o pretender ser más papista que el mismísimo Sumo Pontífice? Estas tramitaciones, por lo que he podido averiguar en otros Consulados extranjeros en Bilbao, se hacen así, porque esas coletillas que añaden es natural, puesto que les llegan a nuestros consules y a los de otros países, de estamentos que escapan de sus funciones.

—¿Existen casos en los que se podría inculpar a las autoridades españolas?

—Yo no sé de ninguno, y no lo digo por miedo, sino porque es de justicia. A las gentes no se les ha explicado bien la tramitación. Y aquí quiero denunciar el gran sofisma de la Federación Nacional de Fútbol. Ha dicho siempre la Federación que ella ha recibido un documento visado por el Ministerio de Asuntos Exteriores y les basta. No han leído los documentos, por lo que se ve. Los documentos que yo conseguí en Argentina, por ejemplo, y cuando firma nuestro representante consular, dice: "Visto en este Consulado General de España, bueno a los únicos y exclusivos efectos de legalizar la firma de... por ser, al parecer la suya". Hay mucho más. En el Consulado de España en Rosario se añade esta nota: "Esta legalización se limita a la firma que se indica y de ninguna manera al documento en que aparece". Y si esto es así, quiere decir que si el propio Ministerio renuncia "a priori" al contenido del documento, ¿cómo puede la Federación ser o pretender ser más papista que el mismísimo Sumo Pontífice? Estas tramitaciones, por lo que he podido averiguar en otros Consulados extranjeros en Bilbao, se hacen así, porque esas coletillas que añaden es natural, puesto que les llegan a nuestros consules y a los de otros países, de estamentos que escapan de sus funciones.

—¿Existen casos en los que se podría inculpar a las autoridades españolas?

—Yo no sé de ninguno, y no lo digo por miedo, sino porque es de justicia. A las gentes no se les ha explicado bien la tramitación. Y aquí quiero denunciar el gran sofisma de la Federación Nacional de Fútbol. Ha dicho siempre la Federación que ella ha recibido un documento visado por el Ministerio de Asuntos Exteriores y les basta. No han leído los documentos, por lo que se ve. Los documentos que yo conseguí en Argentina, por ejemplo, y cuando firma nuestro representante consular, dice: "Visto en este Consulado General de España, bueno a los únicos y exclusivos efectos de legalizar la firma de... por ser, al parecer la suya". Hay mucho más. En el Consulado de España en Rosario se añade esta nota: "Esta legalización se limita a la firma que se indica y de ninguna manera al documento en que aparece". Y si esto es así, quiere decir que si el propio Ministerio renuncia "a priori" al contenido del documento, ¿cómo puede la Federación ser o pretender ser más papista que el mismísimo Sumo Pontífice? Estas tramitaciones, por lo que he podido averiguar en otros Consulados extranjeros en Bilbao, se hacen así, porque esas coletillas que añaden es natural, puesto que les llegan a nuestros consules y a los de otros países, de estamentos que escapan de sus funciones.

—¿Existen casos en los que se podría inculpar a las autoridades españolas?

—Yo no sé de ninguno, y no lo digo por miedo, sino porque es de justicia. A las gentes no se les ha explicado bien la tramitación. Y aquí quiero denunciar el gran sofisma de la Federación Nacional de Fútbol. Ha dicho siempre la Federación que ella ha recibido un documento visado por el Ministerio de Asuntos Exteriores y les basta. No han leído los documentos, por lo que se ve. Los documentos que yo conseguí en Argentina, por ejemplo, y cuando firma nuestro representante consular, dice: "Visto en este Consulado General de España, bueno a los únicos y exclusivos efectos de legalizar la firma de... por ser, al parecer la suya". Hay mucho más. En el Consulado de España en Rosario se añade esta nota: "Esta legalización se limita a la firma que se indica y de ninguna manera al documento en que aparece". Y si esto es así, quiere decir que si el propio Ministerio renuncia "a priori" al contenido del documento, ¿cómo puede la Federación ser o pretender ser más papista que el mismísimo Sumo Pontífice? Estas tramitaciones, por lo que he podido averiguar en otros Consulados extranjeros en Bilbao, se hacen así, porque esas coletillas que añaden es natural, puesto que les llegan a nuestros consules y a los de otros países, de estamentos que escapan de sus funciones.

—¿Existen casos en los que se podría inculpar a las autoridades españolas?

—Yo no sé de ninguno, y no lo digo por miedo, sino porque es de justicia. A las gentes no se les ha explicado bien la tramitación. Y aquí quiero denunciar el gran sofisma de la Federación Nacional de Fútbol. Ha dicho siempre la Federación que ella ha recibido un documento visado por el Ministerio de Asuntos Exteriores y les basta. No han leído los documentos, por lo que se ve. Los documentos que yo conseguí en Argentina, por ejemplo, y cuando firma nuestro representante consular, dice: "Visto en este Consulado General de España, bueno a los únicos y exclusivos efectos de legalizar la firma de... por ser, al parecer la suya". Hay mucho más. En el Consulado de España en Rosario se añade esta nota: "Esta legalización se limita a la firma que se indica y de ninguna manera al documento en que aparece". Y si esto es así, quiere decir que si el propio Ministerio renuncia "a priori" al contenido del documento, ¿cómo puede la Federación ser o pretender ser más papista que el mismísimo Sumo Pontífice? Estas tramitaciones, por lo que he podido averiguar en otros Consulados extranjeros en Bilbao, se hacen así, porque esas coletillas que añaden es natural, puesto que les llegan a nuestros consules y a los de otros países, de estamentos que escapan de sus funciones.

—¿Existen casos en los que se podría inculpar a las autoridades españolas?

—Yo no sé de ninguno, y no lo digo por miedo, sino porque es de justicia. A las gentes no se les ha explicado bien la tramitación. Y aquí quiero denunciar el gran sofisma de la Federación Nacional de Fútbol. Ha dicho siempre la Federación que ella ha recibido un documento visado por el Ministerio de Asuntos Exteriores y les basta. No han leído los documentos, por lo que se ve. Los documentos que yo conseguí en Argentina, por ejemplo, y cuando firma nuestro representante consular, dice: "Visto en este Consulado General de España, bueno a los únicos y exclusivos efectos de legalizar la firma de... por ser, al parecer la suya". Hay mucho más. En el Consulado de España en Rosario se añade esta nota: "Esta legalización se limita a la firma que se indica y de ninguna manera al documento en que aparece". Y si esto es así, quiere decir que si el propio Ministerio renuncia "a priori" al contenido del documento, ¿cómo puede la Federación ser o pretender ser más papista que el mismísimo Sumo Pontífice? Estas tramitaciones, por lo que he podido averiguar en otros Consulados extranjeros en Bilbao, se hacen así, porque esas coletillas que añaden es natural, puesto que les llegan a nuestros consules y a los de otros países, de estamentos que escapan de sus funciones.

—¿Existen casos en los que se podría inculpar a las autoridades españolas?

—Yo no sé de ninguno, y no lo digo por miedo, sino porque es de justicia. A las gentes no se les ha explicado bien la tramitación. Y aquí quiero denunciar el gran sofisma de la Federación Nacional de Fútbol. Ha dicho siempre la Federación que ella ha recibido un documento visado por el Ministerio de Asuntos Exteriores y les basta. No han leído los documentos, por lo que se ve. Los documentos que yo conseguí en Argentina, por ejemplo, y cuando firma nuestro representante consular, dice: "Visto en este Consulado General de España, bueno a los únicos y exclusivos efectos de legalizar la firma de... por ser, al parecer la suya". Hay mucho más. En el Consulado de España en Rosario se añade esta nota: "Esta legalización se limita a la firma que se indica y de ninguna manera al documento en que aparece". Y si esto es así, quiere decir que si el propio Ministerio renuncia "a priori" al contenido del documento, ¿cómo puede la Federación ser o pretender ser más papista que el mismísimo Sumo Pontífice? Estas tramitaciones, por lo que he podido averiguar en otros Consulados extranjeros en Bilbao, se hacen así, porque esas coletillas que añaden es natural, puesto que les llegan a nuestros consules y a los de otros países, de estamentos que escapan de sus funciones.

—¿Existen casos en los que se podría inculpar a las autoridades españolas?

—Yo no sé de ninguno, y no lo digo por miedo, sino porque es de justicia. A las gentes no se les ha explicado bien la tramitación. Y aquí quiero denunciar el gran sofisma de la Federación Nacional de Fútbol. Ha dicho siempre la Federación que ella ha recibido un documento visado por el Ministerio de Asuntos Exteriores y les basta. No han leído los documentos, por lo que se ve. Los documentos que yo conseguí en Argentina, por ejemplo, y cuando firma nuestro representante consular, dice: "Visto en este Consulado General de España, bueno a los únicos y exclusivos efectos de legalizar la firma de... por ser, al parecer la suya". Hay mucho más. En el Consulado de España en Rosario se añade esta nota: "Esta legalización se limita a la firma que se indica y de ninguna manera al documento en que aparece". Y si esto es así, quiere decir que si el propio Ministerio renuncia "a priori" al contenido del documento, ¿cómo puede la Federación ser o pretender ser más papista que el mismísimo Sumo Pontífice? Estas tramitaciones, por lo que he podido averiguar en otros Consulados extranjeros en Bilbao, se hacen así, porque esas coletillas que añaden es natural, puesto que les llegan a nuestros consules y a los de otros países, de estamentos que escapan de sus funciones.

—¿Existen casos en los que se podría inculpar a las autoridades españolas?

—Yo no sé de ninguno, y no lo digo por miedo, sino porque es de justicia. A las gentes no se les ha explicado bien la tramitación. Y aquí quiero denunciar el gran sofisma de la Federación Nacional de Fútbol. Ha dicho siempre la Federación que ella ha recibido un documento visado por el Ministerio de Asuntos Exteriores y les basta. No han leído los documentos, por lo que se ve. Los documentos que yo conseguí en Argentina, por ejemplo, y cuando firma nuestro representante consular, dice: "Visto en este Consulado General de España, bueno a los únicos y exclusivos efectos de legalizar la firma de... por ser, al parecer la suya". Hay mucho más. En el Consulado de España en Rosario se añade esta nota: "Esta legalización se limita a la firma que se indica y de ninguna manera al documento en que aparece". Y si esto es así, quiere decir que si el propio Ministerio renuncia "a priori" al contenido del documento, ¿cómo puede la Federación ser o pretender ser más papista que el mismísimo Sumo Pontífice? Estas tramitaciones, por lo que he podido averiguar en otros Consulados extranjeros en Bilbao, se hacen así, porque esas coletillas que añaden es natural, puesto que les llegan a nuestros consules y a los de otros países, de estamentos que escapan de sus funciones.

—¿Existen casos en los que se podría inculpar a las autoridades españolas?

—Yo no sé de ninguno, y no lo digo por miedo, sino porque es de justicia. A las gentes no se les ha explicado bien la tramitación. Y aquí quiero denunciar el gran sofisma de la Federación Nacional de Fútbol. Ha dicho siempre la Federación que ella ha recibido un documento visado por el Ministerio de Asuntos Exteriores y les basta. No han leído los documentos, por lo que se ve. Los documentos que yo conseguí en Argentina, por ejemplo, y cuando firma nuestro representante consular, dice: "Visto en este Consulado General de España, bueno a los únicos y exclusivos efectos de legalizar la firma de... por ser, al parecer la suya". Hay mucho más. En el Consulado de España en Rosario se añade esta nota: "Esta legalización se limita a la firma que se indica y de ninguna manera al documento en que aparece". Y si esto es así, quiere decir que si el propio Ministerio renuncia "a priori" al contenido del documento, ¿cómo puede la Federación ser o pretender ser más papista que el mismísimo Sumo Pontífice? Estas tramitaciones, por lo que he podido averiguar en otros Consulados extranjeros en Bilbao, se hacen así, porque esas coletillas que añaden es natural, puesto que les llegan a nuestros consules y a los de otros países, de estamentos que escapan de sus funciones.

—¿Existen casos en los que se podría inculpar a las autoridades españolas?

—Yo no sé de ninguno, y no lo digo por miedo, sino porque es de justicia. A las gentes no se les ha explicado bien la tramitación. Y aquí quiero denunciar el gran sofisma de la Federación Nacional de Fútbol. Ha dicho siempre la Federación que ella ha recibido un documento visado por el Ministerio de Asuntos Exteriores y les basta. No han leído los documentos, por lo que se ve. Los documentos que yo conseguí en Argentina, por ejemplo, y cuando firma nuestro representante

CRONICA DE MADRID

Por Francisco UMBRAL

DAMASO ALONSO

MADRID. — De nuestra Redacción «S»). — En esta ciudad deshumanizada y despiadada, puede uno ser vecino de un gran hombre y no enterarse. Y yo sé que soy casi vecino de Dámaso Alonso, pero procuro no darle la lata al maestro. El otro día me los encontré por la calle a él y a su esposa, la escritora Eulalia Galvarriato. Y le decía el maestro a ella, con su constante y fina ironía:

—Mira, Eulalia, somos vecinos de est señor tan importante. Nos invitaron a ir por su casa una tarde. Dámaso Alonso vive en un chalet de Chamartín que limita por detrás con el de la familia Menéndez Pidal. Eran los tiempos en que los institucionistas, y sus discípulos del 27, se venían a vivir a Chamartín como una lejanía saludable, pura y serrana. Hoy, Dámaso vive, como el Willy Loman de «La muerte de un viajante», rodeado de euroteles, rascacielos, restaurantes chinos, boites y automóviles. La sociedad de consumo y el gran Madrid —o sea, la gran barbarie— han ahogado su chalecito reventón de libros y su huerto con unos álamos plantados por él.

—Mira —me dice—, son mi gran fracaso. Están canijos.

Dámaso Alonso se me queja de que las Cortes han aprobado un impuesto progresivo para los propietarios que, como él, mantienen estos pequeños paraísos cerrados para muchos, jardín abierto para pocos, como el de Soto de Rojas. Es una manera de agredir al que mantiene en torno de sí un breve entorno humanizado y forestal. Es una manera de empujar, es una manera de favorecer a las inmobiliarias que entran en estas fincas con sus «todo terreno», arrancan los árboles y especulan con el suelo. Dámaso compró todo esto hace muchos años cuando en Madrid se contaba el dinero por reales y se medía el suelo por pies. Siempre me han interesado los problemas municipales de los grandes hombres, y Dámaso Alonso tiene ahora este pequeño problema municipal.

Para olvidarnos del Municipio y de las Cortes nos tomamos otro vodka con naranja. Luego, el maestro me regala su «Primavera temprana de la Literatura europea», y nos lo dedica. Y me enseña un moderno trasto musical que se ha comprado, para oír canciones sefarditas —sefardies, dice él— y que le hace mucha ilusión a lo que se ve.

—¿Tú tienes uno igual?

—No, Dámaso, yo no tengo uno igual.

Anda por la casa un moscardón suntuoso y Dámaso, vivaz, inquieto, divertido, activo, lo persigue con un periódico. Es, sin duda, el moscardón honorario, emblemático y simbólico de su inolvidable poema a los insectos de «Hijos de la Ira». Ah, «los puñeteros insectos». El moscardón vuela insolente por la casa, como nacido o escapado del poema y Dámaso apaga y enciende luces, a ver si le despista. Hay un retrato del maestro hecho por Vento, un admirable retrato donde Dámaso siguió trabajando mientras posaba.

—Trabajaba entonces en «Tirant lo Blanc». Luego salió Vargas Llosa, mucho después, diciendo que los eruditos tenían olvidado a Tirant lo Blanc. Tuve que exhumar mi texto y creo que él ha admitido que no lo conocía. «Los hispanoamericanos, una vez más, despreciando cuanto ignoran», como decía Machado.

—Sobre Machado estoy dando conferencias por todas partes. Se están escribiendo algunas tonterías con motivo de su centenario. Pero tú querrás más «Fanta».

Y se pone otra vez de pie. Y va a la cocina a por la «Fanta», y vuelve, y sale al jardín y entra y no para. Está en período de purificación, sin tabaco ni alcohol. Pero hoy ha decidido ser impuro. «Esta tarde, después del dentista, he ido a comprar vodka, y aún tenía que haber comprado un ventilador grande. Hace aquí mucho calor».

Sugiere que va a dejar la presidencia de la Academia en Diciembre. Esperemos que no. «Vicente estuvo el año pasado a punto de llevarse el Nobel». Es Alexandre, claro. Viste siempre de gris y blanco, se me enfada porque una vez dije que vestía de negro, no se decide a publicar su gran libro de poemas: «Gozos de la vista», porque últimamente ha tenido problemas con la vista. Una ironía.

—Prueba la vodka con limón, que también está buena...

Y me explica que vodka no significa sino «agüita», y por lo tanto hay que decirlo en femenino.

Estoy a punto de abandonar Madrid como se abandona una casa en llamas y pienso que es bonito que, después de haber visto a tanta gente durante todo el año, el último madrileño que veo antes de partir, es Dámaso Alonso. Hasta la vuelta, maestro.

NOTICIAS AL CIERRE

● DISPOSICIONES OFICIALES

Madrid (Cifra). — El «Boletín Oficial del Estado», publicará mañana, entre otras, las siguientes disposiciones: Jefatura del Estado. — Ley 30/1975, de 31 de Julio sobre régimen de incompatibilidades de los procuradores en Cortes. — Educación y Ciencia: Orden sobre traslados de expedientes académicos en la Facultades, Escuelas Técnicas Superiores y Escuelas Universitarias. Orden por la que se amplía el número de cursos académicos de los planes de estudios de las Escuelas Técnicas Superiores. — Trabajo: Orden por la que se crea una comisión asesora para el estudio del proyecto básico del nuevo Plan de estudios de las Escuelas Sociales. — Secretaría general del Movimiento: Orden por la que se dispone la publicación del acuerdo adoptado por el pleno del Consejo Nacional del Movimiento en sesión celebrada el día 28 de Julio de 1975 sobre autorización y reconocimiento de la asociación política «Unión del Pueblo Español». — Vivienda: Orden por la que se nombra subdirector general de Coordinación y Asistencia Comunitarias del Instituto Nacional de la Vivienda a don Rafael Santiago Vadillo Duró. — Hacienda: Ordenes sobre emisión y puesta en circulación de las series especiales de sellos de correo: «Campaña pro-defensa de la vida», «Pintores 1975», «Festival literario 1975» y «Navidad 1975», para su utilización en el Principado de Andorra; Navidad 1975», «XIII Congreso del notariado latino», «Monasterio de San Juan de la Peña» e «Industrialización española».

● ESTUDIANTES MUERTOS

San Salvador (Efe). — Varios estudiantes universitarios y de secundaria resultaron muertos y otros heridos ayer, cuando las fuerzas de seguridad dispersaron una manifestación que se dirigía desde la Universidad al centro de esta capital. Los muertos confirmados son José María López e Ibalmore Cortez Vázquez. Sin embargo, los dirigentes estudiantiles dijeron que también habían muerto Guillermo Aparicio, Silvia Elizabeth Moltalvo, Morena Nolasco, Elizabeth Milá, Julio César Ledado y Marlene López. La manifestación había sido organizada por distintos frentes políticos estudiantiles para protestar por lo que ellos han dado en llamar «intervención armada» en el Centro Universitario de Occidente.

● ESTALINISTAS, DETENIDOS EN YUGOSLAVIA

Belgrado (Efe). — Seis personas, incluyendo a un vicepresidente de la República de Croacia, fueron detenidos en Belgrado, acusados de actividades estalinistas, han dicho hoy fuentes oficiales. En el grupo figura Dusan Brkic, vicepresidente de Croacia hasta 1950, en que fue destituido y encarcelado por actividades «cominformistas» «Cominformista» es el nombre que se les da a los integrantes de la facción pro-soviética después de la ruptura de Tito con Moscú en 1948.

● NUEVO VOLCAN EN KAMCHATKA

Moscú (Efe). — Un nuevo volcán ha hecho erupción en la península de Kamchatka en el Este de la Unión Soviética, lanzando gases y cenizas a una altura de unos diez kilómetros, según informó hoy la Agencia Tass. La agencia dice que científicos soviéticos están observando la erupción desde un campamento situado a kilómetro y medio del volcán. La zona cercana al volcán está escasamente poblada y no existe peligro aparente para las personas o las propiedades. El volcán, situado en la zona volcánica de Tolbachinsky, comenzó su erupción hace varios días, dice «Tass». El cono del volcán tiene un kiló-

metro de diámetro y unos trescientos metros de alto, pero sus dimensiones crecen continuamente. «Tass» dice que el volcán expulsaba unas cien toneladas de lava ardiente por minuto a través del cráter. Una nube de gases y cenizas se desplaza desde la península hacia el Océano Pacífico.

● AHORA DICEN QUE MAO Y CHU ESTAN «MUY GRAVES»

Taipei (Efe-Upi). — La agencia central de noticias de la China nacionalista informa hoy, según «fuentes fidedignas del Servicio de Inteligencia», que el jefe del Partido Comunista chino, Mao-Tse-Tung, de 82 años, se encuentra muy enfermo y «bajo la vigilancia intensiva de cinco médicos», desde hace tres semanas. Sigue informando la agencia que «Mao cayó de repente en estado crítico el 19 de Julio a las 12 de la mañana, sin que hasta el momento se sepan más detalles». La última aparición en público de Mao fue el 6 de este mes cuando recibió al vicepresidente del Irak. Asimismo, el estado del primer ministro, Chu En Lai, hospitalizado desde hace más de un año, ha empeorado. Se encuentra enfermo del corazón y «puede morir en cualquier momento». «Su estado es tan grave que le costó siete minutos firmar el documento por el que Pekín establece relaciones diplomáticas con el Gobierno de Tailandia».

● LA POBLACION MUNDIAL

Naciones Unidas (Efe). — La población mundial se estimaba en 3.860 millones de personas a mediados de 1973, con un aumento de 228 millones en relación con la de 1970, según el último número del anuario estadístico de la ONU. El aumento en esos tres años, superior al de población total de los Estados Unidos, representa un promedio anual de crecimiento del 2,1 por ciento. Existen grandes variaciones en las distintas partes del Mundo, que ven desde un índice de sólo 0,6 por ciento anual en el Oeste y Norte de Europa, hasta un 3,5 por ciento, en algunas zonas de Iberoamérica.

Hágase suscriptor de

Diario de Burgos
rellenando este boletín

D.
Población
Calle N.º
Piso Desea suscribirse a DIARIO DE BURGOS
a partir del día (1) del mes de
de 1975 por un período de
(mes, trimestre, semestre o año).
(1) Las suscripciones comienzan el 1.º y 15 de cada mes.
PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN: Capital: 212 ptas. al mes.
Fuera de la capital: Trimestral, 625 ptas.; Semestral,
1.250 ptas.; Anual, 2.500 ptas.
NOTA.—Las suscripciones de fuera de la capital se harán por un
período de tres meses como mínimo.

YA HAY NUEVO GOBIERNO EN PORTUGAL PERO SE DESCONOCE SU COMPOSICION

El Consejo de la Revolución aprueba el «triumvirato»

Lisboa (Efe). — El presidente portugués Francisco Da Costa Gomes ha anunciado esta noche que ya está formado un nuevo Gobierno, que sustituye a la coalición disuelta hace dos semanas tras la salida de los socialistas y los demócratas populares de centro izquierda.

Costa Gomes no ha dado a conocer los nombres de los componentes del nuevo Gabinete, limitándose a declarar: «Tengo el gusto de anunciarles que se ha formado un nuevo Gobierno».

La formación de este nuevo Gobierno se produce poco antes de la salida de Costa Gomes para Helsinki para asistir a la conferencia sobre Seguridad y Cooperación europea.

EL CONSEJO DE LA REVOLUCION APRUEBA EL TRIUNVIRATO

Lisboa (Efe). — El Consejo de la Revolución portuguesa ratificó hoy la constitución de un triumvirato militar con plenos poderes, decidido en la asamblea del Movimiento de las Fuerzas Armadas, la semana pasada.

En una reunión que se inició ayer por la tarde y concluyó a las cinco de esta madrugada, el Consejo de la Revolución delegó todos los poderes que le estaban atribuidos por ley en el directorio formado por los generales Costa Gomes, presidente de la República; Vasco Gonçalves, primer ministro y Otelo de Carvalho, comandante del COPCON.

De acuerdo con la resolución aprobada en esta larga reunión del Consejo de la Revolución, los restantes miembros del Consejo seguirán desempeñando sus funciones es-

pecíficas como miembros de las distintas comisiones del hasta ahora máximo órgano de poder.

DETENCION DE MILITARES

Lisboa (Efe). — Nueve oficiales y cuatro sargentos del Regimiento de Amadora, cerca de Lisboa, fueron trasladados hoy a la sede del Estado Mayor de las Fuerzas Armadas por decisión del comandante del COPCON, general Otelo de Carvalho.

Entre los oficiales arrestados se encuentran el coronel Neves, jefe de la unidad, miembro de las Fuerzas Armadas considerado como spinolista.

La detención de los nueve oficiales y cuatro sargentos del regimiento de comandos de Amadora, una de las unidades más importantes del COPCON, fue practicada después de intensos rumores sobre una situación anormal en aquella unidad.

Según se desprende del comunicado facilitado a última hora de esta tarde por la quinta división del Estado Mayor de las F. F. A. A., los detenidos han cometido al parecer actos de indisciplina.

El regimiento de comandos de Amadora es una de las principales unidades de Lisboa integradas en el COPCON junto con el regimiento de Infantería de Queluz y el regimiento de Artillería ligera número uno.

El coronel Neves, considerado como spinolista antes del intento del golpe de Estado del pasado 11 de Marzo, fue acusado posteriormente por sectores de extrema izquierda, junto con los jefes de otras unidades de haber estado comprometido en el intento.